

Glasilo BTC d.d.  
2018

# MOJ BTC



**BTC**

KAZALO

PRIPRAVLJENI NA PRIHODNOST

Pogovor s predsednikom uprave 2

Pomembnejši poslovni uspehi v očeh vodstva 7

Finančno poslovanje 12

Ugledni gosti v BTC Cityju 14

POGLED OD ZUNAJ

Pogovor s podžupanjo Mestne občine Ljubljana 16

Pogovor z glavnim kuharjem restavracije diVino 21

Pogovor z direktorico Jezikovne šole Lingula 23

USTVARJAMO REŠITVE ZA TRG

1xNIH 10 let SiTi Teatra BTC 25

Strateški marketing 28

Novosti na start-up sceni 30

Zgodba o uspehu iz ABC pospeševalnika 33

BTC Cityji 34

Logistični center BTC 43

BTC PROP 46

Enota za inovacije in digitalizacijo poslovanja 48

BTC Phoenix 52

Misija:Zeleno 54

DELIMO NAŠE ZGODBE

Korporativno in trženjsko komuniciranje 58

ODGOVORNI DO PRIHODNJIH GENERACIJ

Sponzorska podpora 59

Podpora kolesarstvu 62

Smučarski skoki na Ljubnem 66

Podpora gimnastiki 68

BTC Campus 71

BTC SMO LJUDJE

Grajenje odnosov z zaposlenimi 74

Novi moči 76

Pogovor z zaposlenim v Logističnem centru BTC 78

Ideje in projekti z vizijo 79

Športno društvo 82

Sindikalne aktivnosti 83

Povezanost z upokojenci 84

BTC v utrinkih 85

Zadnje iz BTC Cityja 92

Glasilo MOJ BTC  
Izdaja: BTC d.d.  
Šmartinska 152, 1000 Ljubljana  
Odgovorna urednica: Maja Oven  
Izvršna urednica: Polja Pretnar  
Fotografije: Aljoša Rebolj, Iztok Dime,  
Arhiv BTC, Arhiv MOL  
Besedila: Pristop d.o.o.  
Oblikovanje: Nuit d.o.o.  
Naslovnica: António Lobo  
Tisk: Eurograf  
Naklada: 1.400 izvodov

Strast = energija

Maja Oven, direktorica Sektorja za tržno komuniciranje in odnose z javnostmi



Do leta 2020 bo imel povprečni človek več pogovorov z »boti« kot s svojim življenjskim partnerjem. Do istega leta bo 100 milijonov potrošnikov kupovalo v razširjeni resničnosti in 85 % vseh izkušenj potrošnikov z znamkami bo potekalo brez človeške interakcije. Do leta 2030 bo četrtna vseh stavb v Dubaju grajenih s 3D tiskanjem. Od otrok, ki danes vstopajo v osnovno šolo, jih bo 65 % zaključilo na popolnoma novih delovnih mestih, ki danes še ne obstajajo. 82 % menedžerjev verjame, da bodo platforme lepilo, ki bo povezovalo organizacije v digitalni ekonomiji. To je le nekaj ugotovitev iz raziskav\* o prihodnosti v digitalni ekonomiji, ki nam osvetljujejo, kako bo v ne več tako oddaljeni prihodnosti izgledalo življenje, nakupovanje, medčloveški odnosi, delo in seveda tudi posel.

Zapisane ugotovitve nas lahko sočasno navdihujejo, pa tudi prestrašijo. Slednje običajno velja za tiste, ki so bolj previdni in se raje držijo uhojenih poti, čeprav so te morda že odslužile svojemu namenu. Pot v neznano takšne posameznike plaši, saj vidijo mnogo več nevarnosti in tveganj kot priložnosti. Glede na bliskovit razvoj tehnologije ter posledično spremembe v naših življenjih in poslovanju pa je očitno na svetu tudi dovolj drznih. Tistih, ki želijo stopati po neuhojeni poti in preizkusiti še neznano; ki na takšni poti vidijo izzive, priložnosti, rast, ne nazadnje svobodo. In prav takšni umi prispevajo k uveljavljanju trendov, omenjenih v uvodu tega razmisleka.

Če iščemo skupno točko teh raznolikih dimenzij sprememb, pridemo do besede transformacija. Tudi letošnja številka publikacije Moj BTC je v znamenju poslovno-tehnološke transformacije podjetja BTC, ki se odvija v širšem kontekstu transformacije poslovanja in družbe v Sloveniji in širše v svetu. Skozi publikacijo lahko razberete številne obraze naše BTC zgodbe o transformaciji. Ta se riše skozi prebojne projekte z uporabo novih tehnologij na vseh področjih poslovanja. BTC City postaja prvo Bitcoin mesto na svetu, plačilni sistem EliPay omogoča obiskovalcem plačevanje s kriptovalutami, zagona podjetja iz ABC pospeševalnika razvijajo svoje poslovne zgodbe na mednarodnih trgih, BTC Living Lab nudi testno okolje za preizkušanje novih tehnoloških rešitev, podpiramo razvoj na področju trajnostne mobilnosti in avtonomne vožnje, v našem mestu priložnosti omogočamo tudi pametno parkiranje in avtomatizirano izposajo električnih avtomobilov, BTC City Virtual predstavlja digitalno platformo za večkanalno nakupovalno izkušnjo, kolegi na področju logistike uvajajo pametno logistiko in digitalnega voznika, ne nazadnje na področju Misije: Zeleno z naprednimi tehnologijami dosegamo prijaznejši okoljski odtis.

Ob vseh teh tehnološko prežetih zgodbah seveda ne pozabljam na človeški obraz in družbeno dimenzijo. Še naprej podpiramo številne športne, kulturne ter naravi prijazne projekte, organizacije in posameznike. Predstavljamo vam tri naše sponzorske zgodbe (kolesarstvo, smučarske skoke za ženske in gimnastiko), prebojne ideje in projekte naših sodelavcev, preobrazbo BTC Cityjev ter nadaljevanje naše simpatične zgodbe o čebelicah. Pozabili nismo niti na jubileje: 10-letnico SiTi Teatra in 20-letnico BTC Cityja Murska Sobota. In še marsikateri utrinek letošnjega leta najdete na naslednjih straneh.

Osebnostno verjamem, da za vsako zgodbo, za vsak projekt potrebujemo ne le kompetenten um, ampak tudi srce. In srce zame pomeni strast. Brez strasti bo še tako velik um težko prišel do svojega cilja. V vseh opisanih obrazih BTC-jeve zgodbe o transformaciji se odraža veliko strasti. Ta prihaja iz našega vodstva, pa iz strokovnjakov v vseh petih poslovnih stebrih BTC-ja in številnih sodelavcev, ki jih te zgodbe spodbujajo in povezujejo. Pa seveda ne pozabimo na strast številnih poslovnih partnerjev in drugih deležnikov, ki z nami sodelujejo in soustvarjajo. Skupno nam je, da v spremembah ne vidimo nevarnosti in strahu, ampak priložnost, da ustvarimo nekaj novega, učinkovitega, boljšega, lepega, prijaznega.

Pravijo, da je strast energija. Je kot ogenj, ki razsvetljuje našo pot. Če pomislimo, smo najbolj živi prav v trenutkih, ko čutimo strast. In ta se ne prebudi, če vsak dan delamo iste stvari na isti način. Zato tudi pravijo, da se življenje začne onkraj območja udobja. Vsakemu posebej in nam skupaj želim, da najde in živi svojo strast. Tako nam lepih prebojnih zgodb ne bo nikoli zmanjkalo.

\*Vir: 99 Facts on the Future of Business in the Digital Economy 2017, <https://www.slideshare.net/sap/99-facts-on-the-future-of-business-in-the-digital-economy-2017>

# Ustvarjamo nov, priložnosti poln svet

Človek z jasno vizijo, ki je vodil transformacijo družbe BTC iz nekdanj specializirano logistično-skladiščne družbe v moderno, odprto družbo. Podpornik inovacij, ki ne le med prvimi sledi trendom, ampak s podporo tehnološko prebojnim projektom trende tudi soustvarja. Vizionar, ki stremi k odličnosti, vedno išče nove izzive in prepoznava izjemne priložnosti. Vse to je Jože Mermal, predsednik uprave družbe BTC, ki letos zaokrožuje svoje 25. leto vodenja družbe BTC.

**Rdeča nit letošnjega glasila je poslovno-tehnološka transformacija. Kako vi razumete ta fenomen – tako z vidika družbe BTC kot s širše družbene perspektive?**

Nove tehnologije niso še nikoli doslej s takšno hitrostjo in močjo vplivale na razvoj družbe, na naša vsakdanja življenja in poslovanje. Tehnologija nam ponuja številne priložnosti, kot so umetna inteligenca, internet stvari, pametne naprave, 3D tisk, samovozeča vozila in še bi lahko naštevali. Inovacije vstopajo v naša življenja in vsakodnevne navade v zasebnem življenju, hkrati pa vplivajo na naše delo in poslovanje organizacij. V družbi BTC smo z veseljem vstopili na vlak prebojnih sprememb. Prepričani smo namreč, da spodbujanje in uporaba inovativnih tehnoloških rešitev krepi našo lastno konkurenčnost, hkrati pa te prinašajo koristi našim poslovnim partnerjem, uporabnikom, širši družbi in okolju. Zato intenzivno podpiramo projekte, ki gojijo inovativne rešitve. Omenimo najvidnejše, denimo BTC Living Lab – projekt, ki BTC City Ljubljana opredeljuje kot živo testno okolje za testiranje najrazličnejših tehnoloških rešitev. V okviru ABC pospeševalnika in ABC Huba dajemo priložnost mladim zagonskim podjetjem, da razvijajo svoje inovativne proizvode, se povezujejo s partnerji in prodirajo v tujino. V okviru Misije: Zeleno uresničujemo številne projekte za ohranjanje okolja ter skrb za družbeno skupnost. Z inovativnimi rešitvami pa preko poslovnih partnerjev in drugih stebrov poslovanja vplivamo daleč preko meja BTC Cityjev.

**Letos je družba BTC prejela nagrado »Digitalna preobrazba leta 2018«, opravili ste prvo testno plačilo s kriptovaluto in osvojili naziv prvega Bitcoin mesta na**

**svetu. Vse to je rezultat predane usmerjenosti družbe v digitalizacijo poslovanja. Kateri so ključni mejniki in dosežki, ki so postavili BTC na zemljevid uspešnih praks digitalne transformacije v državi?**

Z vpeljavo digitalnih rešitev v naše poslovanje in s spodbujanjem inovacij smo se še posebej aktivno in sistematično začeli ukvarjati leta 2016, ko smo ustanovili poslovni steber za inovacije in digitalizacijo. Takrat smo začeli izvajati številne projekte, ki so podprti z novimi tehnologijami in ustvarjajo podporno okolje za zasnovo in izvedbo inovativnih rešitev na vseh področjih delovanja družbe BTC, od Logističnega centra BTC do BTC PROP-a, BTC Cityjev in Misije: Zeleno. Tudi s povezovanjem s številnimi slovenskimi in tujimi podjetji, akademskim svetom in tujimi partnerji kažemo, da smo odprta družba za globalne trende na vseh področjih. Izpostaviti velja strateški projekt BTC City Virtual. Z njim vzpostavljamo digitalno platformo, katere končni cilj je prvovrstna večkanalna nakupovalna izkušnja za obiskovalce BTC Cityjev. Na področju upravljanja pametnih mest v okviru projekta NEDO izvajamo velik premik v smeri inovativne uporabe električne energije z novimi sistemi hranjenja in upravljanja omrežij. Na področju logistike smo že razvili informacijsko podporo za spremljanje poti blaga v prevozi, imenovano digitalni voznik, v okviru logističnega kompetenčnega centra pa vzpostavljamo nov model poslovanja s poudarkom na obvladovanju podatkov in aktivnem upravljanju logističnih procesov. Digitalizacija se je dotaknila tudi Vodnega mesta Atlantis, kjer smo med drugim posodobili rezervacijski sistem za masaže ter izvedli digitalizacijo vstopnic za redne odjemalce. V poslovni enoti BTC PROP smo s programsko rešitvijo Maxima vzpostavili standardizacijo postopkov vzdrževanja. Zagotovo je med pomembnejšimi mejniki tudi vzpostavitev BTC Living Laba za preizkušanje inovativnih rešitev za naše obiskovalce. Njim smo med drugim ponudili tudi plačevanje storitev in izdelkov v BTC Cityju Ljubljana z izbranimi kriptovalutami preko plačilnega sistema EliPay. Skupno vsem omenjenim rešitvam je naše prepričanje, da je tehnološka preobrazba naših poslovnih stebrov ključna za njihovo uspešno delovanje v prihodnje.

V fizičnem svetu. V sodelovanju z družbo AV Living Lab in partnerji smo naredili korak v povezavi s trajnostno mobilnostjo in avtonomno vožnjo. Intenzivno napreduje tudi področje energetike in uvajanje IKT-tehnologij v poslovanje družbe. Tudi poslovna enota Logistični center BTC doživlja digitalno preobrazbo v smeri razvoja pametne logistike, ki bo izkoristila priložnosti sodobnih tehnologij, kot je tehnologija veriženja podatkovnih blokov. Letos smo dokončali tudi izgradnjo novega objekta, ki omogoča boljšo organizacijo dela in vključuje sodobno opremo. Prav tako ne moremo mimo prenovljene Tržnice BTC City, novo podobo je dobila tudi Dvorana A. Ta se z izložbami odpira proti Kristalni palači, s čimer Ameriška ulica pridobiva videz nakupovalne avenije in utrjuje urbano podobo nakupovalnega središča. Ureditve so bile deležne tudi druge ulice BTC Cityja Ljubljana, kot vsako leto smo izgled našega mesta priložnosti polepšali z dodatnimi drevesi in grmovnicami, širimo pa tudi našo ponudbo z odprtjem številnih novih trgovin in še bi lahko naštevali. Zelo dobro pa v lokalnih okoljih delujeta naši enoti v Murski Soboti in Novem mestu.

**Lahko rečemo, da je inovativnost zapisana v DNK-ju družbe BTC, kar se kaže v predanosti razvoju novih tehnologij in izvajanju številnih inovativnih projek-**

» Verjamemo, da je inovativnost ključ, ki odklepa vrata priložnosti.

**tov. Pri tem gre za približanje najsodobnejših tehnologij tako obiskovalcem kot poslovnim partnerjem. Kako vse te inovacije v zadnjem letu občutijo obiskovalci in kako poslovni partnerji, kaj so učinki transformacije za njih?**

Verjamemo, da je inovativnost ključ, ki odklepa vrata priložnosti in omogoča ustvarjanje nove dodane vrednosti za vse, ki v teh inovativnih procesih sodelujejo. In prav to z našimi tehnološko naprednimi projekti omogočamo tudi svojim poslovnim partnerjem. Z inovativnim in unikatnim testnim okoljem BTC Living Lab, s tehnološko napredno in dovršeno infrastrukturo in z ABC pospeševalnikom, ki deluje v Ljubljani in Silicijski dolini. Gre torej za edinstven ekosistem – javni, zasebni in zagonski svet, ki ustvarja in se odziva na signale prihodnosti. Poslovni partnerji tako lahko preizkušajo svoje proizvode v realnem okolju, izboljšajo poslovanje in uresničujejo zastavljene poslovne cilje.

Tudi obiskovalcem želimo zagotavljati storitve na najvišjem nivoju. Tako lahko danes za storitve in nakupe v BTC Cityju Ljubljana plačujejo s kriptovalutami na že več kot 130 različnih lokacijah, njihovo število pa vztrajno narašča. Veliko dodano vrednost za okolje in obiskovalce predstavlja tudi sistem pametnega parkiranja in avtomatizirane izposoje električnih avtomobilov Avant2Go. Z inovativnimi pristopi skrbimo tudi za izobraževanje najmlajših. V Minicityju Ljubljana, največjem otroškem didaktično-izkustvenem centru v Sloveniji, se otroci lahko denimo z interaktivnim motorično-didaktičnim igralom učijo o varnosti v prometu ali pa se udeležijo delavnic, kjer pridobivajo znanje o uporabi računalnikov.

**Living Lab je unikatno okolje v našem prostoru. Nam lahko zaupate več o eksperimentih tega testnega okolja, kot je denimo testiranje samovozečih vozil? Kateri konkretni projekti testiranja so se izvajali letos in kakšni so bili rezultati?**

Koncept živega testnega okolja BTC Living Lab je za nas sinonim za stičišče inovativne energije in predstavlja testni poligon za oblikovanje rešitev, ki bodo izboljšale obstoječe poslovne procese ali privedle do povsem novih

načinov delovanja. Zaradi harmonizirane celote, sestavljene iz raznolike infrastrukture in tehničnih rešitev, bogatega vsebinskega in prodajnega programa, mešanice domačih in tujih poslovnih partnerjev, disruptivnega in v globalno okolje vpetega ABC pospeševalnika ter zaradi več kot 21 milijonov obiskovalcev letno je BTC City Ljubljana idealno mesto za preizkušanje inovativnih idej v realnem okolju.

Med projekti, ki se preizkušajo v okviru BTC Living Laba, so na primer enosmerne ulice v okviru koncepta skupnega prometnega prostora, razvoj storitev alternativnih možnosti prevoza, kot je na primer souporaba avtomobilov, rešitve na področju učinkovite rabe energije ter pametnega in trajnostnega ravnanja z odpadki, rešitve za upravljanje pametnih mest ali pa rešitve, ki jih naši poslovni partnerji razvijajo skupaj z nami. Takšna je na primer Petrolova uvedba mobilnega plačevanja z aplikacijo mBills. Z BTC Living Labom imamo zelo ambiciozne cilje tudi na področju testiranja avtonomnih vozil. Prizadevamo si, da bi pri našem organiziranem brezplačnem avtobusnem prevozu na območju BTC City Ljubljana v prihodnje vozilo določen del poti opravilo brez voznika. Aprila letos je pri nas

potekal Dan prihodnosti, ki so se ga poleg obiskovalcev udeležili visoki domači in tuji politični predstavniki ter gospodarstveniki, ki so prvič na slovenskih tleh lahko testirali vožnjo z avtonomnim električnim vozilom Navya ter spoznali različne novosti proizvajalcev s področja mobilne prihodnosti.

**BTC City se spreminja v Bitcoin mesto, z otvoritvijo European Blockchain Huba znotraj BTC Cityja ste še bližje transformaciji. Kaj predstavlja Bitcoin mesto v praksi? Kakšne aktivnosti načrtujete in kaj bo točka preloma, ki bo dokončno preobrazila BTC City v Bitcoin mesto?**

Bitcoin mesto v praksi pomeni, da obiskovalcem našega nakupovalnega središča in poslovnim partnerjem nudimo plačevanje storitev in proizvodov v BTC Cityju Ljubljana z izbranimi kriptovalutami preko plačilnega sistema EliPay, najsodobnejše bankomate, ki omogočajo dvosmerno menjavo kriptovalut in valute evro, ter številčno bogato »blockchain« in start-up skupnost. Tako našim poslovnim partnerjem omogočamo sodobno okolje poslovanja, za naše kupce pa ustvarjamo personalizirane nakupe po meri potrošnika. Tudi preko živega testnega okolja BTC Living

Lab in pospeševalnikov zagonskih podjetij naše pametno mesto nenehno nadgrajujemo in ustvarjamo ekosistem, v katerem se razvijajo in implementirajo številne napredne rešitve, podprte s tehnologijo veriženja podatkovnih blokov, umetno inteligenco, virtualno resničnostjo in drugimi tehnologijami. Z ustanovitvijo Evropskega blockchain huba smo pridobili inovativno večdeležniško platformo za razvoj in implementacijo tehnologije veriženja podatkovnih blokov v jadranski regiji, Evropi in globalno.

Tehnologijo veriženja podatkovnih blokov pa vpeljujemo tudi na druga področja. Eno takih je logistika, kjer v sodelovanju s podjetjem OriginTrail razvijamo možnosti njene implementacije na področje logistike izdelkov za vsakdanjo rabo.

**Ob svoji tehnološki in razvojni zagnanosti v letošnjem letu niste pozabili na Misijo: Zeleno. Nizkoogljični izpusti, trajnostna mobilnost, energetska učinkovitost in krožno gospodarstvo so koncepti, ki so del vašega poslovanja. Kako v zeleno delovanje vključujete obiskovalce BTC Cityja in svoje poslovne partnerje? Katere zelene dosežke letošnjega leta bi izpostavili?**

» Poslovnim partnerjem omogočamo sodobno okolje poslovanja, za naše kupce pa ustvarjamo personalizirane nakupe po meri potrošnika.

Tako naši obiskovalci kot poslovni partnerji in zaposleni z nami uresničujemo naše zaveze ohranjanja okolja in trajnostnega razvoja. Omogočamo jim ločevanje odpadkov ter jih ozaveščamo o varčevanju z vodo in spodbujamo racionalnejšo rabo energije. Na področju prometa zmanjšujemo vpliv na okolje tako, da skrbimo za večjo pretočnost prometa in varnost za vse udeležence. Zagotavljamo brezplačna parkirna mesta za avtomobile in kolesarje, uvajamo sisteme pametnega parkiranja, urejamo in posodabljammo ceste, kolesarske poti in pločnike. Za obisk BTC Cityja Ljubljana in premagovanje krajših razdalj na samem območju sta na voljo dve liniji mestnega avtobusa in brezplačni City Bus. Kolesarji lahko uporabljajo sistem souporabe koles BicikeLJ. V sodelovanju s partnerji postavljamo polnilne postaje za električna vozila in vpeljujemo alternativne načine mobilnosti. Izjemne zelene odtise ustvarjamo tudi v projektih, ki jih izvajamo skupaj z našimi poslovnimi partnerji. Tako na primer k velikim energetskim prihrankom bistveno prispeva sistem ogrevanja Vodnega mesta Atlantis in Športnega centra Millenium z odpadno toploto družbe AquafilSLO. Tudi v letu 2018 ni manjkalo napredka na področju zelenega delovanja. Uspešno smo dokončali energetski pregled območja BTC Cityja Ljubljana. Vlagali smo v tehnične posodobitve avtomatik na toplotnih in klimatskih postajah in nadaljevali s projektom pametnih omrežij NEDO, v okviru katerega bo družba izvajala aktivnosti na infrastrukturi BTC Cityja Ljubljana. Kot vsako leto smo tudi letos prenovili in ozelenili številne ulice, prenovne pa sta bili deležni tudi Tržnica BTC City in Dvorana A. Začeli smo z obnovo lokacije in gradnjo starega letališča Ljubljana. Pa še dobra novica za ljubitelje živali: BTC City Ljubljana je postal živalim prijazno mesto. V nekatere skupne nakupovalne prostore lahko sedaj obiskovalci vstopajo skupaj s svojimi ljubljenci. Za nami pa je tudi že peta uspešna sezona projekta Pomagajmo če-

belici: Ocvetličimo mesto, s katerim družba BTC in Mestna občina Ljubljana s partnerji ozaveščata meščane o pomembnosti čebel ter spodbujata k ocvetličanju oken in balkonov z medovitimi rastlinami. Projekt je bil letos uvrščen tudi v evropsko zbirko Urban Nature Atlas.

**Številni projekti družbe BTC so prebojne narave, zato tudi pritegnejo pozornost in širijo zgodbo vašega podjetja daleč naokrog. Kakšen je njihov prispevek k povečanju prepoznavnosti in ugleda družbe?**

Vsi že omenjeni projekti in rešitve pripovedujejo zgodbo o uspehu in transformaciji družbe BTC ter hkrati prispevajo k uspehu naših poslovnih partnerjev, lokalne in širše družbene skupnosti. Verjamem, da je to recept, da se dober glas hitro širi in pogosto preseže meje naše domovine. Prepoznavnost in ugled naše družbe namreč širimo tudi s sodelovanjem v mednarodnih projektih z uglednimi mednarodnimi partnerji in s poslovanjem v tujini. Tisto, kar nas pri tem najbolj veseli, je, da preko naše zgodbe širimo tudi prepoznavnost Slovenije kot države, pa tudi Slovencev, denimo športnikov. Med najbolj odmevnimi mednarodnimi projekti, ki jih podpiramo v družbi BTC, sta namreč športni prireditvi Maraton Franja BTC City in FIS svetovni pokal v smučarskih skokih za ženske na Ljubnem ob Savinji. Oba projekta združujeta številne domače in tuje športne navdušence, kolesarskega maratona se udeležujejo kolesarji iz več kot 42 držav, skoki pa so predvajani na televizijskih postajah širom po svetu. Podpiramo tudi žensko kolesarsko ekipo BTC City Ljubljana, ki je letos zaključila že svojo peto sezono in dosegla odlične mednarodne rezultate. Preko ABC pospeševalnika pa na poslovnem področju prodiramo tudi prek celin, saj ima ta poleg Slovenije poslovalnico tudi v Združenih državah Amerike.

**Družba BTC je postala nosilka sprememb, kar je plod hitrega in uspešnega prilaganja trendom in razmeram na trgu. Vendar: proces transformacije ni nikoli končan. Kateri izzivi vas bodo navdihovali prihodnje leto? Kaj bodo prioritete družbe BTC v letu 2019, v katerem obeležujete 65. obletnico ustanovitve?**

V prihodnjem letu načrtujemo številne pomembne strateške projekte. Med njimi

so najbolj izpostavljeni: rekonstrukcija in širitev prometnic na Šmartinski, Letališki in Leskoškovi z novimi krožišči, gradnja trgovine IKEA, s katero imamo podpisan tudi memorandum o dobrem sodelovanju, polna zasedenost logistike z novo dodano vrednostjo z novejšo opremo in tehnologijo ter ostalih 9,8 milijonov investicij za posodabljanje naših urbanih cityjev, širitev poslovanja, upravljanje poslovnih prostorov za druge lastnike ter nadaljevanje projektov Misije: Zeleno kot celovitega trajnostnega razvoja.

**Poslovna transformacija ni možna brez transformacije na osebni ravni. Kako v družbi BTC spodbujate odprtost za spremembe in nove tehnologije pri svojih sodelavcih in pri poslovnih partnerjih?**

Naša osnovna usmeritev je, da inovativnost in odprtost za nove tehnologije nista v domeni peščice posameznikov, temveč, da osvojita čim širši krog sodelavcev. V družbi BTC z izobraževanju zaposlenih o novih tehnologijah skrbimo za uspešno izvedbo digitalizacije in sprejemanje novih tehnologij v delovno okolje. Pri tem sodelavce dodatno motiviramo za soustvarjanje dobrih poslovnih rešitev in spodbujanje inovativnih idej. Zaposleni lahko že od leta 2008 v okviru projekta Ideje in projekti z vizijo prispevajo k razvoju družbe s svojimi rešitvami. Z odprtjem inovacijske pisarne v letu 2016 pa sta se prodorno mišljenje in inovativnost zaposlenih izrazito okrepila. Zaposlene spodbujamo, da razmišljajo tudi izven nalog svojega delovnega mesta. To vključuje tako ideje za druga področja delovanja družbe BTC kot njihovo zasebno življenje, kjer si zastavljajo vprašanja, kaj bi

lahko izboljšali, kaj novega naredili in s čim vse bi se še lahko ukvarjali. Rezultat takšnega razmišljanja so konkretne rešitve, ki jih nagradimo in vpeljemo v poslovni načrt družbe. Samo v letu 2017 je bilo prijavljenih 93 idej

z vizijo, pri katerih je sodelovalo 127 zaposlenih, in 12 projektov z vizijo, pri katerih je sodelovalo 31 zaposlenih.

**Mlade pogosto omenjate kot nosilce prihodnosti. Z BTC Campusom, Minicityjem ter projekti, kot je Spodbujamo prijateljstvo, izobražujete, odpirate nove poti in mlade učite življenjskih veščin. Kako gledate na sedanje mlade generacije? Kaj vas pri njih najbolj navdušuje in kako**

» Aktivno soustvarjamo dosežke posameznikov in organizacij na mnogih področjih.



▲ Visoki gostje na Dnevu prihodnosti

**spodbujate energijo mlade generacije znotraj družbe BTC?**

Mladi so polni nalezljive pozitivne energije, radi se preizkušajo v številnih izzivih in si zadajajo ambiciozne cilje. Imajo svež pogled na aktualno dogajanje in izvirne ideje, ki se zrcalijo v zanimivih naukih za vse nas. Zato z veseljem v naše ekosisteme sprejemamo mlade, talentirane in perspektivne posameznike ter podjetja iz celega sveta, katerih znanje in tendenca delovanja sta usmerjena v razvoj in ustvarjanje novih pametnih rešitev. V družbi BTC najdejo podporno okolje, v katerem imajo priložnost razviti svoj potencial in graditi izjemne projekte.

» Z znanjem, vztrajnostjo in odlično ekipo so dosegli še tako ambiciozni cilji.

Za mlade pa seveda ne skrbimo le znotraj našega kolektiva in poslovanja. Pomembnost izobraževanja za razvoj in spodbujanje potenciala mladih prepoznavamo tudi preko projektov. S podporo Festivalu Sobivanje že najmanjše vrtčevske otroke ozaveščamo o pomenu trajnostnega razvoja, pri projektu sodelujejo tudi osnovnošolci. V Minicityju Ljubljana izvajajo didaktične igre, s pomočjo katerih otroci do 12. leta starosti pridobivajo uporabna znanja za vsakodnevno življenje. V marcu smo že šesto leto zapored izvedli BTC Campus, ki preko dodatnega podjetniškega izobraževanja skrbi za boljše zaposlitvene možnosti mladih. V okviru naših sponzorstev posebno skrb namenjamo tudi mladim perspektivnim športnikom. Z mladimi se srečujemo tudi v okviru ABC pospeševalnika in ABC Huba, kjer številna zagona podjetja pridobivajo potrebna znanja in sredstva za uspešno poslovanje. Naši pospeševalniki so izjemna priložnost za mlade, da razvijejo inovativna podjetja, ki imajo potencial postati pomembna gonilna sila našega gospodarstva.

**Družba BTC je znana tudi po izkazovanju podpore športu, pri čemer ne gre spregledati številnih odmevnih mednarodnih projektov, kot so Maraton Franja BTC City, ženska kolesarska ekipa BTC City Ljubljana in FIS svetovni pokal v smučarskih skokih za ženske Ljubno ob Savinji. Ti in drugi projekti nedvoumno pripomorejo k mednarodni prepoznavnosti Slovenije kot**

**športu prijazne turistične destinacije. Kaj vas v družbi BTC spodbuja k takšni vztrajni in dolgoletni podpori slovenskemu športu, tudi manj priljubljenih disciplin?**

V družbi BTC našo podporo slovenskemu športu razumemo kot vzajemno sodelovanje, ki presega enkratna sponzorstva in donacije. S športniki in športnimi društvi gradimo trdne odnose in aktivno soustvarjamo dosežke posameznikov in organizacij na mnogih področjih. Naša podpora jim omogoča kontinuirano treniranje in udeleževanje na tekmovanjih v tujini. Verjamemo namreč, da je skrivnost številnih uspehov prav v moči podpore, s katero akterji dobijo zalet za doseg želenega cilja. In naša glavna spodbuda za vsakoletno podporo tako perspektivnih kot uspešnih športnikov so ravno ti doseženi cilji. Vsako sezono nas namreč naši športniki razveseljujejo z izjemnimi rezultati, ki jih postavljajo ob bok športni eliti. Pri izbiri športov ne gledamo na njihovo priljubljenost, saj vse discipline – od gimnastike in potapljanja do ženskih skokov in kolesarstva – zahtevajo trdo delo, vztrajnost in predanost. Naši tekmovalci v različnih disciplinah dosegajo vrhunske dosežke, ki si zaslužijo podporo. Na ta način skrbimo, da se šport približa ljudem, hkrati pa s svojimi rezultati športniki širijo dober glas o Sloveniji.

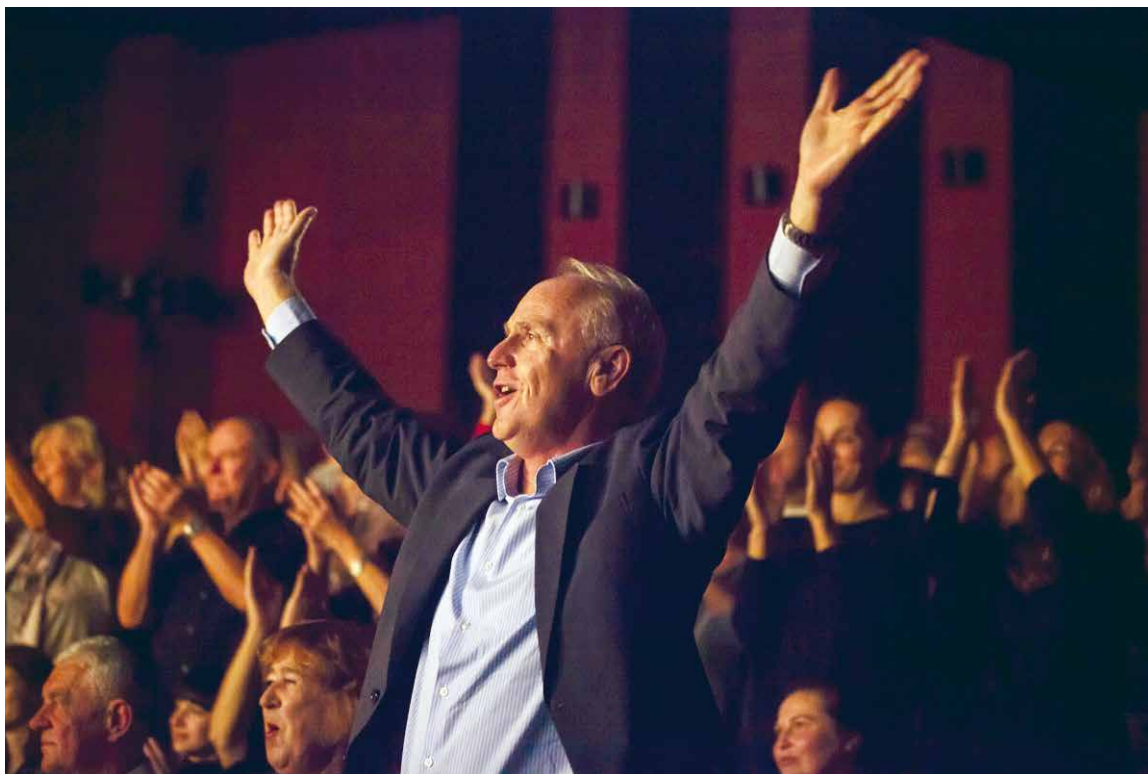
**Letos zaključujete 25. leto vodenja družbe BTC. Lanskoletni intervju ste zaključili z napovedjo, da se bo v vodenje vključila mlajša generacija. Kaj bi mladim menedžerjem položili na srce kot usmeritve**

**za uspešno vodenje podjetja? Z drugimi besedami: kaj bi povedali sami sebi, če bi lahko zavrteli čas 25 ali 30 let nazaj?**

Mladim vedno polagam na srce, naj zaupajo vase, ker so z znanjem, vztrajnostjo in odlično ekipo dosegli še tako ambiciozni cilji. Temu bi dodal še jasno vizijo in pogum za projekte, za katere se zdi, da prehitujejo čas, a se na koncu izkaže, da z njimi postavljamo trende. Manjkati seveda ne sme tudi modro prepoznavanje priložnosti. Danes lahko z gotovostjo rečem, da so to nekatera od ključnih vodil za uspešno vodenje podjetja. S ponosom gledam na zadnjih 25 let ter na svojo ekipo in kolektiv, s katerima smo v teh letih izvedli številne prebojne projekte. Predvsem pa družba BTC ni Jože Mermal. Je skoraj 500 sodelavcev na številnih področjih delovanja, ki vsak s svojim prispevkom soustvarjajo našo zgodbo o uspehu. Vsem skupaj želim, da bi v BTC verjeli tako močno, kot sem jaz verjel 25 let in še več. Da bi zaupali v skupno vizijo družbe BTC: poslovnim partnerjem in obiskovalcem še naprej zagotavljati storitve le na najvišjem nivoju, z njimi ustvarjati nov, drugačen in priložnosti poln svet, ki omogoča nove možnosti razvoja in lepšo prihodnost vseh nas in generacij, ki nam bodo sledile.

**Kakšno sporočilo boste dali zaposlenim letos?**

Vsem bi se zahvalil za ves njihov trud in prispevek k dobri rezultatom družbe ter jim iskreno zaželel lepe praznike in srečno novo leto. Sicer pa imam navado, da ob novem letu vsakemu posebej stisnem roko.



▲ Jože Mermal na 10. obletnici SiTi Teatra

# Samo tisti, ki tvegajo, da bodo šli predaleč, lahko odkrijejo, kako daleč je mogoče priti

Pogum za inovativne projekte je zagotovo zapisan v DNK-ju družbe BTC. Skrivnost našega uspeha pa je poleg drznosti, ki jo v naslovni misli izpostavlja angleško-ameriški pesnik in dramatik Thomas Stearns Eliot, tudi v prepoznavanju priložnosti in trdem delu. Za dosežke v letu 2018 lahko zasluge pripišemo še ekipnemu delu, povezovanju poslovnih enot in spodbujanju inovativnosti. Vse to izpostavljajo člani vodstvene ekipe družbe BTC, ki so z nami delili tudi najvidnejše uspehe v letu 2018, izzive, ki jih prinaša leto 2019, ter načine, kako sebe in svoje zaposlene motivirajo za kakovostno delo.

## Helena Petrin

članica uprave, generalna sekretarka

### Družba BTC kot arhitekt novih smeri

Veseli me, da je za nami še eno dinamično in uspešno leto, v katerem smo se srečevali s številnimi izzivi. Okrepili smo mednarodno prepoznavnost. BTC City Ljubljana so obiskali ugledni gosti, ker jih je zanimal fenomen sobivanja ter osište ustvarjalnih, prodornih, naprednih zgodb. Povečala se je prepoznavnost našega BTC Cityja, ki je v letošnjem letu dobil svojevrstno identiteto, svoj specifični karakter, ki pomembno krepi konkurenčnost tega prostora. Gradnja konkurenčnosti pa potrebuje svoj čas in prodornega vizionarja, nekakšnega arhitekta novih smeri, ki strateško stremi k odpiranju sodobnih poslovnih priložnosti, ki so večinoma povezane z novo tehnologijo in inovativnimi pristopi. Tako je pri nas nastalo stičišče oziroma testni poligon za nove, tehnološko napredne rešitve (t. i. Living Lab).

Da je vse to res, so letos s svojim obiskom BTC Cityja Ljubljana potrdili ugledni gosti: minister Ruske federacije Nikolay Nikiforov, predsednik Slovaške republike Andrej Kiska in predsednik japonske vladne agencije NEDO Hiroaki Ishizuka. Ogledali so si BTC City Ljubljana kot unikum ter se zanimali za rešitve, ki so pri nas že v uporabi. Najbolj izstopa projekt NEDO, v okviru katerega bomo skupaj z družbama Hitachi in Eles v BTC Cityju Ljubljana vzpostavili pametno omrežje s hranilniki električne energije za primer izpada elektrike, pa ne samo za BTC City, ampak za večji del Ljubljane, vključno z UKC Ljubljana. Poleg tega je družba letos prejela nagrado Digitalna preobrazba leta.

To pomeni, da se je zgodil pomemben preboj v poslovnem okolju, katerega hrbtenica je tehnološko izpopolnjena, sodobna in zmogljiva infrastruktura BTC Cityja Ljubljana v najširšem pomenu te besede. Na njeni osnovi se je City na široko odprl za nove inovativne zgodbe, kot npr. za zagona podjetja, tehnologijo veriženja podatkovnih blokov in sodobne plačilne platforme. Nastal je Evropski blockchain hub, prihaja pa tudi Google Development Group, katerega namen je povezovanje stroke s področja informacijskih in naprednih tehnologij. Na hrbtenico BTC Cityja so se tako v minulem



letu pripojile številne nove vsebine, kot npr. električni priključki za avtomobile. 27. aprila 2018 smo prvič v Sloveniji preizkusili samo-vozeče vozilo. Uvedli smo plačevanje s kriptovalutami. Ameriški mediji so nas v spomladanskem obdobju razglasili za prvo Bitcoin mesto na svetu.

” Tako kot pri ljudeh prava lepota in najboljše stvari pridejo od znotraj, tudi za BTC Cityjem Ljubljana od znotraj, nevidno, a z vso skrbnostjo stojijo neumorni BTC-jevci. Od sebe dajejo vse, kar znajo in zmorejo. Hvala vsem, dragi moji.

Pomembno je, da se na naši bogati infrastrukturi izvajajo aktivnosti, ki so za poslovne partnerje, potrošnike in obiskovalce nove, privlačne, zanimive ter v sebi nosijo širša sporočila ali pa so že v svoji osnovi generatorji razvoja. To velja denimo za ABC pospeševalnik z zagonskimi podjetji, ki so ga obiskali mladi iz vsega sveta, pa tudi svetovno prepoznavni investitorji, profesorji s Harvarda in drugi, ki znajo motivirati in pomagati mladim, da razvijajo inovativnost, prodirajo na svetovne trge in so nosilci prihodnosti. Zelo me radosti, da so med njimi tudi uspešna mlada slovenska podjetja.

Ob tem ni bojazni, da bomo vse digitalizirali in izpodrinili prijetno vzdušje ter domače počutje. Nasprotno: digitalizacijo bomo uporabili za višji standard in dodano vrednost ter funkcionalnosti, ki jih bo vesel prav vsakdo. Ker se te preobrazbe lotevamo po pameti in po meri človeka, vemo, da so vsi prej omenjeni preboji pomembni za obiskovalce in poslovneže. Nadgradnja BTC Cityja Ljubljana z uvedbo tehnoloških in vsebinskih novosti ne bo ogrožala nikogar, vsakemu od deležnikov bo lahko le veliko dala.

Zato bomo tudi v letu 2019 pogumno nadaljevali s preobrazbo, ki bo BTC City Ljubljana utrjevala kot mesto inovativnosti, širokih obzorij in neomejenih poslovnih priložnosti, kot mesto za ljudi, ki diha s polnimi pljuči ter spodbuja ustvarjalnost, poslovno partnerstvo

in sodelovanje. BTC City Ljubljana dobiva nov karakter, ki ga odlikujejo odprtost, partnerstvo, sodelovanje poslovnih partnerjev, trgovcev, mladih zagonskih podjetnikov, zaposlenih, udeležencev maratona in številnih drugih, ki nas skupaj in vsak zase nagovarjajo k ustvarjalnemu zagonu. Zato City nikoli ne miruje, ampak načrtuje, kaj bo še storil za svoje poslovne partnerje in obiskovalce. Vse to nas navdihuje z optimizmom in samozavestjo, da smo tudi letos ustvarili pomembno osnovo, na kateri bomo toliko bolj motivirani pri ustvarjanju v prihodnje.

Celotno kolesje, ki snuje in poganja BTC City Ljubljana, predstavlja vodstvo družbe na čelu s predsednikom uprave ter predanimi in motiviranimi sodelavci in sodelavkami. Iz njihove neomajne zavzetosti izhaja prava trajna poslovna uspešnost družbe. Tako kot pri ljudeh prava lepota in najboljše stvari pridejo od znotraj, tudi za BTC Cityjem Ljubljana od znotraj, nevidno, a z vso skrbnostjo stojijo neumorni BTC-jevci. Od sebe dajejo vse, kar znajo in zmorejo, da bi bilo naše mestece še bolj prijazno, odprto in sijoče ter da bi družba tudi na drugih področjih – v logistiki, na področju upravljanja nepremičnin in premoženja ter Misije: Zeleno – dosegala zastavljene cilje.

Hvala vsem, dragi moji. Ravno zato smo letos začeli uvajati novosti za bolj partnersko sodelovanje med sodelavci in družbo, namen pa je zblížiti pričakovanja družbe in posameznika. Tako se odpirajo priložnosti za osebno in profesionalno rast posameznika, da bo ta lahko zagotavljal večjo ustvarjalnost, znanje in veščine, ki jih bo družba ob svoji rasti in nadaljnji poslovni transformaciji potrebovala. V zadnjem obdobju se je situacija na trgu delovne sile zelo spremenila in tudi

pri nas smo se v logistiki soočili z iskanjem novih sodelavcev v tujini. Ob tem upam, da so v družbi BTC našli korektnega delodajalca, ki bo njim in njihovim družinam zagotavljal socialno in materialno varnost, in bodo zato pri nas tudi ostali.

Moja delovna doba v družbi bo kmalu dosegla 42 let. Pred dnevi sem iz arhiva potegnila glasilo Javna skladišča iz obdobja, ko sem prišla v to podjetje kot štipendistka in sem napisala nekaj vrstic o prvih vtisih o podjetju. Iz tedanjih vtisov izvira vprašanje: kam me vodi ta pot? Danes je odgovor jasen. Izbrala sem pravo pot in, če bi bilo potrebno, bi jo izbrala še enkrat. Vsem sodelavcem želim, da bi decembrske praznike preživeli z optimističnimi in pozitivnimi mislimi ter da bi vam prihodnost naklonila vse dobro.

## Rajko Čvorović

član uprave, finančni direktor

### V dobri finančni kondiciji se spogledujemo z novimi izzivi

V letu 2018 smo nadaljevali z dobrim poslovanjem in uravnavanjem finančnega poslovanja iz leta 2017. Kot ključne dosežke želim izpostaviti dobro izterjavo, razdolžitev družbe BTC v višini 9,3 milijona evrov in tekoče investiranje. Za naše uspešne rezultate ter motiviranje zaposlenih so ključni dobri rezultati, pozitivna klima, pogovor in poslušanje.

Leto 2019 nam na dobrih temeljih leta 2018 prinaša še več izzivov, novosti in sprememb, ki jih moramo sprejeti vsi skupaj kot celota in s tem tudi vsak sam. Tako bomo še bolj pripravljeni na zelo hiter tempo razvoja sveta.



## mag. Damjan Kralj

član uprave, direktor za trženje in marketing

### Hibridni koncept BTC City kot platforma za povezovanje in nove pospeške



Med prioritetami bi izpostavil učinkovito upravljanje širokega portfelja družbe BTC, krepitev strateških partnerstev in spodbujanje razvojnih projektov. V tem duhu izstopa pospešek pri uvajanju in prepletanju novih področij z našimi obstoječimi paradnimi konji v osrednji dejavnosti. Zgodbo inovativnega mesta, v katero smo vpeli ABC pospeševalnik in Living Lab, smo uspešno nadgradili z gradnjo »blockchain« skupnosti. Rezultat je viden tako v novih poslovnih partnerstvih pri najemu poslovnih nepremičnin (na primer Evropski blockchain hub) kot pri povezovanju in prenosu znanj različnih ekip s člani »blockchain« skupnosti (primer sodelovanja OriginTraila in BTC Logističnega centra). Omenjeno komuniciramo tako na mednarodnem področju kot z neponovljivimi dogodki, kot je bil vrhunsko izpeljan in mednarodno odmeven dogodek »Dan prihodnosti« v povezavi s projektom AV Living Lab. Ponosen sem tudi na stalen razvoj in posodabljanje BTC Cityja v Ljubljani za naše obiskovalce. Humanizacija območja ostaja še naprej visoka prioriteta.

Lep tovrstni primer sta prenovljena Tržnica BTC City in vzpostavitev koncepta nakupovalne avenije na Ameriški ulici. Pomembni koraki so bili letos narejeni tudi pri razvoju posameznih gradnikov večkanalne nakupovalne izkušnje. To nameravamo v prihodnje razviti do te stopnje, da bo v očeh obiskovalcev postala zaščitni in prepoznavni

znak BTC Cityja Ljubljana, znotraj panoge pa nov standard upravljanja nakupovalnih središč. Tako imenovani hibridni koncept, ki poleg nakupovalnih ponuja še kulinarčne, poslovne ter najrazličnejše priložnosti vsebine, na ta način več kot uspešno prepleta

rad pohvalim in nagradim dosežke in prizadevanja posameznikov, ko so doseženi ali preseženi določeni kriteriji.

Ključno vodilo v prihajajočem letu, ki ga bo zaznamovala tudi 65-letnica družbe BTC, bo predvsem nadgradnja hibridnega koncepta BTC Cityja Ljubljana s pomočjo tehnoloških, digitalnih in vsebinskih rešitev četrte industrijske revolucije. To pomeni še več prebojnih projektov v povezavi z Living Labom in na temo tehnologije veriženja podatkovnih blokov skozi prizmo monetizacije, saj je to zagotovilo našega uspešnega delovanja za naprej tudi v širšem smislu. Potencialne koristi, ki izhajajo iz tovrstnih aktivnosti, namreč sovpadajo tudi s poslovnimi cilji ostalih poslovnih stebrov družbe BTC, saj lahko skozi omenjeno povezovalno platformo najdejo priložnost za pospešek lastnega potenciala. Zato bo pomembno, da se v tej zgodbi odpre okno priložnosti obstoječim ali novim sodelavcem znotraj družbe BTC, ki bodo prepoznali potencial v dejstvu, da s prepletom multidisciplinarnih znanj udeležijo lastne ambicije, prevzamejo odgovornost za izpolnitev zavez do družbe BTC ter se pri tem povežejo z ekipami sodelavcev in poslovnimi partnerji.

## Miha Zupanc

izvršni direktor uprave

### Uresničujemo vizijo postati vodilni regionalni ponudnik integriranih nepremičninskih storitev

V trenutnem poslovnem okolju, ko je v teku močan val lastniških konsolidacij poslovnih nepremičnin, smo uspeli zadržati praktično vse nepremičnine v



upravljanju. Poleg prevzema upravljanja trgovskega centra Arkadia smo podaljšali tudi ključno pogodbo upravljanja trgovskih centrov Qlandia. To je zagotovo eden ključnih dosežkov leta 2018.

Kot drugega bi izpostavil ustanovitev družbe BTC Advisory, s katero bomo pričeli razvijati in izvajati storitve s področja svetovanja, cenitev, posredovanja pri prodaji in oddaji, razvoju nepremičnin in druge storitve. Vizija BTC Advisory je namreč postati vodilni regionalni ponudnik integriranih nepremičninskih svetovalnih in upravljavskih (angl. asset management) storitev na ciljnih trgih Slovenije, Hrvaške in Srbije. Tako bomo nadgradili storitve nepremičninskega upravljanja, ki ga izvaja Poslovna enota BTC PROP. Na trgu namreč prepoznavamo izjemne možnosti t. i. navzkrižne prodaje (angl. cross-selling) in prodaje nadgradnje storitev (angl. up-selling), pri čemer bo družba BTC preko družbe BTC Advisory trgu ponujala povsem nove storitve. Tretji dosežek leta je nadgradnja sodelovanja s strateškim partnerjem Petrol, ki izjemno raste in se uveljavlja tudi kot ponudnik t. i. »food« in »non-food« programa (programa hrane in drugih izdelkov). Z njim smo nastavili zasnovo za bodočo skupno rast, in sicer z novim distribucijskim centrom, v katerem bo lahko družba BTC viške koristila tudi za druge logistične partnerje.

Svojo ekipo motiviram z osebnim odnosom in spoštovanjem. V letu 2019 bomo sledili vodilu, da se še bolj obrnemo k trgu. Zasledovali bomo cilje pozicioniranja poslovne enote kot ponudnika storitev na področju upravljanja premoženja (angl. asset management) in procesov vzdrževanja (angl. facility management) v regiji, preboja logistike na Hrvaškem in konsolidacije skladišč v BTC Logističnem centru v Sloveniji.

## Miha Mermal

izvršni direktor za marketing  
in trajnostni razvoj

### Ekipni pristop delovanja vpeljujemo v vse poslovne stebre

V letu 2018 sem prevzel vodenje področja BTC Marketinga, na katerem me z ekipo čaka še veliko izzivov. Z namenom učinkovitejšega in uspešnejšega izvajanja delovnih procesov želimo namreč v prihodnjem letu to področje organizirati v centralizirano in vsebinsko celoto, ki bo zajemala vse poslovne stebre.

V letu 2018 smo sicer uspešno uresničevali projekte in aktivnosti s področja trajnostnega

» Pri zaposlenih zelo cenim kolegialnost, ekipni duh, medsebojno zaupanje in proaktivno delovanje, ki so vsi ključni pri uspešnem izvajanju projektov in doseganju ciljev.

razvoja na okoljskem in družbenem področju. Ponosen sem tudi na uspešno realizirane večje projekte, v katere sem bil aktivno vključen, na primer v prenovo Tržnice BTC City, revitalizacijo Dvorane A in v projekt BTC City Living Lab. Kot pomemben in ključen dosežek v zadnjem letu bi izpostavil okrepitev povezovanja vseh poslovnih stebrov na skupnih projektih z ekipnim pristopom delovanja. V odnosu s sodelavci dajem velik poudarek redni, pogosti in jasni komunikaciji. Zelo pomembna je tudi dostopnost do sodelavcev, iskrenost in seveda jasne zadolžitve z ambiciozno postavljenimi cilji. Ti namreč krepijo dobre medsebojne in človeške odnose ter obojestransko spoštovanje. Ključno je zaupanje v sodelavce, da delujejo samostojno pri izvedbi nalog in ciljev, kar je dobra motivacija in potrditev tako za osebno rast kot za karierni razvoj.

Pri zaposlenih zelo cenim kolegialnost, ekipni duh, medsebojno zaupanje in proaktivno delovanje, ki so vsi ključni pri uspešnem izvajanju projektov in doseganju ciljev. Za

uresničitev vseh ambicioznih projektov s področja BTC marketinga, Misije: Zeleno, BTC Cityja Ljubljana, enote za inovacije in digitalizacijo poslovanja ter projektov družb BTC Phoenix in AV Living Lab, ki smo si jih zadali v letu 2019, bodo prav prišle tudi vztrajnost, predanost in osredotočenost na končni cilj.

## Julij Božič

izvršni direktor za inovacije in digitalizacijo poslovanja

### Digitalna transformacija presega področje tehnologije

V letu 2018 smo za razvoj oddelka za inovacije in digitalizacijo poslovanja izpostavili tri ključna področja. Najprej smo se lotili dviga kulture inoviranja v družbi BTC. Da se zaposleni vključijo v proces nenehnega inoviranja, se izobražujejo in so za svojo aktivnost kvartalno nagrajeni, skrbi inovacijska pisarna. Inoviranje namreč ne sme biti samo naloga oddelka za inovacije, temveč mora v tem sodelovati celotno podjetje.

Drugo področje je bila transformacija in digitalizacija obstoječih stebrov poslovanja, kjer v oddelku skrbimo za postopno uvajanje in posodabljanje posameznih poslovnih procesov. Kot primer, v logistiki uvajamo digitalnega voznika ter dokumentni sistem in skrbimo za izgradnjo spletnih strani. Sem sodi tudi zelo pomemben segment prehoda v podatkovno družbo.

Tretje ključno področje je bilo iskanje in uvajanje novih prebojnih poslovnih modelov ter priložnosti. Na tem mestu izstopa ABC pospeševalnik, s katerim v družbi BTC pridobivamo nova mlada zagona podjetja, sodelu-



jemo s korporacijami, ki jih učimo povezovanja z zagonskimi podjetji in kako lahko sami uvedejo »start-upovski« način razmišljanja. Ustanovili smo tudi lastno zagonsko podjetje BTC Phoenix, s katerim raziskujemo, kakšni bodo nakupi prihodnosti in kako se bosta prelivali spletna (angl. online) in dejanska (angl. offline) uporabniška izkušnja. Ustvarili smo tudi koncept »living laba«, ki izhaja iz ideje, da se družba BTC kot zasebna družba pozicionira kot testno mesto za inovativne rešitve podjetij, ki imajo potrebo in željo sodelovati ter pri nas preizkusiti delovanje svojih rešitev. Ločimo pet fokusnih področij, in sicer avtonomna vozila, pametna omrežja, pametna mesta, maloprodajo in rešitve tehnologije veriženja podatkovnih blokov. V letu 2018 smo bili tudi soustanovitelji Evropskega blockchain huba, ki ima sedež v BTC Cityju Ljubljana. BTC City je okolje, ki zaradi svoje poslovne razvejanosti nudi veliko možnosti za izobraževanje in spoznavanje novih poslovnih procesov. Okoli sebe zbiramo posameznike, ki cenijo takšno okolje in so osebno naravnani k proaktivnemu delovanju. Tako so skozi strategijo družbe vključeni v mnoge projekte, ki jim predstavljajo pozitivne izzive in jih motivirajo. Kot vodja pa moram poskrbeti, da skozi delovanje v zaposlenih izrabim tisto najboljše v njih samih.

Za naše delo, ustvarjanje novih poslovnih modelov, smo bili tudi nagrajeni. Družba BTC je za leto 2018 prejela prestižno nagrado »Digitalna preobrazba leta«. To za nas pomeni predvsem zavezo, da tudi v bodoče skupaj poskrbimo za razvoj družbe BTC na področju digitalizacije, kjer pa smo se naučili, da to ne vključuje le tehnologije, temveč je veliko več. Gre za strategijo, vodenje, nov način mišljenja, nenehno inoviranje, predvsem pa gre za ljudi.

itvijo zunanjega dela Tržnice BTC City, ki predstavlja dušo našega mesta. Odkupili in preuredili smo severni del Dvorane 3, Big Bang je temeljito prenovil prostore v Dvorani 11, trenutno pa se odvijajo dela v Dvorani 18, kjer se urejata igralnica in nogometna hiša. V polnem teku je tudi rekonstrukcija objektov starega letališča. Pomemben mejnik v letu 2018 je tudi priprava projektne dokumentacije za ureditev prometne infrastrukture na širšem območju med Šmartinsko ulico, Letališko cesto in mestno obvoznico na podlagi sporazuma med Mestno občino Ljubljana, Ministrstvom za infrastrukturo, družbo DARS in Direkcijo RS za infrastrukturo. Ta predstavlja temelj za uspešno realizacijo večjih načrtovanih naložb, kot so prihod trgovine IKEA, izgradnja Intermodalnega logističnega terminala in Partnerstvo Šmartinka. Na področju trajnostnega razvoja izstopa projekt pametnih omrežij NEDO, ki je v letu 2018 dobil ponovni zagon.

Po 33 letih dela v družbi BTC in vseh v teh letih realiziranih projektih dodatne motivacije za delo ne potrebujem. Navdihuje me uspešno poslovanje in rast družbe. Je pa za uspešno delo vsekakor potrebna nenehna skrb za motivacijo sodelavcev, in sicer z ustrezno komunikacijo, zanimanjem za njihovo delo ter posluhom za iniciativnost in inovativnost. Cilji prihodnjega leta so vezani na nadaljevanje zgoraj omenjenih projektov. Revitalizacijo Dvorane A je potrebno nadgraditi z osvežitvijo vhodov in notranjosti. Pri projektih prometne infrastrukture in projektu NEDO pa sledi prehod iz faze načrtovanja v fazo izvedbe. Vodila za doseganje teh ciljev so dokaj jasna. Gre za hitro in jasno komunikacijo, ekipno delo, motivacijo, posluh za reševanje problemov, skratka osebno rast zaposlenih z ustvarjanjem dodane vrednosti.

## Marko Žehelj

pomočnik uprave, direktor sektorja za investicije, vzdrževanje in energetiko

### Uspešno smo nadaljevali z revitalizacijo BTC Cityja Ljubljana

Najprej želim izpostaviti uspešno nadaljevanje revitalizacije območja BTC City Ljubljana. Pri tem smo uspehe beležili predvsem s prihodom novih uveljavljenih blagovnih znamk v Dvorano A, z odpiranjem izložb na Ameriški ulici in s preured-



# Finančna stabilnost omogoča drznost ... odpira vrata do svobode in razcveta

Rajko Čvorovič, član uprave, finančni direktor

Uspešna podjetja do svojih dosežkov niso prišla po naključju. Zavedajo se namreč, da je za dolgoročni razvoj in rast nujna finančna stabilnost. Tudi v družbi BTC smo v letu 2018 rast podpirali z upoštevanjem ključnih načel in pravil financiranja ter z odgovornim upravljanjem finančnih sredstev tako na kratki kot na dolgi rok. Med ključne finančne dosežke leta postavljamo razdolžitev v višini 9,3 milijona evrov ter uspešne naložbe v prenovu in digitalizacijo poslovanja.



▲ Predstavitve poslovanja na strateški konferenci

Poslovanje družbe BTC v letu 2018 ocenjujemo kot dobro, saj smo uspešno nadaljevali z uravnavanjem finančnega poslovanja iz predhodnega leta. Tako smo še naprej delali na razvoju naših osnovnih stebrov poslovanja in vpeljevanju digitalizacije v njihovo poslovanje. Hiter razvoj, s katerim se sooča ves svet, je zajel tudi nas. Odprti za izzive smo vstopili na vlak novih dejavnosti, z uspešnimi projekti pa postali prepoznavni ter si pridobili status soustvarjalcev trendov tudi izven naših meja.

## Vlagamo v prenovu površin in digitalizacijo

Ključne naložbe v letu 2018 so bile usmerjene v nadaljevanje razvoja BTC Cityja Ljubljana. Gre za naložbe, s katerimi ustvarjamo prijetnejši utrip in utrjujemo podobo nakupovalnega središča kot urejenega, urbanega in obiskovalcem prijaznega. Tako skrbimo za urejene ulice in okolico z obnovo cest, ureditvijo enosmernih ulic, ozelenitvijo, urejanjem pešpoti, dodatnih pločnikov in kolesarskih stez. Večje investicije so namenjene tudi za širitev ponudbe za obiskovalce; tako smo v letošnjem letu prenovili Tržnico BTC City in Dvorano A. Na področju logistike smo odprli nov skladišni objekt, naložbe pa so bile usmerjene tudi v nadaljevanje razvoja digitalizacije.

## Preudarno gospodarimo s finančnimi sredstvi

V letu 2018 se nam je uspelo dolgoročno razdolžiti za 9,3 milijona evrov, kar nas postavlja ob bok najbolj stabilnim gospodarskim družbam v Sloveniji. Preudarno gospodarjenje s finančnimi sredstvi v družbi BTC dosežemo z upoštevanjem štirih ključnih načel in pravil financiranja. Kot prvo gre za skladnost velikosti, strukture in gibanja sredstev ter obveznosti do virov sredstev. Drugo načelo je trajnost poslovanja z zagotavljanjem racionalnega financiranja, zmanjševanja finančnega tveganja in stalne plačilne sposobnosti ob ustrezni finančni ekonomiki. Naša tretja usmeritev je doseganje pozitivnega finančnega izida kot neto denarnega toka iz poslovanja, četrta pa povečanje finančne moči z ustreznim strukturiranjem premoženja in obveznosti.

## Uspešno poslovanje dosegamo z nadzorom denarnih tokov

V prihajajočem letu bomo uspešno poslovanje še naprej dosegali s sprotnim spremljanjem in planiranjem denarnega toka podjetja ter hkrati z nadzorovanjem likvidnosti na dnevni ravni. Slednja je v zadnjih letih postala pomemben kazalec dobrega poslovanja; tako bomo kljub izboljšanim gospodarskim razmeram veliko pozornosti usmerjali v likvidnost podjetja. Kot rezultat aktivne in tekoče izterjave pa se poslovanje družbe in s tem denarni tokovi iz leta v leto izboljšujejo. Enako pomembnost ima tudi stalna kontrola stroškov ter smiselna racionalizacija in optimizacija poslovanja na vseh ravneh družbe. Pri tem je potrebna optimizacija fiksnih stroškov ter učinkovitejša vezava variabilnih stroškov na prihodke podjetja. Tako se lahko skupni stroški povečajo samo ob hkratnem večjem obsegu poslovanja. Z dolgoročnimi viri financiranja, kapitalom in dolgoročnimi finančnimi obveznostmi skrbimo za pokrivanje dolgoročnih sredstev, kar kaže na to, da tekoče dobičke v večji meri investiramo v razvoj družbe. Redno spremljamo tudi razmere na finančnih trgih z namenom eventualnega ščitenja EURIBORja. Trenutna predvidevanja kažejo, da naj bi EURIBOR ostal negativen še nadaljnjih nekaj let.

## Že tretje leto smo prejeli certifikat Zlate bonitetne odličnosti AAA

Družba BTC je v letu 2018 že tretjič pridobila certifikat Zlate bonitetne odličnosti AAA. Certifikat podeljuje družba Bisnode, ki ocenjevanje izvaja v 19 evropskih državah. S prejemom certifikata smo se uvrstili med 5,69 % podjetij v Sloveniji, ki so prejemniki tega priznanja. To raven sicer skupno dosega zgolj 9.773 podjetij od približno 171.786 registriranih, v panogi pretovarjanja, kjer deluje tudi družba BTC, pa od 193 registriranih aktivnih podjetij standarde Zlate bonitetne odličnosti AAA dosega le šest podjetij. S prejemom tega certifikata se uvrščamo v sam vrh odličnosti slovenskega gospodarstva in potrjujemo svojo zanesljivost v odnosu do poslovnih partnerjev.

## Tudi 2019 bo v znamenju razvojnih naložb

V letu 2019 nameravamo investirati 9,8 milijona evrov v nadaljnji razvoj družbe. Za izvedbo teh investicij se bomo morali dodatno dolgoročno zadolžiti. Zaradi naše prepoznavnosti kot stabilna družba, ki strateško vlaga v dolgoročni razvoj, smo prepričani, da nam bodo pri smelih načrtih sledile tudi banke.



▲ Zlata bonitetna odličnost



# Naše prebojne digitalne zgodbe delimo z uglednimi gosti

Helena Petrin, članica uprave, generalna sekretarka

V družbi BTC verjamemo, da uspešne zgodbe navdihujejo in prinašajo nove uspehe. Zato smo bili v letu 2018 veseli številnih obiskov visokih domačih in tujih političnih predstavnikov, gospodarstvenikov in strokovnjakov, s katerimi smo delili napredne digitalne rešitve družbe BTC ter izmenjali znanja in izkušnje za nove poslovne priložnosti.



▲ Mariya Gabriel, evropska komisarka za digitalno gospodarstvo in družbo



▲ Andrej Kiska, predsednik Slovaške republike in Borut Pahor, predsednik Republike Slovenije

**M**ed prvimi uglednimi gosti, ki so v letu 2018 obiskali BTC City Ljubljana, je bila Mariya Gabriel, evropska komisarka za digitalno gospodarstvo in družbo. Januarja se je z namenom spoznavanja dobrih praks s področja digitalnega gospodarstva srečala s predstavniki družbe BTC, spoznala strateški steber za digitalizacijo poslovanja BTC Digit in pametno mesto prihodnosti BTC City Ljubljana, predstavili pa smo ji tudi inovativno središče Simbioza BTC City Lab.

V aprilu smo gostili predsednika Slovaške republike Andreja Kiska, ki se je skupaj s predsednikom Republike Slovenije Borutom Pahorjem udeležil Slovensko-slovaške poslovne konference v BTC Cityju Ljubljana. Po zaključku konference sta predsednika obeh držav slovesno odkrila »klop miru in prijateljstva« pred hotelom Radisson Blu Plaza ob Bratislavski cesti. Gre za posebno, »pametno« klopco, ki obiskovalcem BTC Cityja Ljubljana omogoča tudi hitro polnjenje mobilnih naprav.

V okviru delovnega obiska v Sloveniji nas je prav tako aprila obiskal Nikolay Nikiforov, minister za zveze in množične komunikacije Ruske federacije. Predstavili smo mu digitalne rešitve družbe BTC, on pa je z zanimanjem poslušal predstavitev in predlagal okrepitev sodelovanja BTC Cityja Ljubljana z ruskimi podjetji v okviru ABC pospeševalnika.

Spomladi nas je obiskal tudi prof. dr. Yoshiaki Ichikawa, vrhunski japonski strokovnjak za napredne tehnologije in standardizacijo, glavni inženir in vodja načrtovanja v Skupini za raziskave in razvoj pri družbi Hitachi, gostujoči profesor na japonskih univerzah v Tami in Tokiu, pa tudi predsednik Tehničnega pododbora Mednarodne organizacije za standardizacijo. Prof. Ichikawa je bil na obisku kot član Hitachijeve delegacije, ki se je udeležila slovesnosti ob podpisu pogodb za drugo fazo slovensko-japonskega projekta NEDO, partnerstva za pametna omrežja in pametne skupnosti. V družbi BTC smo mu predstavili naše aktivnosti, zlasti projekta AV Living Lab in ABC pospeševalnik.

Konec aprila je v BTC Cityju Ljubljana potekal Dan prihodnosti, ki sta ga organizirali družbi BTC in AV Living Lab v okviru konference Ten-T Days, ki jo je v Ljubljani gostila evropska komisarka za mobilnost in promet mag. Violeta Bulc. Bulčeva je ob drugih političnih predstavnikih in gospodarstvenikih prvič na slovenskih tleh testirala vožnjo z avtonomnim električnim vozilom Navya ter spoznavala prihodnost mobilnosti in prednosti BTC Cityja Ljubljana kot Bitcoin mesta.

Maja je BTC City Ljubljana obiskal tudi takratni predsednik vlade dr. Miro Cerar, ki je otvoril mednarodno konferenco Beyond 4.0 v organizaciji Jadranskega sveta. Tema konference je bila digitalizacije družbe in tehnologija veriženja podatkovnih blokov, ob tej priložnosti pa smo predsedniku vlade in ostalim gostom predstavili koncept Bitcoin mesta in opravili tudi prvo plačilo s kriptovaluto preko plačilne platforme EliPay.

V začetku oktobra je v BTC Cityju Ljubljana potekalo uradno odprtje Evropskega blockchain huba. Otvoritev se je odvila v sklopu 8. Ljubljana Forum 2018, ki je potekal pod geslom »Mesta prihodnosti – evropska mesta in blockchain«. Na dogodku je o pomembnosti Evropskega blockchain huba za Ljubljano kot mesto prihodnosti spregovoril župan Mestne občine Ljubljana Zoran Jankovič. Letošnji forum se je namreč osredotočal na evropsko mesto kot trajnostno, pametno in vključujoče mesto, posebna pozornost pa je bila namenjena sodelovanju Evrope in Azije za digitalno preoblikovanje mest.



▲ Nikolay Nikiforov, minister za množične komunikacije Ruske federacije



▲ Dr. Miro Cerar, nekdanji predsednik vlade Republike Slovenije



▲ Prof. dr. Yoshiaki Ichikawa, vrhunski japonski strokovnjak za napredne tehnologije in standardizacijo

# Z vsakim projektom izboljšujemo kakovost življenja v mestu

Usmerjenost v trajnostno ravnanje in varovanje okolja, izkoriščanje prednosti novih tehnologij in uvajanje pametnih rešitev, skrb za ljudi, uresničevanje načel krožnega gospodarstva in še bi lahko naštevali. Mestna občina Ljubljana (MOL) in BTC City Ljubljana imata namreč številne skupne lastnosti, izjemne projekte pa uresničujeta tudi skupaj. Prebojne zgodbe MOL-a in družbe BTC na področju investicij, nepremičnin in gospodarskih dejavnosti v zadnjih letih je z nami osvetlila Jelka Žekar, podžupanja Mestne občine Ljubljana.

**Leta 2012 ste prevzeli, sicer nepoklicno, funkcijo podžupanje. Dodeljena vam je bila odgovornost za področja investicij, nepremičnin in gospodarskih dejavnosti. Kaj je najbolj zaznamovalo Mestno občino Ljubljana v času vašega podžupanovanja? Kakšen napredek se je zgodil na področjih, ki jih pokrivате? Kateri pomembnejši projekti ostajajo odprti?**

Izteka se 12. leto županovanja sedanjega župana, ki je s svojo ekipo že leta 2007 zasnoval dolgoročno vizijo razvoja mesta kot sonaravnega in trajnostno naravnega mesta. Govorim o dokumentu Vizija Ljubljana 2025, na temelju katerega se Ljubljana razvija še danes. Zato je težko postaviti prelomnico, kaj je najbolj zaznamovalo njen razvoj od leta 2012, ko sem se ekipi pridružila kot nepoklicna podžupanja.

V zadnjih letih beležimo velike pozitivne premike in rezultate na področju trajnostne mobilnosti, kar kažejo podatki o številu uporabnikov sistema BicikeLJ, o povečevanju števila uporabnikov kartice Urbana v javnem potniškem prometu, o povečani uporabi parkirišč P&R itd.

V omenjeni viziji in Celostni prometni strategiji smo si zadali cilj, da bosta do leta 2020 dve tretjini poti opravljeni na trajnostni način, torej peš, s kolesom in z javnim prevozom, le tretjina pa z avtomobili. Že leta 2013 se je zelo povečal delež poti, opravljenih peš in s kolesom (na okoli 46 %), in to na račun tistih,

opravljenih z avtomobilom (ta delež se je z 58 % leta 2003 v 10 letih znižal na približno 41 %). Verjamem, da bomo z vsemi ukrepi, ki jih izvajamo in še načrtujemo, dosegli še boljše rezultate.

Leta 2015 je začel obratovati ljubljanski regijski center za ravnanje z odpadki RCERO, ki ga upravlja in vodi javno podjetje Snaga. Je največji kohezijski projekt s področja okolja v državi, ki skrbi za odpadke tretjine Slovenije in primer dobre prakse na področju sodelovanja občin ter povezovalni element ravnanja z odpadki v Sloveniji med občinami in regijami. To je le eden od projektov, s katerimi smo kandidirali za evropska sredstva in bili pri tem uspešni – doslej smo v 12 letih pridobili projekte v skupni vrednosti več kot 400 milijonov evrov.

Ljubljana je mesto z mednarodno prepoznavnostjo, k čemur so prispevale številne mednarodne nagrade, ki jih je prejelo mesto za različna področja. Najbolj zlahtna med njimi je nagrada Zelena prestolnica Evrope 2016. Vse te nagrade so prispevale k temu, da je mesto postalo zanimivo za tuje in domače investitorje. Številne gradbene jame, ki so samevale dolga leta – pri čemer poudarjam, da v Ljubljani ni nobenega mirujočega gradbišča v lasti MOL-a –, so dobile svoje investitorje, nastajajo novi objekti in s tem tudi nova delovna mesta. Ljubljana je vsa ta leta, tudi v času krize, izvajala investicije, saj se je vodstvo zavedalo, da brez investicij ni ne novih delovnih mest ne gospodarske rasti. Zdaj pa lahko rečemo, da se Ljubljana dobro gospodarsko razvija in napreduje.

Veliko pomembnih projektov še ostaja odprtih in jih želimo uresničiti v prihodnjih letih, na primer bazen Ilirija, tovarna železniška postaja oziroma Intermodalni logistični terminal, ki je trenutno najpomembnejši projekt prometne infrastrukture v Mestni občini Ljubljana, prenova oziroma posodobitev tržnice, železniško in avtobusno postajališče itd. Pri prenovi slednjega sicer MOL kot pogodbeni partnerica ne sodeluje, si pa zelo želimo, da bi se projekt gradnje Potniškega centra Ljubljana kmalu uresničil.

**V času, ko ste prevzeli vodenje programa Evropski teden mobilnosti (ETM), je Ljubljana kot edina evropska prestolnica dvakrat prejela nagrado ETM za izvirne in radikalne trajne pridobitve. Z različnimi ukrepi, kot so npr. dodatne električne postaje, se je k uresničevanju trajnostne mobilnosti zavezala tudi družba BTC. Kaj je osnovni namen in cilj evropskega tedna mobilnosti in kaj Ljubljana pričakuje z aktivno vključitvijo v ta projekt?**

Mestna občina Ljubljana že 17. leto zapored sodeluje v projektu ETM, ki je najbolj razširjena evropska kampanja za spodbujanje

» 97 odstotkov Ljubljančanov ima najbližje postajališče avtobusa oddaljeno manj kot 500 metrov od doma.

trajnostne mobilnosti in v kateri sodeluje preko 2000 evropskih mest, tradicionalno pa poteka vsako leto med 16. in 22. septembrom. V zadnjem času pa se kampanji pridružujejo tudi nekatera neevropska mesta. Sporočilna usmeritev je razvidna iz skrbno izbranega gesla, ki se vsako leto spreminja. Letos smo v Ljubljani pod geslom »Združuj in učinkovito potuj« skupaj z oddelki in službami mestne uprave, javnimi zavodi in podjetji ter z različnimi organizacijami organizirali več kot 40 dnevnih dogodkov, 10 celotedenskih aktivnosti in 12 trajnih ukrepov. V evropskem tednu mobilnosti s številnimi dnevnimi, tedenskimi in trajnostnimi ukrepi za vse generacije poskušamo vplivati na spremembe potovalnih navad v bolj trajnostne oblike. Pogosto namreč osebno vozilo vidimo kot edino in najboljše prevozno sredstvo, medtem ko v Ljubljani nudimo še veliko boljnih možnosti.

Mestni promet v Ljubljani je široko dostopen, saj ima 97 % Ljubljančank in Ljubljančanov najbližje postajališče oddaljeno manj kot 500

metrov od doma. Podaljšali smo primestne linije v sosednje občine, uvedli rumene pasove za avtobuse, posodobili sistem satelitskega spremljanja avtobusov in še in še. Za uvedbo enotne mestne kartice Urbana in njene različice za uporabo na mobilnih telefonih, ki jo poleg prevoza v mestnem prometu lahko uporabljamo tudi za parkiranje, vožnjo z vzpenjačo na Ljubljanski grad, BicikeLJ in mestno knjižnico, smo prejeli več nagrad in priznanj.

Največ pozornosti pri teh aktivnostih posvečamo izobraževanju in ozaveščanju vseh generacij, posebno pa še najmlajših o prednostih spremenjenih potovalnih navad, saj prinašajo ekonomske koristi posameznikom, izboljšujejo zdravje, predvsem pa prispevajo k razbremenitvi prometa in s tem k čistejšemu zraku in zmanjšanemu hrupu. Vse to pa izboljšuje kakovost življenja v mestu.

**V zadnjih letih sta se občutno spremenili tako podoba Ljubljane kot podoba BTC Cityja Ljubljana. Z umeščanjem zelenih površin ter razširitvami pešpoti in kolesarskih poti sta Mestna občina Ljubljana in družba BTC poskrbeli za prijaznejšo podobo pa tudi večjo varnost. Kakšne učnike prinašajo takšne nove ureditve za udeležence v prometu v Ljubljani?**

Pomemben je cilj iz Vizije Ljubljana 2025, da Ljubljana postane sonaravno in trajnostno naravnano mesto, torej mesto, ki živi v sožitju s svojim naravnim okoljem. Pri uresničevanju vizije stremimo k temu, da z vsakim projektom, ne glede na področje, izboljšujemo kakovost življenja tako prebivalcev kot tudi obiskovalcev mesta. Vsak projekt mora odgovoriti na vprašanje, v kolikšni meri bo prispeval k temeljnim ciljem vizije. Zelene površine, varne prometne poti, širitev javnega prostora brez vozil, izboljšanje pogojev mobilnosti za osebe, ki so mobilno ovirane, vse to so prednostne usmeritve nadaljnjega razvoja Ljubljane.

Žal nimava dovolj prostora, da bi naštela vse ukrepe in aktivnosti, ki smo jih izvedli v Mestni občini Ljubljana na področju zelenih površin ter povečanja površin za pešce in kolesarje.



◀ Jelka Žekar, podžupanja Mestne občine Ljubljana (Foto: Primož Korošec, vir: MOL)

V Ljubljani izvajamo številne aktivnosti za zagotavljanje prometne varnosti vseh udeležencev v prometu, tako preventivne aktivnosti – predvsem v smislu izobraževanja in ozaveščanja – kot infrastrukturne izboljšave in druge ukrepe. Posebno pozornost posvečamo ranljivim skupinam, kot so pešci, otroci, starejši in mobilno ovirane osebe. Župan Zoran Janković je kot prvi župan v Sloveniji podpisal tudi Zavezo z javno podporo aktivnostim Vizije NIČ – nič žrtev prometnih nesreč –, ki jih s številnimi ukrepi tudi uresničujemo.

**Ljubljana se je v letu 2015 uvrstila med 20 najbolj prijaznih mest za kolesarje na svetu. Kam se Ljubljana uvršča med evropskimi mesti glede na infrastrukturo in kam želimo napredovati v naslednjih letih? Kakšen menite, da bo promet prihodnosti?**

Na lestvici Copenhagenize Index smo se leta 2015 uvrstili na 13. mesto in leta 2017 napredovali že na 8. mesto. V Ljubljani imamo preko 260 km kolesarskih poti, 3 koloparke, med katerimi je kolopark v Novih Fužinah največji v Sloveniji, 2 bikeparka (bmx progi), 4 kolesarske tematske poti in več kot 10.000 kolesarskih stojal. Posebno mesto zagotovo zavzema projekt Bicikelj, ki je od leta 2011, ko smo ga uvedli, zabeležil že več kot 5,5 milijona voženj in glede na sedanje trende pričakujemo, da bomo letos zabeležili več kot milijon voženj. To so neverjetne številke in predvsem velika spodbuda in potrditev, da smo na pravi poti.

Načrti za prihodnja leta so ambiciozni. Samo v prihodnjih dveh letih bomo v ureditev kolesarskih poti vložili preko 30 milijonov EUR. Uredili bomo kolesarske steze ob vseh največjih vpadnicah v mesto in pomembnejših cestah, kot so Dunajska, Tržaška, Drenikova, Litijska, Poljanska, Ob Ljubljani, Letališka itd. Kolesarske poti pa se ne bodo ustavile ob mejah Mestne občine Ljubljana, kajti sodelovali bomo pri urejanju daljinske kolesarske povezave s Kamnikom ter Poti ob Savi, ki bo povezovala MOL z Medvodami na zahodu in Litijo na vzhodu. Načrtujemo nadaljnje širitve postaj Bicikelj iz sedanjih 58 na preko 70.

Tako kot si v devetdesetih letih prejšnjega stoletja nismo mogli predstavljati, kakšen bo razvoj telekomunikacij in kaj vse bomo počeli s pomočjo pametnih telefonov, si ne moremo povsem dobro predstavljati, kakšen bo razvoj prometa v prihodnosti. Da bodo spremembe velike, danes morda celo nepredstavljive, kažejo sedanji trendi tehnoloških sprememb na tem področju. Izzivi bodo ogromni, tako tehnološki kot infrastrukturni, zahtevali bodo veliko prilagodljivosti in vlaganja v infrastrukturo, ki je pogoj za razvoj in nove oblike prometa. Pri tem pa se moramo zavedati tudi velikih negativnih posledic razvoja prometa, brez katerega sicer ni sodelovanja in

povezovanja. Na prvem mestu moram omeniti varnost v prometu, zato smo se tudi odločili pristopiti k projektu Vizija NIČ.

**S podpisom sporazuma o novi cestni infrastrukturi na širšem območju BTC Cityja Ljubljana, ki je bil leta 2017 podpisan kot posledica številnih novih naložb na tem območju, npr. Ikee, so se začeli dogajati premiki v cestni ureditvi. Katere pomembne spremembe so se že zgodile in kaj Ljubljančani lahko še pričakujejo? Kakšne učinke predstavlja posodobljena infrastruktura za logistiko tega območja?**

» V Ljubljani imamo preko 260 km kolesarskih poti in več kot 10.000 kolesarskih stojal.

V zvezi s podpisom sporazuma, ki ga omenjate, je potrebno bralcem vaše revije pojasniti, da smo s podpisom tega dokumenta dorekli način sodelovanja

med državo, občino in gospodarsko družbo BTC, dogovorili roke in pristojnosti o novi cestni infrastrukturi na širšem območju BTC Cityja. MOL in DARS sta že pristopila k izdelavi projektne dokumentacije za vse ukrepe, ki so predvideni z omenjenim sporazumom. Za oba priključka (Letališka in Leskoškova) je že izdelana idejna zasnova in pridobljeni pogoji za projekte ter v okviru DARS-a opravljena recenzija obeh projektov.

Za rekonstrukcijo priključka Letališka načrtujemo izdelavo PZI dokumentacije in objavo skupnega javnega razpisa (MOL in DARS) za izvajalca gradbenih del do sredine prihodnjega leta. Za priključek Leskoškova pa načrtujemo oddajo vloge za gradbeno dovoljenje prav tako do sredine leta 2019. Za območje Šmartinske in Bratislavske ceste, kar bo v celoti financirala MOL, je že izdelana PZI dokumentacija, izbran je izvajalec del, pričetek del pa je predviden v začetku prihodnjega leta. Za Letališko cesto (Od Bratislavske ceste do AC priključka) se izdeluje PZI projekt cestne in komunalne infrastrukture.

Z uresničitvijo zavez iz sporazuma bomo sanirali tisto državno in občinsko cestno infrastrukturo, ki jo je potrebno najprej sanirati. Rekonstrukcija obstoječega AC priključka na Letališko cesto in popolnoma nov priključek na severno hitro cesto iz Leskoškove ceste bosta preusmerila tovorni promet primarno na Letališko in Leskoškovo cesto. Rekonstrukcija obstoječega priključka Šmartinske ceste na severno hitro cesto bo iz-

boljšala pretočnost osebnega avtomobilskega prometa na Šmartinski cesti.

**BTC City Ljubljana se v zadnjih letih predstavlja s konceptom pametnega mesta. Pomemben del pametnih mest predstavlja tudi krožno gospodarstvo, ki v zadnjih letih ni le trend temveč postaja nuja. Tako družba BTC s svojo Misijo: Zeleno med drugim uresničuje idejo krožnega gospodarstva, kar je že prineslo pomembne rezultate. Kje se Ljubljana nahaja v kontekstu krožnega gospodarstva? Se lahko Mestna občina Ljubljana iz ravnanja družbe BTC česa nauči?**

V Mestni občini Ljubljana udejanjamo koncepte krožnega gospodarstva in imamo veliko primerov oz. dobrih praks, ki jih že izvajamo v mestni upravi, javnih podjetjih, javnih zavodih ali v četrtnih skupnostih. Med njimi so denimo Center ponovne uporabe in ostale aktivnosti Snage, ponovna uporaba odpadkov in materialov, kampanja proti plastičnim vrečkam, projekt Applause, ki vključuje predelavo invazivnih rastlin v uporabne izdelke,

in drugo. V kratkem bomo v veliki mestni družini uporabljali najbolj trajnostni higien-ski papir na trgu (papirnate brisače in toaletni papir), ki bo izdelan iz reciklirane sestavljene embalaže mleka ter sokov.

Prepričani smo, da če se bomo naučili rabiti in porabiti manj, stvari uporabiti večkrat in še naprej sledili načelom delitvene ekonomije, bomo zmagovalci mi in naše okolje. Krožno gospodarstvo je bilo tudi osrednja tema mednarodne konference EUROCITIES, ki smo jo v letu 2017 gostili v Ljubljani.

Ljubljana želi postati krožno mesto, torej mesto, ki še bolj učinkovito upravlja s svojimi viri. Za uresničitev tega cilja je nujno sodelovanje vseh deležnikov v mestu in družba BTC je zagotovo ena od vodilnih družb, ki se zaveda pomembnosti krožnega in zelenega gospodarstva, je inovativna in družbeno odgovorna. Koncept krožnega gospodarstva je močno povezan tudi s konceptom pametnega mesta, kjer imate v vaši družbi veliko primerov dobrih praks in potencial za sodelovanje je ogromen. Brez

sodelovanja in izmenjave dobrih praks ni napredka. Vodstvo Mestne občine Ljubljana se tega zaveda, zato delimo naše izkušnje z vsemi doma in v tujini, ki si izmenjajo teh izkušenj želijo, pa naj gre za izkušnje, povezane z nazivom Zelena prestolnica Evrope, največjo »tovarno odpadkov«, kot ji pogovorno rečemo, RCERO v Sloveniji, z energetskimi prenovami zgradb v javni lasti po načelu energetskega pogodbeništva v javno-zasebnem partnerstvu in še bi lahko naštevale.

Na tem mestu moram omeniti tudi uspehe pri prijavah na evropske razpise za teme krožnega gospodarstva. Evropski projekt Applause, ki se trenutno izvaja v Ljubljani, inovativno naslavlja nerešena vprašanja glede ravnanja z invazivnimi tujerodnimi rastlinami v smislu pristopa brez odpadkov in krožnega gospodarstva. Skupaj z družbo BTC pa pripravljamo prijavo na skupni projekt na temo predelave in ponovne uporabe odpadkov, kjer bo sodelovalo tudi javno podjetje Snaga in različne nevladne organizacije. Sodelovanje javnega in zasebnega sektorja je v Ljubljani torej uspešno, saj se učimo drug od drugega.



▲ Podelitev nagrade ETM v Bruslju (Foto: Flickr – European Mobility Week)



▲ Ljubljana se uvršča med najbolj prijazna mesta za kolesarje na svetu (Foto: Vita Kontić, vir: MOL)



▲ Otvoritev KoloParka Bežigrad (Foto: Nik Rovar, vir: MOL)

**Družba BTC je zapisana inoviranju in ne nazadnje postavljanju trendov, predvsem v širši uporabi pametnih in novih tehnologij. Z nedavno otvoritvijo European Blockchain Huba se mesto približuje transformaciji v prvo Bitcoin mesto na svetu. Kako ocenjujete potencial uporabe novodobnih tehnologij za Ljubljano in njene prebivalce? Ima Ljubljana potencial, da se umesti med tehnološko prebojne evropske prestolnice, kot velja denimo za London?**

Zagotovo. V Ljubljani se zadnja leta posvečamo tudi tehnološkemu napredku in inovacijam. V mestni upravi imamo od letos tudi funkcijo menedžerja za pametno mesto. No, pametno mesto je širok pojem in ni vezan samo na informacijsko-komunikacijsko tehnologijo, kakršna je običajno prva misel. Pod tem si predstavljamo vse, kar v mestu počnemo, da izboljšamo kakovost življenja, pri čemer sledimo trajnostnemu razvoju, obenem pa v številne procese vključujemo različne deležnike. Tako skupaj z našimi občani, raznimi strokovnjaki, nevladnimi organizacijami ipd. ustvarjamo podobo našega mesta, ki je prijazno do vseh, prek spletnih in mobilnih rešitev s pomočjo sodobne informacijske tehnologije pa meščankam in meščanom ter obiskovalcem Ljubljane ponujamo in omogočamo lažjo in hitrejšo uporabo številnih mestnih storitev (PROMinfo, URBinfo, Pobude meščanov, Urbana, BikelJLJ itd.).

Navsezadnje napredek na tem področju pospešujeta tudi naš Tehnološki park Ljubljana in Regionalna razvojna agencija Ljubljanske urbane regije, ki z različnimi projekti in programi podpirata podjetnike, razvijalce, zagonska podjetja in mlade inovatorje, ti pa s svojimi storitvami ali izdelki še bolj prispe-

vajo k posodobitvi vsega, kar Ljubljana nudi občanom in obiskovalcem.

V »kripto« in »blockchain« svetu je Ljubljana že dosegla ključno vlogo. Vrsta naših mladih tehnoloških podjetij in njihovih kadrov se uvršča v sam svetovni vrh. Mestna občina Ljubljana skozi različne pobude, predvsem pa s podporo Tehnološkega parka Ljubljana, soustvarja pogoje in podporo podjetjem, ki temeljijo na lastnem razvoju in so globalno usmerjena. Prav zaradi te globalne usmerjenosti postaja Ljubljana ena izmed tehnoloških

» V prihodnjih letih nameravamo v Ljubljani zgraditi 1.500 socialnih stanovanj.

prestolnic. V Tehnološkem parku je na tem področju vzkliklo nekaj vrhunskih podjetij, kot so OriginTrail, LeanPay in Abelium.

**Z vizijo Ljubljana 2025 naj bi Ljubljana postala še privlačnejša za bivanje in naložbe. Kateri so predvideni ukrepi za zasledovanje tega cilja? Kako lahko k tej viziji prispevata družba BTC in BTC City Ljubljana kot eno izmed največjih poslovnih, nakupovalnih, zabaviščnih, rekreativnih, kulturnih in inovacijskih središč v Evropi?**

Življenje v Ljubljani že več kot desetletje izboljšujemo z več kot 2.000 uresničeni projekti na vseh področjih. Vsa miselnost, usmerjena v trajnostni razvoj, zagotavlja vse boljše razmere za bivanje v Ljubljani, zato ne

preseneča, da se ponudba storitev, objektov in blaga v slovenski prestolnici povečuje, prav tako se razvijata trg in investicije v nepremičnine. Prepoznava se potreba po zagotavljanju novih stanovanj, saj se ljudje priseljujejo v Ljubljano, ker želijo tukaj živeti. To je tisto, kar je pohvala za celotno ekipo sodelavcev velike mestne družine – da občanom nudimo tako kakovostne storitve, da želijo ljudje iz drugih mest ali celo držav postati naši občani.

V MOL-u se skupaj z Javnim stanovanjskim skladom MOL že leta trudimo odpraviti primanjkljaj na stanovanjskem področju. Usmerjamo se v izboljšanje stanja dostopnosti javnih stanovanj tako za mlade in starejše kot za vse občane MOL-a, ki ne morejo samostojno rešiti svojega stanovanjskega vprašanja. Približno vsaki dve leti objavljamo javne razpise za oddajo neprofitnih stanovanj v najem. Lani smo prvič objavili tudi javni razpis za oddajo namenskih najemnih stanovanj za mlade, s katerim je bilo razpisanih 30 stanovanj. V prihodnjih letih nameravamo zgraditi 1.500 socialnih stanovanj, seveda pa se obetajo številni projekti tudi na drugih področjih, od športa in kulture do zdravja in okolja ter naprej. Konca razvoja Ljubljane praktično ni oziroma ga v naših vizijah ne vidimo.

Tako kot je BTC nadgradil svoj slogan iz mesta nakupov in zabave tudi v mesto poslovnih idej, tehnološkega napredka, zelene vizije, inovacij, kulture in še česa, tako tudi Ljubljana ne bo odnehala po izpolnitvi kratkoročnih ciljev in se bo še naprej razvijala. Obe mesti, tako BTC kot Ljubljana, sta v mojih očeh mesti za nove priložnosti, skladno s trajnostnimi usmeritvami – in to na vseh področjih.

# Ljubezen gre skozi želodec

Hrana ima zagotovo posebno mesto v našem življenju, z okušanjem jedi pa lahko začutimo tudi ljubezen. Staremu slovenskemu pregovoru v naslovu pritrjujemo tudi v družbi BTC. Našim obiskovalcem ponujamo pestro kulinarčno ponudbo, saj želimo zagotoviti, da prav vsakdo najde okusne jedi po svoji želji.



▲ Matjaž Cotič v elementu

Ugoditi svojim gostom pa je tudi cilj Matjaža Cotiča, vrhunskega kuharskega mojstra in glavnega kuharja restavracije diVino v Kristalni palači ter svetovnega podprvaka v pripravi testenin. V intervjuju nam je zaupal, kakšno kulinarčno doživetje lahko pričakujete v restavraciji diVino in kakšni gurmani smo Slovenci.

**Od kod izvira vaša strast do kuhanja in kulinarike?**

Že od malih nog sem imel vzornike, ki so se ukvarjali s kulinariko in slaščičarstvom. Med te spadajo moji starši in stric. Mama je bila

slaščičarka, oče je bil priučen kuhar in mesar, stric pa profesionalni kuhar. Vsak je dodal svoj list v knjigi mojega življenja.

**Kateri so pomembni mejniki v vaši kuharski karieri, ki so vas oblikovali v kuharja, kakršen ste danes?**

Pomemben mejnik je bil zagotovo vstop v podjetje, ki mi je omogočilo obilno izobraževanje in potovanja po svetu ter spoznavanje različnih kuhinjskih in kultur. Predvsem pa je bil pomemben vstop v kuharsko reprezentanco Slovenije in doseganje odličnih rezultatov tako skupinsko kot samostojno. Eden

večjih dosežkov v moji karieri je samostojni nastop na svetovnem prvenstvu v pripravi testenin in omak junija 2015 v Parmi, kjer sem osvojil drugo mesto.

**Kakšni gurmani smo Slovenci? Kaj je potrebno, da odidemo iz restavracije zadovoljni?**

Čeprav je Slovenija majhna dežela, smo kulinarčno zelo bogati, na kar kaže tudi podatek, da smo v samem vrhu gastronomske kulture. Smo zelo mediteranska država, v kateri nam nobena hrana ni tuja. Med drugim se uvrščamo tudi v sam vrh dobre hrane in pijače,

predvsem vina. Gostje točno vedo, kaj želijo, zato v restavraciji ponudimo hrano, ki je sezonsko oblikovana in pripravljena iz najboljših lokalnih sestavin. Gost mora iz restavracije oditi zadovoljen z načinom pristopa, postrežbe in samega zaužitja hrane in pijače.

**Kako se je restavracija diVino razvijala od začetkov do danes? Kako bi opisali sedanji »značaj« restavracije? Za kakšno izkušnjo si želite, da odidejo obiskovalci diVina bogatejši?**

Že od samega začetka smo v diVinu stremeli k mediteranski kuhinji, prepleteni s tradicionalnimi jedmi in sestavinami iz naše dežele. Trendi v kulinariki se ves čas spreminjajo in dopolnjujejo, sledimo pa jim tudi mi. Restavracija diVino je čez dan restavracija, ki jo pretežno obiskujejo poslovneži, zvečer pa gostje, ki radi uživajo v postrežbi dobre hrane in pijače ter v prijetnem ambientu. Ponudbo oblikujemo glede na letni čas in s tem skrbimo za raznolikost. Tako imajo gostje vedno možnost poskusiti kaj novega.

**Od kod črpate navdih za oblikovanje kulinarčne ponudbe?**

Glede na to, da prihajam iz Vipavske doline, se je pri nas oblikovala kulinarčna ponudba glede na letni čas in glede na bogate običaje, ki so še danes zelo prisotni med nami. Pri tem upoštevam tudi svetovne trende, ki nam

narekujejo način priprave in obdelave hrane. Trendi se zelo hitro spreminjajo in potrebno jim je slediti.

**Znani ste tudi po svojem prispevku k delovanju socialnega podjetja Gostilna dela, ki omogoča družbeno vključenost sicer zapostavljenih posameznikov. Kaj vam pomeni ta izkušnja?**

Vsaka tovrstna izkušnja je zagotovo nekaj posebnega. V takem okolju človek na nek način socialno dozori in spozna drugačne načine komunikacije z ljudmi. V teh nekaj letih sem spoznal veliko oseb, ki so mi dale drugačen pogled na svet, način razmišljanja ter predvsem bolj pozitiven način komuniciranja v današnjem svetu. Vsak posameznik si zasluži drugo priložnost in vesel sem, da sem lahko bil del tega projekta.

**Kakšne izzive za kuharskega mojstra predstavlja specifično okolje, kot je BTC City Ljubljana, kjer med obiskovalci srečate vse generacije, potrošnike in poslovneže, podjetnike in športnike? Kako sicer ocenjujete kulinarčno ponudbo BTC Cityja Ljubljana?**

Kot večinoma poslovna restavracija imamo pri nas goste iz vsega sveta, kar pomeni veliko prilagajanja in predvsem poznavanje različnih kultur in načinov prehranjevanja. Kulinarčna ponudba BTC Cityja je zelo razgibana in pestra, od preprostih osnovnih

prigrizkov do visoke kulinarike, s čimer se lahko zadovolji vse okuse in želje.

**Kateri so najbolj vroči trendi svetovne kulinarike?**

Glede na način življenja in prehranjevanja stremimo k hitri pripravi majhnih in zelo raznolikih obrokov. Poskrbeti moramo, da na krožniku zajamemo čim več komponent, ki sestavljajo celoten obrok. Kulinarika hkrati postaja nostalgичna, saj hrano iz časa naših prababic in pradedkov pripravljamo v moderni obliki.

**Slovenija v kulinariki v zadnjih letih dosega izjemne uspehe tudi na evropskem in svetovnem zemljevidu. Ali tudi vi vidite Slovenijo kot evropsko ali celo svetovno kulinarčno destinacijo?**

Vsekakor. Kot mediteranska država smo zelo bogati z živili, iz katerih pripravljamo nadvse okusne dobrote, ki lahko prepričajo tudi petične obiskovalce iz še tako zahtevnih držav. Primarna živila in sestavine so zelo visoke kakovosti, hkrati gre za živila, ki so šla v svet že skoraj v pozabo oziroma jih je zelo težko dobiti. Zato moramo biti zelo ponosni, da živimo v tako čudovitih krajih. Slovenija je zagotovo biser kulinarike, ki ga mora svet še odkriti. In del tega smo tudi mi, restavracija diVino v BTC Cityju Ljubljana.



▲ Matjaž Cotič z Dariom Cecchinijem, svetovno znanim gastronomskim zvezdnikom in mojstrom mesarske umetnosti

# Meje mojega jezika so meje mojega sveta

Skozi jezik doživljamo svoj svet, komuniciramo z drugimi in pojasnjujemo svoj vsakdan. Zato je poznavanje svojega in tujih jezikov za boljše razumevanje sveta bistveno. Temu pritrjuje tudi naslovna modrost avstrijskega misleca Ludwiga Wittgensteina, ki je stara že skoraj 100 let, a zato danes nič manj ne drži.

Poleg širšega pogleda na svet je znanje tujih jezikov postalo nuja, ki nam prinaša tudi številne prednosti: večja konkurenčnost na trgu dela, boljše poslovanje na tujem, lažja potovanja. Veseli nas, da lahko obiskovalcem BTC Cityja Ljubljana že 15 let nudimo izpopolnjevanje znanja tujih jezikov. O tem, kakšne želje imamo pri učenju jezikov Slovenci in kako je nastala jezikovna šola Lingula, smo se pogovarjali s Klavdijo Kosmač Toplišek, direktorico Jezikovne šole Lingula.

**Že pred ustanovitvijo Lingule je bila vaša karierna pot povezana s tujimi jeziki. Kaj vas je prepričalo za delo na tem področju? Ste se jezikov začeli učiti že kot otrok ali se je ta interes razvil kasneje?**

Moje zanimanje za tuje jezike se je razvilo kasneje, po srednji šoli. Po končanem študiju zgodovine in nemščine sem bila kar v dilemi; ali nadaljevati kot mlada raziskovalka povojne zgodovine ali pa se posvetiti poučevanju nemščine. Odločila sem se za slednje. Ker mi je manjkalo znanja trženja in financ, sem se vpisala še na magistrski študij podjetništva.

**Kako ste prišli na idejo o ustanovitvi jezikovne šole? Kako je Lingula sploh nastala?**

Lingula je uresničitev dolgoletnih sanj o šoli, v kateri bi tečajnike učili na drugačen način, prek pogovora. Tako učenje je namreč za tečajnika bolj zanimivo in uspešnejše. Za marsikoga je bila ustanovitev Lingule čisto nova ideja; imaš dojenčka, kredit, pravkar kupljeno hišo, ki jo je treba prenoviti, ti pa se odločiš, da boš investiral v podjetje. Na pogovore z arhitektom in obrtniki sem tako hodila v dvojce, s svojo malo hčerko. Začeli smo s sedmimi učilnicami, a je bilo zanimanja za tečaje veliko, zato smo Lingulo že naslednje poletje razširili s še tremi novimi učilnicami. Mojstri so se muzali, kajti na pogovore o ureditvi novih prostorov sem tokrat prišla z dvomesečnim sinom. Bilo je zabavno,



▲ Klavdija Kosmač Toplišek

ko me je eden od njih vprašal: »Gospa, a tale otrok ni še nič zrasel?« »Ta je že naslednji,« sem ga potolažila. Tri leta po ustanovitvi Lingule sem dobila še tretjega otroka in tudi tisto poletje smo Lingulo znova širili. Mojstri se kar niso mogli dovolj namuzati in eden od njih je ob pogledu name in dojenčka v lupinici zaključil: »Ja, gospa, zdaj ne bom pa čisto nič več vprašal ...«

**Sliši se naporno in hkrati razburljivo. Kako vam je uspelo premagati ovire?**

Povezovanje podjetništva in vloge mame je zahtevalo veliko discipline, dobre organizacije in dela takrat, ko so otroci spali. Brez pomoči in podpore družine ter zanesljivih sodelavk v tem primeru preprosto ne gre. Lingula je zelo »ženska šola«; je šola, ki jo vodimo ženske, je torej jezična in energična, z osebnim odnosom

do strank in neizprosna v iskanju kakovosti.

**Letos Lingula praznuje 15 let. Že od začetka imate prostore v BTC Cityju Ljubljana. Kako ste se odločili, da bo ravno tu dom vaše jezikovne šole? Kakšna je dodana vrednost tega, da delujete na območju, kjer se srečujejo številni poslovneži in potrošniki vseh generacij?**

Ko sem pred 15 leti delala poslovni načrt in gledala lokacije preostalih šol, je bila moja prva izbira BTC. Všeč mi je bilo, da je tu veliko drugih dejavnosti, da lahko naši tečajniki oziroma starši otrok, ki pridejo k nam na tečaj, opravijo nakupe ali si privoščijo sprostitve. Tako lahko, na primer, starši v miru obiščejo trgovine, medtem ko njihov otrok obiskuje tečaj v Linguli.

Sprejem v BTC Cityju Ljubljana je bil prijazen, nezapleten, za sklenitev dogovora o najemu prostorov in izbiri mikrolokacije smo potrebovali dva kratka sestanka. Ta odzivnost in prilagodljivost družbe BTC me navdušujeta tudi danes. Poveš idejo in vse se obrne zelo hitro. Človek bi pričakoval, da se v tako velikem sistemu vse odvija počasneje, a ni tako. V takem okolju je lažje delati, ker imamo sogovornike, ki razumejo podjetniške ideje in potrebe ter so pripravljeni pomagati.

**Ko gledate na desetletje in pol vašega delovanja, katerih uspehov se najraje spominjate?**

Prav je bilo, da smo se širili. Med krizo, okoli leta 2010, je bilo kar hudo, ker so bile naše učilnice manj zasedene, a sem se kljub temu odločila, da se ne odpovemo delu takrat odvečnih prostorov, ampak prebrodimo ta čas. Ponosna sem na idejo o ureditvi pravih učilnic, kjer sem spet prejela veliko razumevanja za svoje ideje s strani družbe BTC.

Konkurenti so mi napovedovali, da bodo pravi učilnice prazne, a se je izkazalo, da je bila to prava odločitev. Vedno sem bolj zaupala intuiciji kot le številkam.

**V Linguli je znanje tujih jezikov pililo že več kot 15.000 posameznikov. Bi rekli, da se Slovenci radi učimo novih jezikov? Kakšni so trendi na tem področju? Katere tuje jezike Slovenci največ izbiramo? Ste skozi leta razvili nove metode in pristope za učinkovitejše osvajanje znanja tujih jezikov?**

V Linguli je še vedno največ povpraševanja po tečajih angleščine in nemščine, sledijo pa italijanščina, francoščina, španščina in ruščina. V zadnjih nekaj letih opažamo povečanje zanimanja za kitajščino, hrvaščino in srbsščino. Za podjetja je zanimiva tudi Lingulina enodnevna delavnica o razlikah med hrvaščino in srbsščino.

V Linguli imamo svojo metodo poučevanja preko pogovora Your Licence to Speak™. Učinek poučevanja povečamo z interaktivnim pristopom, ki tečajnikom še dodatno približa jezik. Lingula je ena od tehnološko najnaprednejših šol, z interaktivnimi zasloni v 17 učilnicah. Zasloni omogočajo stik s pristnimi situacijami in »živimi« primeri, ki tečajnikom približajo realni jezik, navade, kulturo, novice ... So odlični vir idej za še aktivnejšo udeležbo pri pogovoru. Najpomembnejša pa je seveda dobra ekipa učiteljev, ki znajo motivirati tečajnike in zaradi katerih ti z veseljem prihajajo na tečaj.

**Vaš najmlajši tečajnik je star dve leti in pol, najstarejši pa se bliža osemdesetim, učenje tujih jezikov je torej priljubljeno med vsemi generacijami. Pa vendar, kdo se največkrat odloči za izpopolnjevanje znanja jezika?**

**So to mladi, ki iščejo dodatne možnosti zaposlitve, ali poslovneži, ki jezik potrebujejo za poslovanje v tujini?**

V Lingulo prihajajo tako najmlajši tečajniki, mladi, ki bi radi izboljšali svoje zaposlitvene možnosti, kot poslovneži in menedžerji, ki želijo samozavestnejši nastop v tujem jeziku. Lingulini tečajji za otroke so idealni tudi za družine z več otroki, saj hkrati poteka več tečajev za otroke v različnih starostnih skupinah, zato lahko ob isti uri tečaj obiskuje več sorojencev, starši pa ne izgubljajo časa s prevozom in čakanjem na vsakega posebej. Tako so, na primer, obiskovali vsak svoj tečaj angleščine kar štirje otroci iz iste družine in to vsi ob istem času. V Linguli sodelujemo z najuglednejšimi slovenskimi podjetji in skrbimo za jezikovni trening zaposlenih s tečaji pri njih v podjetju ali pa prihajajo zaposleni na tečaj v Lingulo.

**Ko gledate v prihodnost, kakšno pot razvoja Lingule vidite? Kakšni so vaši načrti za prihodnje leto?**

Prihodnost vidimo v digitalizaciji naših storitev. Še več bo on-line tečajev, več krajših delavnic in specializiranih tečajev za posamezna strokovna področja, kot so bančništvo, finance, farmacija ... Še vedno pa ostajajo tečajji v živo, saj vsi v tujem jeziku potrebujemo pogovor, pogovor in še enkrat pogovor. Dober učitelj je tisti, ki tečajnike motivira in spodbudi, da vztrajajo pri učenju. Naša vizija je, da ohranimo našo vrhunsko učiteljsko ekipo, ki je poleg inovativnega sistema poučevanja ena od Lingulinih največjih prednosti. Ne smem pozabiti tudi na naš prevajalski oddelek, kjer je prihodnost v specializaciji prevodov – naša področja so predvsem bančništvo, finance, farmacija, medicina ...



▲ Pravična učilnica

# 1xNIH 10 let SiTi Teatra BTC

Ana Kajzer, poslovna direktorica SiTi Teatra BTC

»Boj, smeh in življenje,

to je ključ.«

(španski pregovor)



▲ 1xNI nastopajoči na 10. obletnici SiTi Teatra BTC

## Glasbena poslastica ob slavnostnem jubileju

Naš deseti rojstni dan smo obeležili s slavnostnim koncertom 1xNIH 10. V hipu, ko je program s standardom Feeling Good odprl voditelj Klemen Slakonja, je bilo jasno, da čaka prisotne posebna glasbena poslastica. To so ob Klemnu in Big Bandu RTV Slovenija pod vodstvom Patrika Grebla zakuhali še Mia Žnidarič, Jure Ivanušič, Polona Vetrih, Vesna Pernarčič, Uroš Fürst, Anja Strajnar, Lado Bizovičar, Janez Hočevar - Rifle, Uroš Kuzman, Aleksandra Ilijevski, Romana Krajncan, Vesna Zornik in Jose ter na noge spravili tudi predsednika uprave družbe BTC Jožeta Mermala. Z rojstnodnevno torto so se ob zadovoljni ekipi SiTi Teatra BTC med drugimi posladkali tudi številni znani Slovenci.

## V jubilejni sezoni 2017/2018 smo zabavali 34.500 obiskovalcev

Rojstnodnevno 10. sezono SiTi Teatra BTC si bomo zapomnili predvsem po dveh uspešnicah, ki sta bili deležni široke medijske pozornosti in odličnih odzivov publike tako na domačem odru kot na drugih prizoriščih po vsej Sloveniji. Prva je komedija Brade, avtorski projekt treh izvrstnih in stilsko zelo raznolikih stand-up komikov Gašperja Berganta, Boštjana Gorenca - Pižame in Perice Jerkovića. Ti so v sodelovanju s SiTi Teatrom BTC uspeli širokemu krogu slovenske publike predstaviti nov format komedije, v kateri so posamezne stand-up nastope povezali z dramaturško dodelanimi skeči, postavljenimi v zakulisje odrskega dogajanja. Drugo predstavo smo zaradi dolgega in zahtevnega procesa razvoja besedila čakali dlje, kot je bilo načrtovano, vendar sta se vloženi čas in trud izplačala. Decembra 2017 je prišla na odre Čakalnica, izvirna in tehnično dovršena komedija na temo posmrtnega življenja, v kateri navdušujejo Janez Hočevar - Rifle, Lado Bizovičar in Branko Šturbej. S Čakalnico je SiTi Teater BTC uspešno otvoril festival Dnevi komedije 2018 v Celju in si prislužil visoko oceno publike. Med novostmi pretekle sezone velja omeniti tudi zmagovalko Dnevov komedije 2017, nastalo v produkciji Mestnega gledališča Ptuj, Cucki. Z novo predstavo Best of the worst of the best of the Umbilical Brothers pa sta se v Slovenijo ponovno vrnila tudi svetovno znana

avstralska komika The Umbilical Brothers, ki odkrito povesta, da je naše gledališče eno njunih najljubših na svetu. Glasbeni program je v sezoni 2017/2018 postregel s kar 24 koncerti. Med njimi ne moremo mimo premiernega koncerta Big banda RTV Slovenija s Klemnom Slakonjo, promocijskega koncerta Nuške Drašček, medijsko zelo odmevnega promocijskega koncerta skupine Big Foot Mama, poetičnega večera s Svetlano Makarovič, mesec dni vneprej razprodanega koncerta Rudija Bučarja & Istrabenda ter dobrodelnega koncerta v spomin nedavno preminuli kantavtorici in naši nekdanji sodelavki Katarini Avbar. S tem koncertom smo v sodelovanju s številnimi priljubljenimi

slovenskimi glasbeniki v velikem slogu zaključili lansko koncertno sezono. Kot vsako sezono smo z rednim sobotnim programom za otroke poskrbeli tudi za naše najmlajše gledalce, ki so si na odru SiTi Teatra BTC lahko ogledali 26 različnih predstav. Izpostaviti velja tudi razširitev otroškega programa na izbrane nedeljske popoldneve, v katerih smo med drugim gostili Neco Falk s koncertom Maček Muri in muca Maca ter predvajali animirani film Martin Krpan. V sezoni 2017/2018 se SiTi Teater BTC tako lahko pohvali s skoraj 34.500 obiskovalci in z več kot 200 dogodki na domačem odru ter s 139 gostovanji.



## Sezona 2018/2019 obuja najljubše in prinaša nove odrske vrhunce

Bogat in raznolik izbor nastopajočih igrancev in glasbenikov na slavnostnem koncertu ob 10. rojstnem dnevu predstavlja široko programsko paletu gledališča, ki se trudi zadovoljiti različne publike. Takoj po praznovanju smo že doživeli premiero monokomedije Profesor Kuzman mlajši odličnega komika Uroša Kuzmana, še pred koncem leta 2018 pa prihaja nova glasbena komedija Lada Bizovičarja in Jureta Karasa z naslovom Predstava za vsako priložnost. Na oder so se že vrnile Čakalnica, Brade, Mame, Še vedno mame, Fotr, Jamski človek, TAK SI in druge uspešnice preteklih sezon. Stalnica programa ostajajo Sobotni dopoldnevi za najmlajše, improvizatorske predstave in vsako leta širša ponudba koncertov. SiTi Teater BTC se lahko pohvali tudi z mednarodnimi gostovanji priznanih ustvarjalcev z različnih koncev sveta. Prvo se je zgodilo že konec septembra 2018, ko je razprodano dvorano navdušila zvezda škotske stand-up komedije, Daniel Sloss. V okviru koncertnega cikla SiTi za dobro musko, ki bo v letošnji sezoni v celoti akustičen, lahko že napovemo Siddharto, Rudija Bučarja in Hamota, Severo Gjurin, Neisho, Neomi, Adija Smolarja in zasedbo Slon in sadež. V ciklu Big band@SiTi bodo kot gostje Big banda RTV Slovenija nastopili Ana Bezjak, Vox Arsana z Nino Strnad, Elevators, Trije tenorji in Mia Žnidarič, med izvincikelskimi večeri pa so na program že uvrščeni promocijski koncerti zasedb Generator in Slo-blues. Glede na uspešno statistiko preteklih sezon si upamo napovedati še več izvincikelskih koncertov, saj priljubljenost SiTi Teatra BTC kot koncertnega prizorišča očitno narašča. Z nasmehom na obrazu gremo tako v novo desetletje, v katerem bomo z rednim programom še naprej zadovoljevali želje raznolikega občinstva in bogatili kulturno ponudbo BTC Cityja Ljubljana, Ljubljane in celotne Slovenije.

▲ Vodji SiTi Teatra Uroš Fürst in Ana Kajzer z Jožetom Mermalom, predsednikom uprave (foto: Urška Boljkovac)

◀ Predstava Čakalnica (foto: Urška Boljkovac)

# Sodobni kupec ne kupuje ... Želi si zabavne, napredne in interaktivne izkušnje

Miha Mermal, izvršni direktor za marketing in trajnostni razvoj

Digitalizacija prežema vsa področja našega delovanja. Njen vpliv je vedno bolj viden tudi na področju nakupnih navad potrošnikov. V Sloveniji delež nakupov preko spletne trgovine znaša 3 %, a kar 62 % kupcev pred nakupom informacije o proizvodu najde na spletu. Prišli smo v čas, ko nakupe vodi privlačna vsebina in ne le dober proizvod. Nakupovanje pa moramo razvijati v smeri zabavne, napredne in interaktivne izkušnje. Spremembe tako čakajo tudi področje strateškega marketinga.

Družba BTC je v zadnjih letih v okviru strategije razvoja družbe do leta 2020 dosegla viden preboj na številnih področjih, ki se kaže v odpiranju novim priložnostim na trgu, krepitvi notranjih inovacij, sklepanju strateških partnerstev ter ambicioznih načrtih na področju razvoja in vpeljave digitalnega marketinga tako na medorganizacijskem (B2B) področju kot na področju za končne porabnike (B2C). Ti in drugi dejavniki zato s ciljem učinkovitejšega in bolj strateško upravljanega marketinga ter medsektorske povezanosti zahtevajo ustrezne prilagoditve v delovanju marketinga družbe BTC.

## Nadzor in celovita marketinška podpora

Pri sledenju zastavljenim ciljem bomo sledili petim glavnim usmeritvam. Prva je centralizacija odločevalskih in izvedbenih procesov, sledi ji vzpostavitev merljivih kazalnikov učinkovitosti delovanja, ki bodo podlaga za oblikovanje in sprejemanje poslovnih odločitev ter ob podpori ustrezne tehnologije tudi podlaga za nov model zaračunavanja marketinških aktivnosti za najemnike, vezan na izvedene aktivnosti. Tretja usmeritev je postopna vpeljava celovitejše marketinške podpore vsem poslovnim stebrom, enotam in strateškim projektom. Pri četrti usmeritvi gre za vzpostavitev

kulture in delovnega procesa preliminarne ovrednotenja poslovnih priložnosti na področju vpeljave novih tehnoloških in marketinških rešitev. Ta zajema tako interno ovrednotenje kot sodelovanje z zunanji strokovnjaki. Kot zadnje pa je strateško načrtovanje in izvajanje ključnih projektov na podlagi celovitega in sistematičnega projektnega vodenja, ki zajema načrtovanje, izvedbo, nadzor in poročanje. Omenjene smernice bodo v največji možni

» Spletno in mobilno trgovanje na globalnem nivoju dosega delež okoli 25 odstotkov.

meri udejanjene tudi v okviru ene ključnih izvedbenih prioritet v prihodnje, tj. na izboljšanju večkanalne izkušnje za obiskovalce.

## Splet spreminja navade kupcev

Digitalna tehnologija danes močno vpliva na to, kako živimo, delamo, kupujemo, se prehranjujemo in učimo. Spremembam nakupovalnega vedenja zaradi osvojitve digital-

nih večšin s strani porabnikov morajo slediti tudi upravljavci nakupovalnih središč. Spletno in mobilno trgovanje v tipičnih proizvodnih kategorijah, ki se običajno prodajajo v nakupovalnih središčih, na globalnem nivoju danes v povprečju dosega delež okoli 25 %<sup>1</sup>. Gre za t. i. kategorijo GAFO (angl. General Merchandise, Apparel and Accessories, Furniture and Other Sales), ki vključuje splošno blago, oblačila in obleke, pohištvo in druge izdelke. Pri tem seveda obstajajo velike razlike med državami. V Sloveniji je delež spletne trgovine okoli 3 %<sup>2</sup>, evropsko povprečje je 8 %, medtem ko imata Velika Britanija in Nemčija delež preko 15 %<sup>3</sup>. Sklepamo lahko, da je negativni vpliv internetne trgovine na slovenska nakupovalna središča manjši kot v nekaterih državah. Razlog je tudi v zelo visoki gostoti in s tem dostopnosti nakupovalnih središč, kar Slovenijo po tem kriteriju uvršča v sam evropski vrh<sup>4</sup>.

V večji meri pa se pozna vpliv spleta na prednakupno vedenje, saj je postal ključen vir informacij o proizvodih in storitvah. V tem primeru Slovenci v primerjavi z evropskim povprečjem prednjačimo, saj splet za namen pridobivanja podatkov o izdelkih kot glavni kanal infor-

1 www.cbre.us/real-estate-services/real-estate-industries/omnichannel/the-definitive-guide-to-omnichannel-real-estate/by-the-numbers/what-is-the-share-of-e-commerce-in-overall-retail-sales  
2 www.stat.si/StatWeb/News/Index/7060  
3 http://fred.stlouisfed.org/series/ECOMPECTSA  
4 www.callisonrtkl.com/shopping-centre-forecast/

macij uporablja 62 %<sup>5</sup> vprašanih, medtem ko znaša evropsko povprečje 56 %<sup>6</sup>. Pri tem je še zlasti pomenljivo dejstvo, da je splet občutno pomembnejši vir informacij v primerjavi s prodajnimi mesti; v Sloveniji omenjeni

kanal navaja 31 % vprašanih, medtem ko evropsko povprečje znaša 37 %. Današnje napredno digitalizirano okolje vpliva tudi na to, kaj kupci pričakujejo od nakupovalne izkušnje. Napredni kupci namreč stremijo k sodobnim, tehnološko naprednim in prilagodljivim nakupovalnim izkušnjam<sup>7</sup>, v okviru katerih pričakujejo zabavno, sproščujočo, izobraževalno in interaktivno vsebinsko podporo. Tako več ne velja mantra »proizvod je vse«, ampak se v ospredje prebija tudi pomen vsebin. Če za sam izdelek velja, da kupca pripelje v trgovino, je pravijsna vsebinska podpora tista, zaradi katere se kupec potem vrača<sup>8</sup>.

## Prihaja nova večkanalna BTC City nakupovalna izkušnja

Upravljalci nakupovalnih središč moramo skupaj s trgovskimi partnerji tako stremeti k vzpostavitvi celovite večkanalne izkušnje, ki temelji na različnih vsebinah, platformah, napravah, aplikacijah, umetni inteligenci, naročniških storitvah in tehnologiji interneta stvari. S tem bo na eni strani za kupce izboljššan nakupni proces, upravljavcem in poslovnim partnerjem pa zagotovljena višja stopnja merljivosti nakupovalnega vedenja. Govorimo o vpeljavi najrazličnejših tehnologij in aktivnosti, ki kupca spremljajo skozi celoten nakupni proces pred, med in po obisku nakupovalnega središča ter mu omogočajo, da na spletu hitro najde zeleno trgovino, prosto parkirno mesto, strokovni nasvet, povezavo z družbenimi omrežji, si zagotovi dostavo kupljenega blaga

5 www.consumerbarometer.com/en/graph-builder/?question=S14&filter=country:slovenia  
6 www.consumerbarometer.com/en/graph-builder/?question=S14&filter=country\*:slovenia,austria,belgium,bulgaria,croatia,czech\_republic,denmark,estonia,finland,france,germany,greece,hungary,ireland,italy,latvia,lithuania,netherlands,poland,portugal,romania,slovakia,spain,sweden,united\_kingdom  
7 www.callisonrtkl.com/shopping-centre-forecast/europe-new-consumer-trends/  
8 www.atkearney.com/retail/retails-seismic-shift

» 62 odstotkov Slovencev uporablja splet kot glavni vir informacij za pridobivanja podatkov o izdelkih.

tem pa čim bolj upoštevati tudi želje in pričakovanja različnih segmentov uporabnikov<sup>9</sup>. Spremembe in trende na trgu v družbi BTC seveda budno spremljamo. Tako smo v letošnjem letu začeli s prenovo spletne strani www.btc-city.com. Z osvežitvijo strani zasledujemo cilj večkanalnega posredovanja vsebin z različnih področij, od mode do kulinarike, ki jih bomo posredovali na zabaven, sproščujoč in relevanten način. Hkrati pa bo spletna stran uresničevala tudi pričakovanja in zahteve uporabnikov po njihovi vključitvi v ustvarjanje vsebin.

## Nova spletna stran za zadovoljstvo poslovnih partnerjev in uporabnikov

Prenova spletne strani se trenutno nahaja v izhodišni fazi, tj. v fazi načrtovanja in oblik-

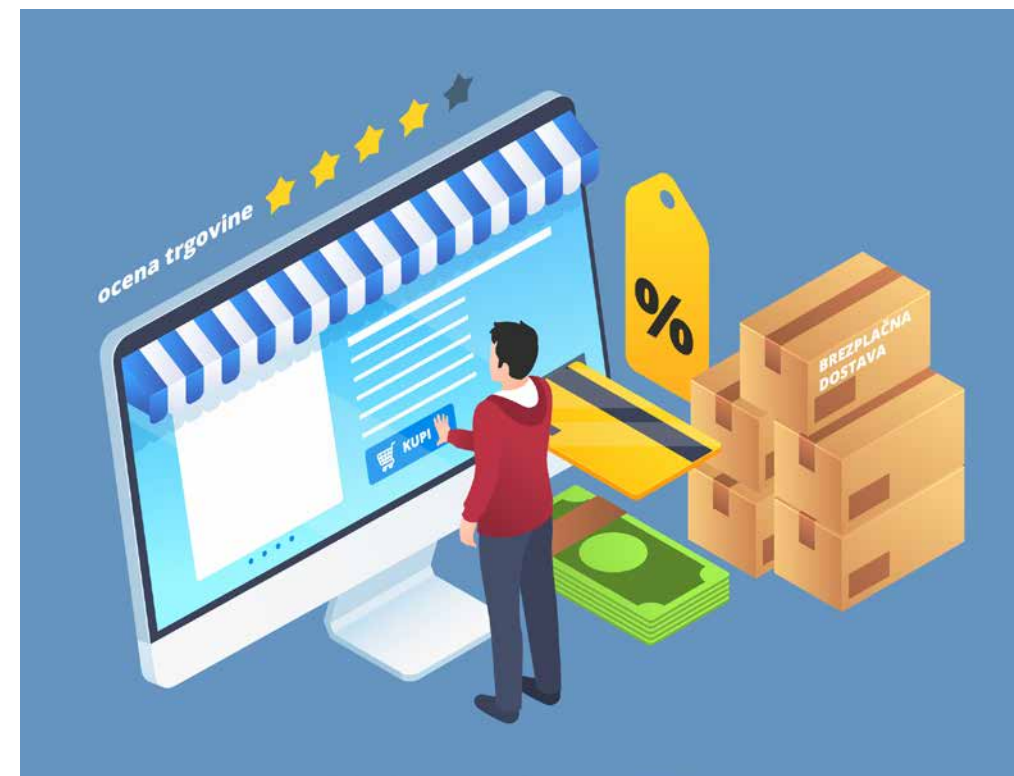
9 www.atkearney.com/retail/future-of-shopping-centers

na enotno zbirno mesto v nakupovalnem središču, vnaprej naroči hrano itd. Gre torej za tekmo v tem, kako kupcu v primerjavi s spletnim nakupovanjem čim bolj poenostaviti, skrajšati in olajšati sam nakupni proces, pri

ovanja, v kateri bomo pridobili žične modele, popisali funkcionalnosti in določili izgled vseh tipičnih strani. V naslednji fazi pa bo sledila tehnična izvedba. Vzoredno potekajo tudi pripravljalne aktivnosti za vzpostavitev t. i. medijskega središča (angl. Content Hub), kjer bodo pod okriljem uredniškega odbora nastajale smernice za kreiranje in večkanalno distribucijo lastnih vsebin s strani blogerjev, uveljavljenih vplivnežev, mikrovplivnežev in specializiranih področnih medijev.

Celostno zasnovana in prenovljena spletna stran bo glede na predstavljene trende in pričakovanja porabnikov vsebovala tudi obsežen spletni katalog proizvodov, ki bo združeval ponudbo različnih partnerjev z območja BTC City Ljubljana.

Uporabnik prenovljene spletne strani bo tako v prihodnjem letu, ki ga bo zaznamovala 65-letnica družbe BTC, na enem mestu na pregleden in strukturiran način dostopal do najrazličnejših informacij o vsebinah in proizvodih bogate in raznolike ponudbe BTC Cityja Ljubljana. Prav tako bo v okviru prenovljene spletne strani na voljo predstavitev nakupovalnih središč v Novem mestu in Murski Soboti. To prinaša izboljšano uporabniško izkušnjo za obiskovalce, ki bo omogočala udobnejšo in preglednejšo navigacijo med različnimi kanali tako na spletu kot na mobilnih telefonih, družbenih omrežjih in hkrati neposredno na spletnih ali klasičnih prodajnih mestih naših poslovnih partnerjev.



▲ Splet je postal ključen vir informacij o proizvodih in storitvah

# V svet priložnosti z ABC pospeševalnikom

Bernard Grum, direktor ABC pospeševalnika

ABC pospeševalnik je v začetku leta obeležil tretjo obletnico delovanja. Za nami so tako že več kot tri leta delovanja, 130 sodelujočih zagonskih podjetij, sedem pospeševalnih programov, pet programov pospeševanja za korporacije in 16 »hackathonov«.



▲ Dan v ABC pospeševalniku



◀ Bernard Grum, direktor ABC pospeševalnika

Gre za izjemne projekte, ki dokazujejo, da je bila leta 2015 odločitev ustanoviti ABC pospeševalnik pravi korak. Danes se je podjetje razvilo v globalnega generatorja inovacij in sprememb, ki v slovenskem in mednarodnem prostoru pomaga pri razvoju tako zagonskih podjetij kot že uveljavljenih organizacij. Leto 2018 pa nam je prineslo že drugo CESA nagrado za najboljši pospeševalni program v regiji.

## Sledimo globalnim trendom

Področje zagonskih podjetij je v Sloveniji v preteklih letih doživelo precej sprememb. Ko smo marca 2015 ustanovili ABC pospeševalnik in začeli z našim delom, je bilo tako zagonskih podjetij kot pospeševalnikov precej manj. Tako je za delovanje slednjih zadoščal splošen program, ki je zagonskim podjetjem predal znanje, povezave in investicijo. Danes so na trgu številna, vedno bolj zahtevna in specializirana zagonska podjetja, kar prinaša tudi prilagoditev delovanja pospeševalnikov. Programi tako postajajo bolj prilagojeni in usmerjeni ter odgovarjajo na specifične potrebe posameznega podjetja, sami pospeševalniki pa postajajo tržno usmerjeni. Tudi svetovni trendi na področju zagonskih podjetij kažejo, da se število korporativnih investicij zvišuje, velike organizacije pa izkazujejo vedno večje zanimanje za rešitve, ki jih ponujajo zagonska podjetja. Uveljavljena podjetja tako postajajo pomembni partnerji pospeševalnikov in zagonskih podjetij, saj jim odpirajo vrata ne le do investicij, temveč tudi do znanja, uspešnih praks, trendov, raziskav in povezav. V ABC pospeševalniku prepoznavamo potencial partnerjev za uspešnost poslovanja in tkemo vedno več poslovnih vezi.

Svetovne investicije so se v letu 2017 nagibale v smeri kibernetske varnosti, finančnih storitev z uporabo programske opreme in sodobnih tehnologij (angl. fintech) ter tehnologije veriženja blokov. Ta vlaganja nakazujejo, da gre za področja, ki bodo močni gonilniki sprememb v prihodnosti. Čeprav se nam morda na trenutke zdi, da se nas ta področja kot končnih uporabnikov ne tičejo, bodo zagotovo vplivala na življenja vseh in omogočala boljšo, varnejšo in bolj prilagojeno uporabniško izkušnjo. Če so pred časom prednjačile ideje interneta stvari, se njihova pogostost oz. uspešnost danes manjša. Danes so namreč na vrsti projekti, ki rešujejo težave, s katerimi se sooča svet – varnost, pomanjkanje hrane in podatki.

## Prihaja novo leto in nove priložnosti

Skozi preteklih sedem sezon pospeševanja smo v ABC pospeševalniku pridobili ogromno izkušenj in znanja, ki jih bomo v prihodnjem letu uporabili v novem programu. V letu 2018 pa smo že drugič prejeli CESA nagrado za najboljši pospeševalni program v regiji, ki nam daje še dodaten zagon za izboljšavo prihodnjega programa. Januarja 2019 začnemo že z 8. programom, ki smo ga zasnovali tako, da sledi svetovnim trendom in potrebam na trgu. Pozornost bomo tokrat namenili zagonskim podjetjem, ki že imajo promet, zmagovalni poslovni model in motivirano ekipo, ki je pripravljena narediti vse in še več za uspeh. Hkrati bodo morala zagonska podjetja strateško ustrezati enemu izmed naših glavnih petih partnerjev: družbi BTC, Zavarovalnici Triglav, Telekomu Slovenije, Petrolu ali Enaa.com. Gre torej za področja logistike, zavarovanja in financ, telekomunikacij, energije in spletne prodaje. S takšnimi strateškimi partnerstvi bomo zagonskim podjetjem odpirali vrata v svet velikih organizacij, ki niso poznane le v Sloveniji, temveč uživajo velik ugled tudi po svetu. Seveda bo tudi v tem programu pospeševanja pomembno vlogo odigrala bogata mreža mentorjev in investorjev, ki smo jih pridobili v preteklih

letih delovanja. Velik poudarek bo tudi na čezmejnem pospeševanju skozi partnerstva, ki smo jih sklenili predvsem v Italiji, Avstriji, Nemčiji in vseh državah Južne Evrope. Zagonska podjetja bodo tako deležna nagrajenega pospeševalnega programa s podporo odlične ekipe, možnostjo uporabe pisarn v prostorih ABC pospeševalnika, dostopom do investorjev in 25 tisoč evrov posojila. Najboljši v generaciji bodo imeli možnost pridobiti tudi investicijo našega »hišnega« VC sklada ABC First Growth. Gre za sklad tveganega kapitala, ki bo skupaj s partnerji investirjal med 100 tisoč in 250 tisoč evri.

## S ponosom gledamo na uspeh naših alumni podjetij

Ob smelih načrtih za prihodnost s ponosom gledamo na številna izjemna zagonska podjetja, ki so bila del naših prejšnjih programov, danes pa pridno rastejo in pridobivajo investicije. Med njimi je avstrijski Symvaro, ki z modernimi tehnologijami vodnih števec lajša življenje prebivalcem in je letos pridobil sedemmestno investicijo, v septembru pa smo z njim proslavili odprtje novih pisarn v Celovcu. Spomnimo tudi na slovenski Nervtech, ki ga



▲ Dogodek INNOtalks s podjetnikom Anžetom Miklavcem

mnogi poznate zaradi simulatorja vožnje, poletje pa je podjetju polepšala pridobljena investicija v višini 1,2 milijona evrov s strani ameriškega investitorja VectoIQ. Pa ukrajinski Global Talent Advantage (prej poznan kot Hirehunt), ki rešuje probleme podjetij, ki nimajo programerjev. Priskrbi jim namreč vrhunske in izkušene programerske talente. Poljski Hotailors med drugim uslužbencem Googla in Microsofta lajša načrtovanje

poslovne poti s spletnim sistemom rezervacije prenočišča in prevoza. Domači Beeping pa z rešitvijo spletne rezervacije preverjenih čistilcev doma omogoča, da več časa preživimo v družbi najbližjih in ne s krpo v rokah. Za nami in pred nami so tako številne zgodbe uspeha, naša vrata pa vedno na stežaj odprta vsem zagonskim in že uveljavljenim podjetjem, ki si želijo izboljšati svoje poslovanje in osvojiti svet.



▲ Nagrada CESA

# Zgodba o uspehu iz ABC pospeševalnika

Matej Vengust, direktor podjetja Nervtech

**Ž**e Thomas Edison, ameriški izumitelj in podjetnik, je ugotavljal, da je prava vrednost ideje v njeni izvedbi. Njegovo prepričanje delimo tudi v podjetju Nervtech. Iz ljubezni do igričarstva se je namreč razvila podjetniška ideja, ki je vodila do nastanka simulatorja vožnje. Tudi s sodelovanjem v programu ABC pospeševalnika je Nervtech gradil na svoji prepoznavnosti in uspešnosti. Ti sta vodili do letošnje investicije ameriškega investicijskega sklada VectoIQ v vrednosti 1,2 milijona dolarjev ter do preimenovanja podjetja v Nervtech.

Iz otroške ideje je nastala poslovna ideja in z njo podjetje. Kot strasten »gamer« sem, odkar vem zase, navdušenec nad novimi tehnologijami. Svojemu hobiju sem tako namenil precej denarja, nato pa ugotovil, da so tudi drugi za igričarsko opremo pripravljeni nameniti veliko sredstev. Tako se je porodila ideja, da s prijatelji sami sestavimo simulator. A smo hitro ugotovili, da je s simulatorjem vožnje možno narediti veliko več, še posebej na področju varnosti in razvoja novih tehnologij v avtomobilskem svetu. Poleg simulatorja vožnje Zeta-Drive, ki se trenutno nahaja v centru virtualne resničnosti Virtualist Ljubljana, sta tako danes glavni storitvi podjetja Nervtech ocena voznških sposobnosti ter trening voznikov v kritičnih in nepredvidenih situacijah.

▼ Prikaz vožnje na simulatorju



## Za Nervtechom je leto presežkov

Za nami je najuspešnejše leto do sedaj. Uspeli smo vstopiti na ameriški trg, pridobili smo pomembno denarno investicijo s strani družbe VectoIQ, uspešno smo zaključili posel s Fordom in se že pripravljamo na novega. Poleg tega začnemo projekt z Uberjem, zanimanje za sodelovanje kaže Magna. Veseli smo, da sodelujemo tudi s slovenskimi podjetji, kot so Zavarovalnica Triglav, Agencija RS za varnost prometa, Fakulteta za elektrotehniko Univerze v Ljubljani, AMZS, PNZ in drugi. Naše delovanje je prepoznala tudi Evropska komisija, saj smo prejeli dva pečata odličnosti za projekt Immerdrive. Še vedno je razvoj in sedež podjetja v Sloveniji, tako da naše delo vključuje veliko potovanj, sejmov in usklajevanje časovnih pasov. Več časa preživimo v tujini kot doma. Tako spoznavamo, da ima vsaka država drugačno kulturo in dinamiko poslovanja. V Ameriki vse poteka hitreje, v Evropi je veliko bolj formalno, v Južni Ameriki ne moreš poslovati brez lokalnega posrednika. Počasi se navajamo na vse razlike in jih skušamo čim več upoštevati, da zmanjšamo morebitne nepotrebne zaplete. Dolgoročna vizija Nervtecha je izboljšati varnost v (obstoječem) prometu, pospešiti razvoj avtonomnih vozil in prispevati manjkajoči del na tem področju – človeški faktor oziroma človeško intuitivno odločanje v



▲ Matej Vengust, direktor podjetja Nervtech

kritičnih in nepredvidenih situacijah (angl. human decision-making).

## Sodelovanje v programu ABC pospeševalnika prinaša veliko priložnosti

Za odličen izdelek sta po našem mnenju potrebni zelo dobra ideja in sposobna ekipa, vendar je ključen dejavnik za uspeh podjetja denar za razvoj. Slovenski trg je zelo majhen, evropski prav tako, v Združenih državah Amerike pa so ljudje veliko bolj odprti za nove in drzne ideje. Tako je izziv vsakega podjetja uspešno vstopiti na ameriški trg in pritegniti pozornost ameriških vlagateljev. Kot največjo prednost sodelovanja v programu ABC pospeševalnika v Nervtechu prepoznavamo njegovo mednarodno mrežo kontaktov, s katerimi lahko posredno ali neposredno spoznaš veliko ljudi, novih idej in potencialnih priložnosti za posel. Kot vidimo, so pospeševalniki zelo dobro okolje tudi za pridobivanje mehkih večšin ter vpogled v poslovanje in delovanje na sceni zagonskih podjetij. Za rast in razvoj podjetja ter posledično uspeh je potrebno veliko volje, zagnanosti in predvsem vztrajnosti, česar pospeševalnik žal ne more zagotoviti. Je pa odlično mesto, kjer prevladujeta takšna kultura in razmišljanje.

# BTC Cityji: od mesta priložnosti do mesta prihodnosti

mag. Damjan Kralj, član uprave, direktor za trženje in marketing



▲ Vožnja avtonomnega električnega vozila Navya v živem testnem okolju

Svet je poln doživetij, številna od njih najdete v naših BTC Cityjih v Ljubljani, Novem mestu in Murski Soboti. V letu 2018 smo se še posebej posvetili tistim, ki jim lahko zaradi uporabe inovativnih tehnologij rečemo kar doživetja prihodnosti. Tako je po ulicah BTC Cityja Ljubljana prvič zapeljalo avtonomno električno vozilo Navya, naši obiskovalci pa lahko na določenih mestih storitve in izdelke plačujejo s kriptovalutami. Takšni prebojni projekti sooblikujejo izjemne poslovne priložnosti za družbo BTC in naše poslovne partnerje, hkrati pa so del transformacije BTC Cityjev v mesta prihodnosti.

V letošnjem letu je delovanje družbe BTC zaznamoval proces poslovne transformacije. Nove tehnologije vključujemo v vse segmente svojega delovanja. Zato lahko o družbi in BTC Cityju Ljubljana danes upravičeno govorimo kot o družbi in mestu ne le priložnosti, ampak tudi prihodnosti. Kakšne novosti je prineslo letošnje leto, vam predstavljamo v nadaljevanju.

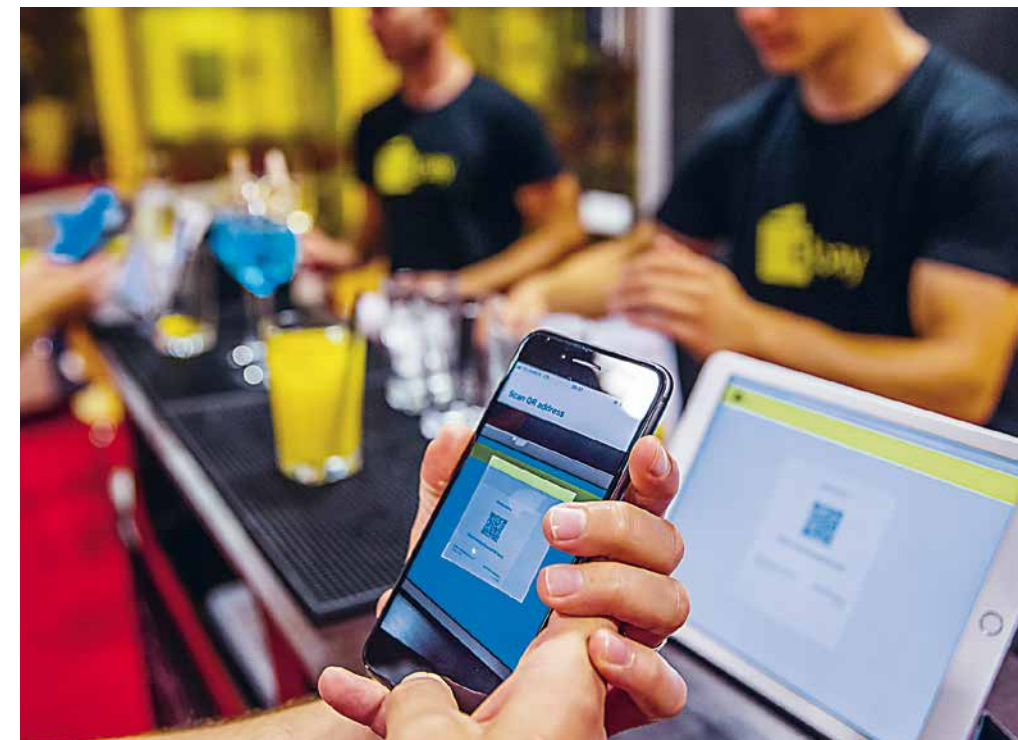
## Živo testno okolje BTC Living Lab

Družba BTC že od leta 2015 gradi zgodbo edinstvenega in inovativnega mesta BTC City Ljubljana. Z uvajanjem koncepta živega testnega okolja BTC Living Lab pa stopa še korak dlje, saj podjetjem in poslovnim partnerjem ponuja BTC City kot poligon za preizkušanje naprednih poslovnih idej v realnem okolju. Inovativno okolje BTC Cityja je zaradi harmonizirane celote, sestavljene iz raznolike infrastrukture in tehničnih rešitev, bogatega vsebinskega in prodajnega programa, mešanice domačih in tujih poslovnih partnerjev, v globalno okolje vpetega ABC pospeševalnika ter zaradi več kot 21 milijonov obiskovalcev letno idealno za testiranje najrazličnejših tehnoloških rešitev. To okolje dopolnjuje tudi bogata skupnost zagonskih podjetij in inkubator uveljavljanja projektov, temelječih na tehnologiji veriženja podatkovnih blokov, zato bo BTC City Ljubljana tudi v letu 2019 gradil nova strateška partnerstva z vsemi deležniki, ki se želijo povezovati v naš inovativni ekosistem. Prav tako pričenjamo s projektom aktivnega povezovanja v okviru skupnih projektov BTC Cityja Ljubljana, lastnega zagonskega podjetja BTC Phoenix in poslovnega stebra za inovacije in digitalizacijo poslovanja z namenom razvoja in trženja novih storitev, rešitev in proizvodov na številnih področjih. Gre za mobilno plačevanje, napredne e-prodajne platforme, strateško povezovanje s t. i. »blockchain« skupnostjo, organizacijo in gostitev kongresov s tehnološkimi vsebinami, trženje lokacije, storitev, rešitev in proizvodov BTC Living Laba, strateško povezovanje s poslovnimi partnerji ter uvedbo novih tehnoloških rešitev tako za najemnike in poslovne partnerje kot interno v okviru notranje digitalne transformacije poslovnih procesov z namenom pridobivanja novih prihodkov in notranjih prihrankov.

## Soustvarjamo trende: hibridno nakupovalno središče in sodobna digitalna orodja

Eden izmed ključnih dejavnikov zgodbe o uspehu BTC Cityja Ljubljana bo poleg že naštetih priložnosti tudi soustvarjanje dveh temeljnih trendov na področju razvoja in upravljanja nakupovalnih središč. Gre za nadal-

jnji razvoj hibridnega koncepta nakupovalnega središča s krepitvijo spremljevalnih vsebin za obiskovalce in poslovne partnerje ter povezovalne klasične oblike prodaje s sodobnimi digitalnimi orodji, med katerimi so tudi sodobni plačilni sistemi in spletna hibridna tržnica, ki bo v virtualni svet postavila vso ponudbo proizvodov in storitev poslovnih partnerjev BTC Cityja in družbe BTC ter s tem povezala »offline« z »online« svetom. Obenem bo z uporabo sodobne tehnologije uporabnikom poenostavila proces nakupovanja in jim omogočila edinstveno nakupovalno izkušnjo. Pri vsem tem bodo imele ključno vlogo digitalizacija in sinhronizacija podatkov ter tehnologije z raznovrstnimi vsebinami in programi. S strateškim povezovanjem, lastno digitalno preobrazbo, organizacijo in podporo aktivnostim in dogodkom, kot so demo dnevi in »hackathon«, v prihodnje pa tudi kongresi s tehnološko vsebino, se BTC City Ljubljana in družba BTC pozicionirata na zemljevidu inovativnih in tehnološko naprednih lokacij in podjetij tako v Sloveniji kot širše.



▲ Sodoben način plačevanja s kriptovalutami, ki ga omogoča mobilna aplikacija EliPay

## Sodoben način plačevanja s kriptovalutami, ki ga omogoča mobilna aplikacija EliPay

27. aprila je v BTC Cityju Ljubljana potekal za družbo BTC prelomni dogodek leta, Dan prihodnosti, organiziran v okviru konference

Ten-T Days, največjega dogodka v Evropi na področju pametne, trajnostne in varne mobilnosti. Dogodek je v Ljubljani gostila evropska komisarka za mobilnost in promet mag. Violeta Bulc, udeležili pa so se ga tudi drugi visoki domači in tuji politični predstavniki ter gospodarstveniki. Z uradno otvoritvijo je zaživel tudi živo testno okolje za razvoj sodobnih tehnologij BTC Living Lab. V sklopu dogodka so družbe BTC, AV Living Lab in Navya podpisale pismo o nameri v smeri vpeljave avtonomnega prevoza na območju BTC Cityja Ljubljana in sodelovanja pri projektih na področju digitalne transformacije vožnje. Prav tako so družbe BTC, AV Living Lab, SURAAA (Smart Urban Region Austria Alps Adriatic, Avstrija) in Deželna vlada Koroške (Avstrija) podpisale pismo o nameri o sodelovanju na različnih področjih in pri razvojnih projektih (razvoj avtonomne vožnje, zagonskih podjetij in poslovnih modelov, strojnega učenja, umetne inteligence, obdelave podatkov). Tako Navya kot SURAAA sta postali uradni partnerici

ekosistema AV Living Lab. Na dogodku so se obiskovalci prvič v Sloveniji popeljali s povsem avtonomnim električnim vozilom Navya in se seznanili s številnimi novostmi na področju uporabe najsodobnejših pametnih tehnologij poslovnih partnerjev družbe BTC s področja pametne, trajnostne in varne mobilnosti.

## BTC City Ljubljana tudi kot Bitcoin mesto

Uvajanje naprednih tehnoloških rešitev, ki so družbi BTC omogočile preobrazbo BTC Cityja iz inovativnega v pametno mesto, in uvajanje tehnologije veriženja podatkovnih blokov je pripeljalo do zgodovinskega dogodka. 18. aprila je bila v BTC Cityju Ljubljana izvedena prva testna transakcija in nakup s kriptovaluto v fizičnem svetu. Tako smo v BTC Cityju Ljubljana uvedli nov sodobni plačilni sistem EliPay, ki obiskovalcem že v 100 trgovinah omogoča nakupovanje in plačevanje z izbranimi kriptovalutami. BTC City Ljubljana tako kot Bitcoin mesto svojim obiskovalcem in poslovnim partnerjem nudi tudi najsodobnejše bankomate, ki omogočajo dvosmerno menjavo kriptovalut in valute evro.



▲ Bankomat za menjavo kriptovalut

## Združujemo evropsko »blockchain« skupnost

Oktobra je v BTC Cityju Ljubljana potekalo uradno odprtje Evropskega blockchain huba (angl. European Blockchain Hub). Gre za inovativno večdeležniško platformo za razvoj in implementacijo tehnologije veriženja podatkovnih blokov v Jadranski regiji, Evropi in globalno, eden od pobudnikov in ustanoviteljev te platforme pa je tudi družba BTC. Vizija Evropskega blockchain huba je povezovati vlade, mlada zagona podjetja, univerze in korporacije ter skupaj širiti prepoznavnost tehnologije veriženja podatkovnih blokov in ustvarjati nove poslovne modele.

Rast »blockchain« skupnosti v poslovnem središču BTC City in nadaljnja krepitev strateških partnerstev

Veliko priložnost prepoznavamo prav v tehnologiji veriženja podatkovnih blokov, s čimer se ukvarja čedalje več slovenskih zagonskih podjetij, ki prelomno vplivajo na panoge, v katerih delujejo. Na območju BTC Cityja, konkretno v Kristalni palači, je v začetku leta svoj sedež že vzpostavilo takšno podjetje, to je podjetje OriginTrail, ki na omenjeni tehnologiji razvija rešitev za večjo transparentnost dobavnih verig na področju logistike in na tem področju tudi projektno sodeluje z Logističnim centrom BTC.

Temu sledimo tudi z novimi najemniki v Poslovni stolpnici BTC City, kjer se nam je pridružil Evropski blockchain hub, prihaja pa tudi EUNEX, ki razvija eno izmed prvih hibridnih borz na svetu. Ta predstavlja kombinacijo klasične borze, ki omogoča trgovanje z vrednostnimi papirji, ter »kripto borze«, kjer se trguje z različnimi kriptovalutami.

Tudi v prihodnjem letu bomo v BTC Cityju Ljubljana krepili in širili t. i. »blockchain« skupnost podjetij in ostalih deležnikov, ki svoje priložnosti iščejo v tehnologiji veriženja podatkovnih blokov. Veliko priložnost na tem področju pa prepoznavamo tudi v obliki medsebojnega strateškega povezovanja.

## Mlade opremljamo z digitalnimi kompetencami

Konec oktobra smo v sodelovanju s podjetjem Digital School v ABC Hubu odprli učilnico Digital School BTC City, ki na slovenski trg prinaša nov pristop k poučevanju otrok in mladine, starih od 7 do 15 let, in jih izobražuje na področjih napredne uporabe računal-

nika, programiranja, razvijanja logičnega mišljenja in spletne varnosti. Programiranje je namreč abeceda digitalne dobe in hkrati ena glavnih kompetenc, ki mladim omogoča vstop v digitalno prihodnost.

V družbi BTC verjamemo v moč in pomembnost digitalnih znanj ter podpiramo projekte, kot je Digital School BTC City, ki otroke in mladino opremijo s kompetencami za učinkovito spoznavanje te nove, digitalizirane realnosti in omogočajo vključevanje vanjo na varen in strokoven način. Z načrtovanjem in izvajanjem takšnih inovativnih projektov pa uspešno izkoriščamo potenciale, ki jih prinaša digitalizacija.

## Dvorana A z novo podobo nakupovalne avenije

Dvorana A v BTC Cityju Ljubljana je z odpiranjem izložb trgovin proti Kristalni palači in Ameriški ulici pridobila novo podobo nakupovalne avenije, veseli pa smo tudi prihoda novih trgovin.

V marcu smo otvorili prodajalno Belidim, ki je specializirana za prodajo elektronskih cigaret in arom. Aprila se je v Dvorani A preselila prodajalna obutev Ecco. Maja je z združitvijo dveh trgovin v eno prodajalno, skupaj s prenovo notranjosti in izložbe, nastala trgovina z oblačili Ultra Store. V istem mesecu sta se v Dvorani A preselili tudi prodajalni Monday in Sariko. Septembra se nam je pridružila specializirana trgovina s spalnim programom Dollar. Prav tako je v Dvorani A svoje prostore odprla prenovljena



▲ Digital School BTC City



▲ Odpiranje izložb trgovin proti Kristalni palači in Ameriški ulici

trgovina, ki združuje papirnico Office&More in galanterijo Bags&More ter ponuja izdelke več kot 150-ih blagovnih znamk. V bližnji Dvorani 4 pa so poleti prenovili trgovino Mana.

V oktobru smo v Dvorani A otvorili prenovljeni Salon Creatina, ki je že na obstoječi lokaciji za skoraj polovico povečal prodajne površine in s tem razširil ponudbo blaga najboljših evropskih oblikovalcev tekstila za dom. Z nadgrajenim konceptom, zasnovanim po evropskih in svetovnih merilih, ki zagotavljajo proizvode najvišje kakovosti in najvišjega standarda izdelave, je nov salon prva prodajalna s stalnim svetovanjem o svetovnih in evropskih novostih pri dizajnu za opremo doma, njegovi prodajalci pa visoko strokovno usposobljeni za prodajo teh izdelkov.

## Za ljubitelje oblačil in obutve vodilnih blagovnih znamk

Ponudbo v Dvorani A smo razširili tudi z novimi ponudniki oblačil in obutve. Avgusta se nam je pridružila trgovina The Athlete's Foot (TAF). Gre za globalno verigo trendo-

vske športne obutve in oblačil z dolgoletno tradicijo, ki je s 500 trgovinami prisotna v 30 državah sveta. V BTC Cityju Ljubljana ponujajo najnovejše trendovske izdelke mednarodnih blagovnih znamk Adidas, Nike, New Balance, Puma, Reebok, Vans in drugih, vsem ljubiteljem trendovske mode pa so na voljo tudi lokalne uspešnice, kot je Boo Packs.

V septembru smo otvorili še evropsko verigo trgovin Office Shoes, ki ponuja obutev vodilnih blagovnih znamk, kot so Tommy Hilfiger, Lacoste, Converse, UGG, Dr. Martens, Puma, Gant, Napapijri in drugi. Office Shoes sledi modnim trendom londonskih ulic in modnih ikon, temu ustrezno vsako leto dopolnjuje tudi ponudbo priznanih blagovnih znamk.



▲ Office Shoes

## Po okusno malico iz ekološko pridelane hrane v Vita Care

Marca se nam je v Dvorani A pridružila trgovina Vita Care. Gre za slovensko podjetje, ki trži in prodaja ekološko pridelane in predelane izdelke, saj so ga pred desetletjem ustanovili iz navdušenja in zanosa nad vsem, kar je povezano z naravo, zdravo prehrano in zdravim življenjskim slogom. S ponudbo ekoloških izdelkov v trgovinah Vita Care zblizujejo pridelovalce z ekoloških kmetij in končne potrošnike ter sodelujejo pri ozaveščanju ljudi o pomenu pravilne izbire hrane. Nova trgovina ponuja več kot 5000 bio izdelkov preverjene in vrhunske kakovosti, vsak dan pa obiskovalcem nudijo tudi sveže sendviče, solate, juhe, presne sladice, smoothieje in drugo dnevno sveže pripravljeno hrano iz 100-odstotno ekoloških sestavin.



▲ Kavarna Zvezda

## Bogata ponudba za fitnes navdušence

V Dvorani 3 smo septembra odprli specializirano prodajalno s športno opremo Polleo Sport. S tem je največja veriga fitnes trgovin v osrednji Evropi, ki je specializirana za prodajo športne prehrane, oblačil in obutve za trening, športnih ur, fitnes in borilne opreme ter bio prehrane, v BTC Cityju Ljubljana odprla svojo največjo poslovalnico v Evropi. Na 450 kvadratnih metrih ponuja izdelke 70-ih svetovno priznanih znamk za športnike in

rekreativce, pri nakupu pa ponujajo svetovanje strokovno usposobljenih prodajalcev.

## Večja in privlačnejša kavarna Zvezda

Za dobro počutje gostov je bila v Dvorani 12 prenovljena in razširjena kavarna in slaščičarna Zvezda, ki ustvarja pridih sodobnosti, privlačnost ji dodajajo tapete italijanskega oblikovalca Lorenza de Grandisa, posebno toplino pa žametne zavese in žametne blazine.

## S širitvijo trgovine Decathlon do večje ponudbe športnih izdelkov

Športni gigant Decathlon, ki je pred dvema letoma ljubiteljem aktivnega življenjskega sloga pri nas prvič postregel s široko ponudbo športne opreme za različne športe in prostčasne aktivnosti, je v mesecu aprilu razširil svojo poslovalnico v Dvorani 18. Športne izdelke za več kot 70 različnih športov tako sedaj ponujajo na več kot 3.000 kvadratnih metrih površine.

## Kulinarični center in poročna galerija v spodnji etaži Emporiuma

V spodnji etaži Emporiuma smo odprli nov kulinarični center GourmetShop, v katerem je bogato založena trgovina z živili ter prestižnimi kuhinjskimi aparati KitchenAid in najsoodobnejše opremljen kuharski laboratorij, ki je namenjen tako izobraževanju profesionalnih kuharskih mojstrov kot ljubiteljem kuhanja in gurmanom. Poleg GourmetShopa je svoja vrata odprla tudi poročna galerija Memento, ki ponuja širok izbor oblačil in dodatkov za posebne priložnosti.



▲ Polleo Sport Megastore

## Osvežena podoba Tržnice in BTC Cityja Ljubljana

Tržnica BTC City, ki vse od odprtja sredi devetdesetih let minulega stoletja predstavlja najbolj živahno stičišče ljudi na območju BTC Cityja Ljubljana, je znova posodobila svojo podobo. V oktobru smo otvorili prenovljeno tržnico, ki je dobila prenovljen zunanji pokriti del, severni in južni vhod, osvežili smo stojnice za prodajo zelenjave in namestili nove stojnice za prodajo tekstila. Tem so se pridružile tudi garderobe za pomerjanje izdelkov. Na zahodni strani pa smo obnovili stopnice in poskrbeli za drugo urbano opremo, kot so

klopi, klančine za invalide in koši za smeti. S prenovo je tržnica postala bolj odprta in dostopnejša za obiskovalce.

Prenovljena dela, ki zagotavljajo prijetno okolje za dobro počutje obiskovalcev, zaposlenih in poslovnih partnerjev družbe BTC, so letos potekala tudi na Grški, Hrvaški in Francoski ulici, kjer smo uredili številne pešpote, dodatne pločnike in kolesarske steze ter ozelenili obstoječe trge. Tako ne le Tržnica BTC City, ampak celotno mesto BTC City Ljubljana ustvarjata prijetnejši utrip in utrjujejo svoj izgled urejenega, urbanega in obiskovalcem prijaznega središča.



▲ Memento poročna galerija

## Še več zabavnih in poučnih vsebin za otroke

Ustvarjalno otroško mesto Minicity Ljubljana, ki je največji ponudnik vsebin za otroke do 12. leta in njihove starše, je s širitvijo prostorov s skoraj 2.000 kvadratnimi metri površine postalo največji otroški didaktično-izkustveni center v Sloveniji. Vrhunec širitve je bila v oktobru slavnostna otvoritev novega interaktivnega motorično-didaktičnega igrala za učenje otrok o varnosti v prometu, ki je nastalo v partnerstvu z AMZS-jem, Zavarovalnico Generali, Javno agencijo RS za varnost prometa in Didaktičnimi igračami. Z novimi prostori je malo mesto, ki vsako leto pritegne prek 60.000 obiskovalcev, pridobilo nove interaktivne hišice, večji ustvarjalni park, prostore za rojstnodnevna praznovanja, internetni kotiček za starše, prostor za počitek ter novo trgovino z didaktičnimi igračami. Otroci in njihovi starši pa lahko sedaj do Minicityja dostopajo neposredno iz Dvorane A.



▲ Tržnica BTC City v novi podobi

## Bogatejša modna ponudba v Kristalni palači

Trgovinam v Nakupovalni galeriji Kristalne palače se je pridružila Leforma, ki ponuja kakovostna oblačila in modne dodatke mnogih svetovno priznanih blagovnih znamk, kot so Roxy, Quiksilver, Superdry in druge. Ponudba obsega modna oblačila za šport in prosti čas, izdelana iz najboljših in vzdržljivih materialov, kopalko in neoprenska oblačila ter oblačila najvišje kakovosti za smučanje in deskanje na snegu.

Oktobra je svoja vrata v Kristalni palači odprl tudi prvi salon za podaljševanje trepalnic v Sloveniji Lash Box LA, ki je na slovenskem trgu predstavil novost v obliki ultralahkih kašmir trepalnic, ponaša pa se tudi z zdravo



▲ Interaktivno motorično-didaktično igralo v Minicityju

in varno uporabo tovrstnih izdelkov, ki jih ponuja. Svoje prostore v Kristalni palači je letos prenovila tudi trgovina iStyle.



▲ Prvi salon za podaljševanje trepalnic LashBox LA v Sloveniji

## Pregrešno dobre slaščice z razkošnim razgledom z vrha Kristalne palače

V 20. nadstropju Kristalne palače je februarja odprl vrata gostinski lokal Crystal Caffè, ki v sodobnem in prijetnem ambientu ponuja vrhunsko kavo, dnevno sveže rogljičke, pester izbor vrhunskih slaščic ter široko ponudbo alkoholnih in brezalkoholnih pijač. Dogajanje v BTC Cityju Ljubljana popestrijo tudi s tematskimi večeri in elektronsko glasbo v živo.

## Arena: igralni salon in Nogometna hiša

S koncem leta v BTC Cityju Ljubljana svoja vrata odpira tudi Nogometna Hiša Zabave (NHZ), sodobno zabavno-izobraževalno središče, ki s predstavitvijo najpomembnejših obdobij in uspehov slovenskega nogometa ter napredno in zabavno tehnologijo združuje dediščino tega športa in njegov pomen za zdrav slog življenja, predvsem med mladimi. Prav zato sta projekt odločno podprla tudi slovenska krovna nogometna organizacija (NZS) in BTC City Ljubljana. V okviru programske in infrastrukturne prenove Dvorane 18 je predvidena tudi prenova in razširitev igralnega salona. Celovita prenova bo končana v prvem četrtletju leta 2019 z ureditvijo zunanje podobe in stopnišča.

## RoboticsX izkorišča prednosti BTC Living Laba

Visokotehnološko podjetje RoboticsX je v BTC Cityju Ljubljana odprlo raziskovalno-razvojni center, v katerem bo razvijalo pametne robote in rešitve za napredno industrijsko avtomatizacijo. Pri tem sodeluje tudi z japonskim podjetjem Yaskawa.



▲ Raziskovalno-razvojni center podjetja RoboticsX

## Tehnološke posodobitve in obogaten program v Vodnem mestu Atlantis

Vodno mesto Atlantis je tudi v letu 2018 v vseh treh tematskih sklopih, v Centru azijskih masaž, Strokovnem centru zdravja, Adrenalinskem parku, poleg tega pa tudi na piknik prostoru ponujalo storitve za vse generacije. Skladno z evropskimi trendi dejavnosti vodnih parkov se vse bolj intenzivno tržijo storitve z višjo dodano vrednostjo, kot so rojstnodnevne zabave, plavalni tečaji in počitniško varstvo, saj obisk naključnih obiskovalcev pada.

Rezultat nenehnih prizadevanj za kakovost je tudi že trinajsto leto zapored osvojena nagrada Naj kopališče. Sedem slovenskih radijskih postaj in spletni portal Dobro jutro Slovenija so v sodelovanju z RTV Slovenija tudi letos, že 28. leto zapored, zbirali glasove kopalk in kopalcev slovenskih kopališč ter izbrali najboljša, najbolj urejena in prijetna kopališča. V kategoriji pokritih bazenskih kopališč je Vodno mesto Atlantis ponovno zasedlo prvo mesto.

V okviru cilja povečanja števila tujih obiskovalcev in krepitve Vodnega mesta Atlantis kot turistične destinacije smo izvajali aktivnosti, ki zajemajo intenzivnejše pove-



▲ Nagrada za Naj kopališče ponovno Vodnemu mestu Atlantis

zovanje s turističnimi subjekti. Intenzivneje smo se povezali s hoteli in oblikovali skupno ponudbo. Tako smo s Thermano Laško v Strokovnem centru zdravja vzpostavili ayurvedsko pisarno in ayurvedske masaže. Na področju programov za otroke smo sodelovali s poslovnim partnerjem Olimpijskim komitejem Slovenije, Teniško zvezo Slovenije, Minicityjem Ljubljana in Jezikovno šolo Lingula. Za naše obiskovalce smo obogatili tudi ponudbo Dežele savn in Termalnega templja z izvajanjem solnih terapij Solni tempelj. V Deželi savn je bila izvedena tudi prenova lesnih oblog sončne terase. Ravno tako je predvidena prenova lesene terase v Svetu doživetij. Osvežili smo tudi prostor za počitek pred masažnim salonom na galeriji Termalnega templja; zamenjali smo opremo, recepcijski pult in namestili dekoracijo. Vodno mesto Atlantis sledi tudi trendom digitalizacije, zato smo v svojo ponudbo vpeljali možnost elektronske letne vstopnice. Hkrati smo v letu 2018 pričeli razvijati e-rezervacije otroških programov in masaž. Gostili smo tudi številne dogodke, ki pripomorejo k prepoznavnosti blagovne znamke. V sodelovanju z Mladinsko knjigo smo denimo pripravili Pil žur, organizirali pa tudi Miklavževanje plavalne šole Atlantis. Več pozornosti smo namenili ciljno usmerjenim prodajnim aktivnostim, kot je akcija »Kolikor stopinj, toliko popusta«. Okrepili smo oglaševanje na družabnih omrežjih, kjer blagovno znamko zastopa Zlatan Cordić - Zlatko.

Veliko pozornosti smo, kot vsako leto, tudi letos namenili kakovostno in ekološko sprejemljivi pripravi kopalne vode, zato je bila tudi večina investicij namenjena tej dejavnosti. Stroške energije pa smo bistveno znižali zaradi ogrevanja objekta s strani družbe AquafilSLO. Na področju prihranka električne energije smo izvedli menjavo halogenske in neonske razsvetljave z LED svetlobnimi sijalkami. V letu 2018 smo nadaljevali z menjavo peska v filtrih in izvedli nadgradnjo sistema priprave kopalne vode ter pričeli z menjavo merilno-regulacijske opreme za pripravo kopalne vode, kar zagotavlja stabilno delovanje sistemov in občutno zniža vzdrževalne stroške. Nadaljevali smo tudi z menjavo kamer videonadzora, saj prehajamo iz analognega v digitalni sistem. Cilj je doseči zagotavljanje videonadzora z digitalnimi kamerami, ki omogočajo boljšo resolucijo slike in večjo pokritost objekta.

## Športni center Millenium BTC za sprostitev in rekreacijo

V Športnem centru Millenium smo tudi v letu 2018 izvajali projekte, s katerimi utrjujemo svoj položaj med najboljšimi na našem področju. Veseli nas, da slovimo po urejenosti, čistoti in strokovnosti. Letos smo obnovili vhodni del centra z nadstreškom, s čimer smo našim obiskovalcem omogočili, da v slabem vremenu lahko postojijo in poklepetajo pod streho.

V našem centru nudimo pestro športno ponudbo. Za ljubitelje tenisa je na voljo pet vrhunskih teniških igrišč, ki so opremljena z novimi igralnimi mrežami in odlično led razsvetljavo. Tisti, ki uživajo v fitnesu, pri nas najdejo številne kardio naprave, ki smo jih opremili z novimi LCD televizorji, ki sprejemajo digitalne signale. Na voljo je velik prostor za funkcionalno vadbo ter zanimivi in atraktivni pripomočki za popestritev vaj. Strokovno usposobljeni trenerji, ki so diplomanti Fakultete za šport in kineziologijo, so dnevno na voljo za pomoč in nasvete, izdelavo programov ter osebno trenerstvo.



▲ Vadba za starejše v ŠC Millenium

Zelo uspešno so obiskane vodene skupinske vadb. Aktivnim obiskovalcem je na voljo jutranja vadba Aktivno jutro, starejšim pa prav njim prilagojena vadba Senior fit, po kateri se udeleženci radi podružijo in poklepetajo ob kavici ali pa se sprostijo v savni. Na voljo so jim dve finski, turški in infrardeči savni, zunanji bazen s hladno vodo ter prostor za počitek, napolnjen s kakovostnim zrakom, ki ga s pozitivnimi ioni zagotavlja solna stena. Ob torkih in četrtek v savnah potekajo terapije; vrtinčenje zraka z eteričnimi olji, »piling« z medom in soljo v turški savni ter hammam. Za posebne priložnosti pa so na voljo tudi rezervacije prostora. Za naše člane vsako leto organiziramo tudi različne dogodke. V letošnjem letu se je zvrstilo več teniških turnirjev za podjetja in zaključene družbe; BTC Medot turnir, državno teniško prvenstvo za veteranske dvojice, Novinarsko prvenstvo Slovenije, Millenium teniški turnir dvojic, Teniška Zveza Slovenije pa je z dogodkom Igrajmo tenis popestrila spomladanski Festival nakupov in zabave. Ne smemo pozabiti na že tradicionalno 24-urno kolesarjenje z Markom Balohom, ki je imelo dobrodelno noto, saj so udeleženci zbrali preko 1000 evrov za projekt Gibaj in zmagaj za izobraževalne počitnice otrok s prehranskimi težavami.

## Uspešnih 20 let BTC Cityja Murska Sobota

Pred natanko 20 leti je nakupovalno središče BTC City Murska Sobota vstopilo v pomurski prostor z novim, inovativnim in regiji nepoznanim trgovinskim konceptom. Orali smo ledino na različnih področjih in že takrat obiskovalcem omogočali nove dimenzije nakupovanja, ki so jih spremljale dejavnosti in aktivnosti, s katerimi smo poskrbeli za kakovostno preživeti čas med raziskovanjem trgovinske ponudbe. Skozi leta smo sledili smernicam, ki jih narekujejo svetovni trendi, venomer pa smo pri razvoju na prvo mesto postavljali mnenja in občutke obiskovalcev ob doživetjih v BTC Cityju Murska Sobota. Tako smo snovali ideje in iskali poti do uresničitve projektov, ki našim zvestim obiskovalcem omogočajo ugodnejši nakup, prijetnejši dan in kakovostnejše življenje.

Leta 1998 se je v sodelovanju s poslovnimi partnerji, med njimi so bili Spar, Hervis, Big Bang, Mass in drugi, začela zgodba BTC Cityja Murska Sobota. Leta 2003 je bila izvedena prva dograditev in razširitev centra z novimi partnerji, ki so skupaj z družbo BTC ustvarili takratno podobo trgovskega centra. Do leta 2008 smo odprli prvo otroško igralnico, zgradili zunanjo avtopralnico, leta 2008 pa dogradili in uspešno odprli Športno-rekreacijski center skupaj s prvim bowlingom v regiji. Prav tako smo odprli restavracijo Interspar. Leta 2011 smo pristopili k obsežnejši prenovi nadstropja, prišli so novi partnerji skupaj z Baby Centrom, prav tako smo uredili novo otroško igralnico Beti in Cej. Danes je v našem nakupovalnem centru skupaj z upravno stavbo skoraj 50 najemnikov.

Skozi čas in ob adaptacijah smo veliko vlagali v trajnostni razvoj, pri prenovah smo uporabljali varčne in ekološke materiale, vgrajevali LED razsvetljavo, na streho smo postavili sončno elektrarno, zgradili polnilnice za avtomobile, skupaj z Mestno občino Murska Sobota izpeljali projekt avtomatizirane izposoje koles Soboški Biciklin in ozelenili naša parkirišča. Danes BTC City Murska Sobota presega nekdANJI ozki koncept nakupovalnega središča. Mesto v malem je ključna regijska točka ne samo nakupovanja, pač pa tudi zabave, kulture in povezovanja ter stičišče pomembnih gospodarskih poti. Zavedamo se, da lahko s svojo poslovno širino in dolgoletno tradicijo delovanja pripomoremo k napredku Pomurja in krepitvi gospodarske moči, zato



▲ 20 let BTC Cityja Murska Sobota

posebno pozornost posvečamo prav domačim trgovcem, pridelovalcem in obrtnikom, saj jim pri nas na najbolj racionalen način omogočimo dostop do širokega števila kupcev. Mladi so naša prihodnost in v BTC Cityju Murska Sobota skozi različne aktivnosti, med njimi je tudi podjetniški program BTC Campus, krepimo njihove inovativne ideje, predajamo naše znanje in skupaj z njimi smelo stopamo po novih poteh.

## BTC City Novo mesto: novi najemniki in energetska sanacija

Leto 2018 je bilo v BTC Cityju Novo mesto zaznamovano s prihodom številnih novih poslovnih partnerjev. V začetku februarja smo v poslovni stavbi Češča vas oddali pisarniški prostor poslovnemu partnerju, ki ima v logističnem delu v najemu že parkirne površine. Kot eno najpomembnejših pridobitev letošnjega leta štejeemo prihod Delavske hranilnice. Ta je v februarju svoja vrata odprla v pritličju poslovne stavbe na Ljubljanski cesti 27. V drugem nadstropju poslovne stavbe smo z mesecem aprilom oddali dva pisarniška prostora Triglav svetovanju. V nakupovalnem delu BTC Cityja Novo mesto smo s februarjem del parkirišča namenili postavitvi premičnega vozila za peko slastnih hamburgerjev. Nekaj novosti se je

zgodilo tudi v drugem delu nakupovalnega središča, in sicer na Ljubljanski cesti 32. S pričetkom marca smo poslovni prostor oddali novemu gostinskemu lokalu.

V oktobru smo energetske sanirali in osvežili fasado na zadnji strani Dvorane A. V letošnjem letu smo uspešno izpeljali spomladanski in jesenski Festival nakupov in zabave, ki sta obiskovalce razveselila s popusti in zabavnim programom. Kot glasbeni gostje so se nam v maju pridružili glasbena skupina MJAV in Kozjanski lumpi, v oktobru pa dalmatinska klapa Maestrali in moški kvartet Pušeljci. Potekal je tudi zabavni program za otroke; za njih smo pripravili predstave, animacije in ustvarjalne delavnice.

V BTC Cityju Novo mesto tudi v prihodnjem letu nadaljujemo z uresničevanjem cilja krepitve ugleda obiskovalcem prijaznega središča.



▲ Odprtje Delavske hranilnice v BTC Cityju Novo mesto

# Logistika v digitalno-tehnološkem preboju

Robi Košir, direktor PE Logistični center

Dogajanje na trgu dokazuje, da uspešna in ambiciozna podjetja logistiko vse bolj prepoznavajo kot enega od dejavnikov konkurenčnosti. Logistični center družbe BTC je zato v letošnjem letu, kot bo tudi v letu 2019, zasledoval strateške cilje rasti, digitalno-tehnološkega preboja in konsolidacije skladiščnih lokacij.



▲ Logistični center BTC

Voda na mlin logistični dejavnosti je pozitivna gospodarska klima, ki nam omogoča, da je tudi logistika v Sloveniji dobila svoje pravo mesto, saj je bila doslej – vsaj kar se tiče cenovnih pogojev – podhranjena. Rast logistike načrtujemo predvsem z rastjo in krepitvijo povezav s strateškimi partnerji. Poleg tega se bomo osredotočali na ukrepe in projekte, ki bodo zagotavljali čim boljše pogoje za zaposlene, s čimer bomo zagotavljali stabilnost pri zaposlenih in minimalno fluktuacijo. Gospodarska rast v Sloveniji je še vedno visoka in je v letošnjem letu ocenjena na 4,4 %. Tudi naši največji poslovni partnerji

trenutno še pričakujejo rast, ustanavljajo nove poslovalnice, se širijo na nova tržišča. Rast je posledično prinesla velike spremembe na trgu delovne sile tako v Sloveniji kot v sosednjih državah. Stopnja brezposelnosti je močno padla in je najnižja v zadnjem obdobju. Pričelo je primanjkovati delavcev; največje je povpraševanje po delavcih v logistiki, transportu, industriji in gradbeništvu. Temu ustrezno se je preoblikovala tudi kadrovska politika v BTC-ju, saj je letos in bo tudi v naslednjih letih velik poudarek prav na upravljanju kadrov. Že v letu 2018 smo krepili delež redno zaposlenih in s tem zmanjševali delež

” V letu 2018 bomo povečali prihodke za 7 odstotkov v primerjavi z letom 2017.

najetih sodelavcev. Trend bomo nadaljevali tudi v letu 2019. Za zagotovitev ustreznega števila kadrov smo pričeli zaposlovati delavce iz Bosne in Hercegovine. Na poslovanje bistveno vplivata tudi nov način cestninjenja s posledičnim dvigom cestnin in višina cene goriva, saj je ta najvišja v zadnjem obdobju.

## Logistika v znamenju rasti in polne zasedenosti

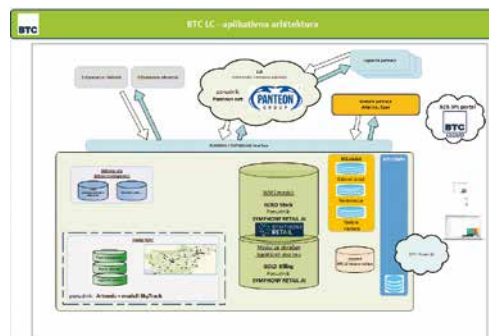
Z nenehnim povečevanjem prihodkov v Logističnem centru dosegamo vse večji tržni delež v Sloveniji. Ocenjujemo, da bomo v letu 2018 povečali prihodke za 7 % v primerjavi z letom 2017, prav tako načrtujemo rast prihodkov v letu 2019 za 5,7 %. Vse skladiščne zmogljivosti so trenutno zasedene. Logistiko pa skupaj na vseh temperaturnih režimih upravljamo s 400 zaposlenimi na 100.000 m<sup>2</sup> skladiščnih površin.

” Razvijamo platformo za logistično podporo spletnim trgovcem.

Na rast prihodkov poleg cenovnih pogojev zaradi rasti cestnin, goriva in plačnih pogojev vpliva tudi širitev s strani strateških partnerjev. Poslovni partner Spar raste v vseh programih, širi število poslovalnic predvsem v segmentu franšiz, mi pa smo pričeli opravljati tudi prevoze za njihovo e-trgovino. Družba Petrol se širi tako v prehranbenem kot neprehrambenem programu, posledica širitve pa so tudi nove trgovine HOP IN v večjih mestih v Sloveniji. Letos smo pričeli opravljati logistične storitve tudi za Petrol na Hrvaškem v skladišču v Zagrebu, za katerega se za naslednje leto obeta občutna širitev poslovanja. Za hrvaško družbo Atlantic Group smo poleg zagotavljanja logističnih storitev za Slovenijo in Avstrijo v letošnjem letu pričeli opravljati logistiko za Italijo. Na lokaciji Novo mesto (Češča vas) pa smo uspešno širili program za avtomobilsko industrijo s poslovnim partnerjem Revoz s t. i. sinhrono dostavo pnevmatik in kolesnih obročev, saj se zaradi povečane prodaje manipulacija in dostava na linijo proizvodnje izvaja v treh izmenah. Tudi v letu 2019 se bodo nadaljevale aktivnosti na projektu Intermodalnega logističnega terminala. Gre za rekonstrukcijo cestnih povezav znotraj kompleksa BTC na območju Šmartinske, Bratislavske, Letališke ter Leskoškove ceste in severne obvoznice, kar bo z novimi avtocestnimi priključki pomembno vplivalo tako na pretočnost prometa na območju trgovsko-poslovnega kompleksa BTC kot na logistično dejavnost vzdolž Letališke ceste.

## Digitalizacija za rast in povezovanje

Osrednja pozornost sodelavcev v sektorju logistike je usmerjena na digitalizacijo in tehnološko transformacijo, kjer prioriteto mesto zavzema projekt menjava celotnega informacijskega sistema za upravljanje skladišč, planiranja transporta in sledenja blaga. S tem si bomo zagotovili sodoben, tehnološko napreden, digitaliziran informacijski sistem, ki bo tudi osnova za uspešno nadaljnjo rast logistike in spremljanje rasti strateških poslovnih partnerjev. Načrtovana investicija znaša 1 milijon evrov. Projekt s predvidenim zaključkom v letu 2020 bo prispeval k standardizaciji procesov, obračunov, elektronski izmenjavi podatkov ter posledično k optimizaciji in večji produktivnosti. Projekt je že v polnem zagonu, prva faza zamenjave pa je načrtovana v aprilu 2019.



▲ Aplikativna prenova informacijskega sistema WMS, TMS

V uporabi so tudi že interni digitalni nadzorni moduli, razviti v letu 2018, ki jih bomo v prihodnje še nadgrajevali. Cilj je enostaven nadzor nad vse bolj kompleksnimi internimi procesi, boljša informiranost zaposlenih ter na koncu boljša delovna klima.



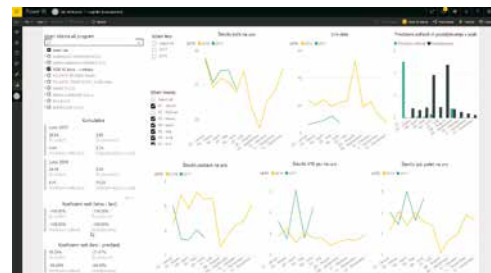
▲ Digitalizacija nadzora notranjih procesov

Rast poslovanja in še trdnjše povezovanje s partnerji bomo zagotovili tudi z ostalimi projekti digitalizacije ter s povezovanjem z razvojnimi in zagonskimi podjetji. Predstavniki slednjih je OriginTrail, s katerim izvajamo

pilotni projekt uporabe tehnologije veriženja podatkovnih blokov za potrebe sledenja blaga v preskrbovalni verigi.

## Razvoj platform in uvajanje skrbništva

Zaradi spreminjanja načinov nakupovanja in vse večje vloge e-trgovine bomo skupaj z ostalimi sektorji in zagonskim podjetjem BTC Phoenix idejno razvil platformo za logistično podporo spletnim trgovcem, vključno s fizično dostavo blaga kupcem. Vseskozi tudi aktivno spremljamo in ocenjujemo možnosti uporabe najmodernejših tehnologij, ki bi jih lahko vključili v naš sistem. Povezujemo se s potencialnimi partnerji (UGL, RoboticsX, Jungheinrich, Epilog) in jih vabimo k pripravi rešitev za poenostavitev ter avtomatizacijo poslovanja in povečanje produktivnosti. Pričenjamo z razvojem programov, v katere bo vključeno vse več prvin umetne inteligence. Za potrebe spremljanja je bil v sodelovanju s sektorjem za digitalizacijo v prvi polovici leta 2018 razvit enovit sistem spremljanja KPI-jev po posameznih programih poslovnih partnerjev. Slednje smo nadgradili s kadrovske okrepitvijo na področju poslovnega kontrolinga, s čimer bomo v letu 2019 prešli v skrbništva. S tem uvajamo sistemsko podrobno spremljanje poslovnih partnerjev in nov način komuniciranja »single-point-of-contact« ter posledično izboljšujemo kakovost storitev za partnerje in hitrost ukrepanja v primeru sprememb, ki vplivajo na ceno storitve.



▲ Orodje za sistemsko spremljanje poslovnih partnerjev

## Konsolidacija skladiščnih lokacij

V strategiji PE Logistični center smo izpostavili tudi projekt konsolidacije skladišč. Prva faza je bila izvedena že v prvi polovici leta 2018, s čimer smo povezali skladiščne objekte D, F in G z novozgrajenim povezoval-

” Naša prioriteta je menjava informacijskega sistema za upravljanje skladišč.

nim objektom E1 v skupno celoto, imenovano centralno skladišče Logističnega centra BTC. S projektom centralnega skladišča za Petrol je v pripravi druga faza, konsolidacija vseh Petrolovih programov. Projekt bomo izvajali v letih 2019 in 2020 skupaj s poslovnim partnerjem Petrol. Trenutno se blago tega partnerja nahaja na petih lokacijah. S konsolidacijo skladišč in uporabo novih tehnologij bomo

zagotovili boljše delovne pogoje, boljšo produktivnost, optimizacijo procesov in stroškov ter s tem zagotovili optimalno logistiko. Končni cilj je nadaljnji razvoj programov Petrol v naslednjih letih.

Naloga logističnih družb ni samo skrb za blago v oskrbovalni verigi, ampak tudi obvladovanje informacijskih tokov in aktivno sodelovanje pri usmerjanju blagovnih tokov. Temu z razvojem pametne logistike sledimo tudi v Logističnem centru BTC. Razvoj novih tehnologij in njihova vpeljava v poslovanje prinašata nove priložnosti za prenovno poslovnih procesov v celotni logistični verigi in s tem za doseganje večje dodane vrednosti in produktivnosti, kar je tudi cilj Logističnega centra BTC.



▲ Konsolidacija skladišč – centralno skladišče Logističnega centra BTC



” V OriginTrailu razvijamo rešitve za uporabo tehnologije veriženja podatkovnih blokov v dobavnih verigah in logistiki. Naše storitve omogočajo zanesljivo izmenjavo podatkov med poslovnimi partnerji. Tehnologija veriženja podatkovnih blokov prinaša sledljivost in integriteto podatkov, kar lahko pomaga pri učinkovitosti procesov. To omogoča uporabo za preprečevanje ponaredkov, prikaz poti od pridelovalca do prodajnega mesta, lažje certificiranje in boljši nadzor nad dobavnimi verigami.

Veseli nas, da je družba BTC med prvimi prepoznala potencial tehnologije veriženja podatkovnih blokov za izboljšanje poslovnih procesov. Z Logističnim centrom BTC trenutno testiramo storitev, ki bo omogočila sledenje zalogam v realnem času s pomočjo te tehnologije. Po uspešnem zagonu bo storitev na voljo tako poslovnim partnerjem Logističnega centra BTC kot drugim. Uporaba OriginTrail protokola za učinkovit management dobavnih verig bo omogočila dragocene informacije za učinkovito distribucijo ter hkrati podlago za strateške in trženjske odločitve. Poleg tega smo v letošnjem letu skupaj z družbo BTC organizirali več dogodkov za poslovne partnerje v Poslovnem klubu BTC, kjer smo pripravili predavanja svetovnih avtoritet s področja dobavnih verig, tehnologije veriženja podatkovnih blokov in digitalne transformacije.

**Tomaž Levak**, soustanovitelj in direktor podjetja OriginTrail

# Razcvet nepremičninskega trga prevajamo v posel upravljanja premoženja

Nina Stupan, direktorica PE BTC PROP

Ugodne razmere na trgu so prinesle tudi razcvet nepremičninskega trga, tako doma kot v tujini. V poslovni enoti BTC PROP smo te razmere prepoznali kot odlično priložnost za vstop na tuje trge.



▲ Stekljeni Dvor

Svoje poslovanje nameravamo v prihodnje širiti preko sklepanja strateških partnerstev z namenom opravljanja storitev v tujini, predvsem na Hrvaškem in v Srbiji. Poudarek letošnjega leta pa je bil poleg pridobivanja novih strank tudi na uvajanju novih storitev upravljanja premoženja (angl. asset management).

Storitve poslovne enote BTC PROP so odgovor na potrebe racionalizacije poslovanja organizacij za učinkovitejšo upravljanje virov. S podporo najnovejše informacijsko-komunikacijske tehnologije in lastno inovativnostjo sledimo ter soustvarjamo trende upravljanja nepremičnin in premoženja. Skupno upravljamo več kot milijon kvadratnih metrov nepremičnin, pri tem pa svoje delovanje prilagajamo trendom na trgu. Pri poslovanju se osredotočamo na rast prihodkov, pridobitev novih poslovnih priložnosti in soustvarjanje strokovnega znanja. Vse skupaj nas vodi po poti zagotavljanja visokokakovostne celovite ponudbe upravljanja nepremičnin in premoženja za naše stranke.

## Utrjujemo položaj na domačem in na tujih trgih

V poslovni enoti BTC PROP smo se v letošnjem letu osredotočili na povečanje našega tržnega deleža. Vzpostavili smo sodelovanje z več tujimi in domačimi investicijskimi skladi ter ob tem pridobili v upravljanje več novih objektov. Posledično se je občutno povečal obseg površin, ki jih upravljamo, dodatno smo pridobili kar 20.000 kvadratnih metrov površin. V upravljanje smo prevzeli objekt Tivoli center, kjer bomo izvajali tudi storitve vzdrževanja. Ob koncu leta pa smo začeli z upravljanjem večjega trgovskega centra v okolici Ljubljane. Po izteku pogodbe smo, po objavljenem novem razpisu, na katerega je bilo povabljen večje število ponudnikov, obdržali svoj položaj in za tri leta podaljša-

li pogodbo z našo največjo stranko, družbo Centrice Real Estate Ljubljana. V letu 2018 smo prav tako pričeli z novo storitvijo upravljanja premoženja, ki jo izvajamo z iskanjem novih najemnikov v objektih in s pozicioniranjem objektov z višjo ravno poročanja.

## Skrbimo za povezovanje ponudnikov na tujem

V tem letu smo nadaljevali pot k povezovanju upravljavcev premoženja in nepremičnin ter lastnikov nepremičnin iz regije Jugovzhodne in Vzhodne Evrope (SEE). Cilj povezovanja je doseči integracijo v organizacijo Mednarodnega sveta nakupovalnih središč (ICSC) z izmenjavo dobrih praks, poznavanjem regionalnih trgov in dvigom ravni kakovosti storitev. Z razvojem združenja bomo nadaljevali tudi v prihodnjem letu.

## Utrjujemo celovitost storitev in nadgrajujemo informacijsko podporo

Za BTC PROP bo fokus delovanja v letu 2019 ponudba celovitih storitev za lastnike nepremičnin ter utrditev položaja referenčnega ponudnika storitev v sklopu upravljanja in vzdrževanja poslovnih objektov za domače in tuje investitorje. Z uresničevanjem strategije



▲ Loma Center

celovite ponudbe bomo zagotovili nadaljnjo rast prihodkov, optimizacijo poslovnega rezultata in krepitev blagovne znamke BTC PROP. Naše tri temeljne usmeritve za prihodnje leto so namreč povečanje prihodkov iz poslovanja, pridobitev strateškega partnerja z namenom internacionalizacije poslovanja in soustvarjanje strokovnega znanja. V letu 2019 bomo tako zasledovali cilje rasti prihodkov in dviga dobička s pridobivanjem novih poslovnih priložnosti na področju računovodstva nepremičnin (angl. property accounting) in upravljanja nepremičnin (angl. property management). Na hrvaškem in srbskem trgu pa bomo s strateškim partnerjem razširili poslovanje na področju upravljanja premoženja in procesov vzdrževanja (angl. facility management). Načrtujemo tudi tehnološke posodobitve, kot je nadgradnja informacijske podpore v sklopu procesov vzdrževanja. Prav tako bomo vpeljali mobilno aplikacijo Maximo. Ta bo vodila

procesne enotne nabavne službe za celotno družbo BTC, s tem sistemom pa se bodo stroški nabave znižali. V letu 2019 bomo prav tako za lastnike objektov vzpostavili točke za enotni vstop v podatke o objektih, tako bodo na enem mestu pridobili vse informacije o svoji nepremičnini. Poslovne priložnosti pa bomo krepili tudi na ponudbi hišniških storitev. Vse to bomo podprli s krepitvijo znanja zaposlenih, predvsem specifičnih kompetenc za zagotavljanje kakovostne ravni storitev.



▲ Rotonda



▲ Rotonda

# Družba BTC na digitalnem pohodu

Julij Božič, izvršni direktor za inovacije in digitalizacijo poslovanja



Ključni izzivi digitalizacije niso več v tehnologijah, temveč v sposobnosti razumevanja, sprejemanja in inoviranja konceptov, ki sta jih prinesli tehnologija in digitalizacija. Skratka, digitalizacijo je treba živeti. Uspešne so predvsem družbe, ki uspejo razumeti in v svoje poslovne procese prenesti koncepte, ki smo jih sprva prevzeli kot posamezniki.



▲ Otvoritev Evropskega blockchain huba



▲ Julij Božič (BTC) in Daniel Avdagič (AV Living Lab) z zmagovalno ekipo MobiLjty na enem od hackathonov

## Imperativ postaja »najprej digitalno« in »najprej spletno«

Brez prilagoditev in sprememb v vsakodnevnih procesih je težko prevzeti in učinkovito uvajati nove digitalne poslovne modele. Torej moramo koncepte, ki kot primarno izpostavljajo digitalno in spletno dimenzijo (angl. »digital first«, »online first«), privzeti kot izhodišče za razvoj novih inovativnih procesov, in to brez papirja, nešteti kopij istega dokumenta, brez tokov fizičnih dokumentov. Zavedati se je treba, da bodo določene storitve iz začetka digitalne dobe že počasi začele zahajati, na primer elektronska pošta. Komunikacija digitalnega časa je sprotno oziroma takojšnje sporočanje, bolj znano kot klepet (angl. »chat«). Pisarniški vsakdan bo urejen z inteligentnimi pomočniki, ki nam znajo uskladiti termine in lokacije za sestanke, preverijo in izpostavijo pomembna elektronska sporočila. Sestanki bodo kratke, hitro usklajene spletne konference z avdio in video izkušnjo z neomejenim deljenjem in skupnim ustvarjanjem dokumentov.

Mogoče se katera od zgoraj navedenih zgodb sliši kot oddaljena vizija, a to so področja, kjer bo Poslovna enota za informacijsko tehnologijo in digitalizacijo poslovanja iskala, ustvarjala in skupaj s celotno družbo BTC uvajala nove rešitve. Nazadnje pa najpomembnejše: vsega naštetega ni brez neprestanega učenja,

izobraževanja, brez novih znanj. Informacije so dosegljive povsod. Ljudje začenjajo dnevno uporabljati digitalne asistente (npr. Applovo Siri, Amazonovo Alexo), ki vam v sekundi podajo kakršno koli zeleno informacijo. Ključno pa bo, kako bomo to informacijo uporabili in v sodelovanju z ljudmi okoli sebe znali priti do novih spoznanj.

## Digitalna transformacija družbe BTC

Digitalizacija hitro spreminja ustaljene poslovne modele in tudi pričakovanja kupcev. Družba BTC se hitro odziva na spreminjanje poslovnih modelov ter išče nove priložnosti in načine poslovanja. Dobra infrastruktura in sposobnost povezovanja z uglednimi korporacijami in prodornimi zagonskimi podjetji zagotavljata prihodnji razvoj. Inovativno okolje, za katero je družba BTC ustvarila potrebne pogoje (ABC pospeševalnik, ABC Hub, prisotnost velikih tehnoloških podjetij, ustanovitev lastnega zagonskega podjetja BTC Phoenix, koncept testnega »mesta« – Living Lab, Bitcoin mesto itd.), omogoča ustvarjanje novih, inovativnih poslovnih modelov. Ti se vzpostavljajo na področju upravljanja Cityjev, kot tudi na ostalih poslovnih področjih družbe.

Na področju upravljanja pametnih mest se bodo v 2019 zgodili veliki premiki v

smeri inovativne uporabe električne energije z novimi sistemi hranjenja in upravljanja omrežij. Vzpostavili bomo novo infrastrukturo za večkanalno nakupovanje. Svoje prve obrise bo dobil virtualni BTC City, ki bo s pomočjo zagonskega podjetja BTC Phoenix nadgradil fizično infrastrukturo z digitalno (spletno) infrastrukturo. Preko podatkov bomo nadgradili portal poslovnih partnerjev, ki bo ustvarjal dodano vrednost s podajanjem dodatnih storitev, analitičnih podatkov in kot promocijski kanal našim partnerjem. Koncept živega testnega okolja Living Lab se je poleg avtomobilske industrije (testiranje sodobne tehnologije v smeri avtonomne

» Določene storitve iz začetka digitalne dobe, na primer elektronska pošta, bodo začele počasi zahajati.

vožnje in avtomobila prihodnosti) razširil na štiri dodatne vertikale: energetiko, pametna mesta, maloprodajo in tehnologijo veriženja podatkovnih blokov (angl. »blockchain technology«). Partnerji bodo skozi našete vertikale lahko testirali rešitve v produkcijskem okolju BTC Cityja Ljubljana. BTC Living Lab bo postal mednarodno prepoznaven in

bo general dodatne prihodke tako iz naslova storitvenih paketov testiranj kot privabljanja svetovnih imen v naše BTC mesto.

## Obvladovanje velikih količin podatkov je podlaga za dobre odločitve

Razvejano poslovanje družbe BTC (z logistiko, upravljanjem nepremičnin, upravljanjem mest itd.) ustvarja velike količine podatkov. Te bomo prek ustrezne digitalne platforme spravili na skupni imenovalc ter omogočili njihovo uporabo za razvoj novih poslovnih modelov, povezovanje s poslovnimi partnerji in boljše poznavanje strank. Prav tako bo s pomočjo pridobljenih podatkov, ki bodo na voljo zunanjemu svetu (po konceptu »API«), omogočeno sodelovanje različnih zunanjih partnerjev (z izvajanjem »hackathonov«, vključitvijo univerz in inštitutov itd.). Tako bodo lahko posamezniki pridobili informacije o ključnih kazalnikih uspešnosti in razvili nove rešitve za boljše delovanje družbe BTC.

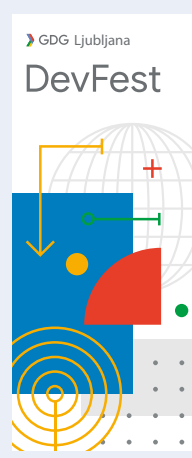
## Spodbujanje kulture inoviranja je skupni izziv vseh sodelavcev

Skozi Inovacijsko pisarno v družbi BTC uspešno vplivamo na vpeljavo kulture nenehnega inoviranja. Tako zaposlene izobražujemo o stalnih spremembah, ki se dogajajo,

Pod okriljem GDG Ljubljana (Google Development Group Ljubljana) smo v mesecu decembru v BTC Cityju gostili prvi DevFest Slovenia, dogodek, ki pod mentorstvom svetovno priznane družbe



Google povezuje IT-strokovnjake in tehnološke navdušence ter jim omogoča prenos znanja in izkušenj. Družba BTC z veseljem podpira tovrstne iniciative in mladim omogoča stik z najnovejšimi tehnologijami in tehnološko najnaprednejšimi podjetji.



ter skupaj z njimi transformiramo družbo BTC v še bolj inovativno in odprto. Pri transformaciji podjetja moramo namreč sodelovati vsi zaposleni, si pomagati in skupaj iskati nenehne izboljšave. Oddelek za inovacije in digitalizacijo je podporni steber za spodbujanje, ozaveščanje in izvajanje rešitev pri digitalizaciji posameznih procesov poslovanja vseh poslovnih stebrov družbe BTC.

## BTC kot »Business Transformation Center«

Poleg internega inoviranja in prenove obstoječega poslovanja je za razvoj družbe BTC ključno, da nenehno stremimo k razvoju novih poslovnih modelov in prebojnih konceptov. V tem pogledu se družba BTC pozicionira kot »Business Transformation Center« (center za poslovno transformacijo), kjer skozi štiri faze skrbimo tako za interno

transformacijo kot transformacijo podjetij, ki delujejo v našem poslovnem ekosistemu. Rezultati tovrstnega sodelovanja so usmerjeni v iskanje inovativnih prebojnih projektov ter testiranje v za to vzpostavljenem konceptu Living Lab. Partnerskim podjetjem je na razpolago izjemno bogato okolje BTC Cityja Ljubljana, ki je unikum v svetovnem merilu. Nudi namreč možnost hitrega testiranja posameznih rešitev in takojšnjih povratnih informacij, ali je neka rešitev poslovno sprejemljiva in uporabna. S tem pa nastajajo popolnoma novi poslovni modeli in rešitve.

## Izkoriščamo tehnologijo veriženja podatkovnih blokov za ustvarjanje naprednih rešitev in povezovanje



▲ Nagrada za digitalno preobrazbo leta 2018

Danes se veliko govori o naprednih, disruptivnih tehnologijah in o njihovem vplivu na naš vsakdanji način življenja. Med njimi ima pomembno vlogo tudi tehnologija veriženja podatkovnih blokov, ki predstavlja velik potencial za številna napredna podjetja. Ta je naša svoje mesto tudi v BTC Cityju Ljubljana, ki kot mesto v malem predstavlja idealno okolje za preizkušanje delovanja visokotehnoloških konceptov (angl. »proof of concept«) v življenjskem okolju.

V družbi BTC smo tako vzpostavili lastno BTC City Blockchain združenje, ki povezuje podjetja, ki uporabljajo tehnologijo veriženja podatkovnih blokov. Njegov namen je povezovanje, sodelovanje in iskanje skupnih rešitev med temi podjetji. V drugi fazi želimo, da združenje postane stičišče izobraževanj, dogodkov, delavnic in konferenc. Zraven sodi tudi povezovanje z vsemi že obstoječimi organizacijami, kot so Blockchain Think Tank Slovenija, Blockchain združenje, Bitcoin društvo Slovenija, in z mnogimi drugimi. Tako na območju BTC Cityja Ljubljana gradimo močan ekosistem rešitev tehnologije veriženja podatkovnih blokov, ki jih povezujemo tudi z obstoječimi partnerji.

Družba BTC je maja 2018 z Vlado RS in drugimi pomembnimi deležniki podpisala pismo o nameri ustanovitve Evropskega Blockchain Huba, ki je pričel delovati v oktobru 2018 in danes že spada med največja neprofitna združenja na področju tehnologije veriženja podatkovnih blokov na svetu. BTC City Ljubljana se preko Evropskega blockchain huba povezuje z mednarodnimi ekosistemi in kot mesto inovativnosti odpira svoja vrata tudi azijskemu trgu. V ta namen se je v letu 2018 odvila tudi evropsko-azijska turneja, ki je povezala podjetja, zagonska podjetja, nevladne organizacije, vlade in univerze v 17 državah, med pobudniki turneje pa je bila družba BTC.

Za leto 2019 je v načrtu partnerjem ter drugim podjetjem, tudi zagonskim, ponuditi bogato znanje družbe BTC na področju novih tehnologij in organizirati delavnice, s katerimi bi delili ta znanja.

## Nadaljnji koraki digitalizacije BTC Cityja Ljubljana

Naši cilji so ambiciozni, zato bo leto 2019 polno novih izzivov ter priložnosti za rast in razvoj. Aktivno bomo nadaljevali z razvo-

jem aplikativnih rešitev, interno digitalizacijo poslovnih procesov ter izgradnjo in optimizacijo podatkovne družbe. Povezovanje in sodelovanje sta ključni sestavini uspeha, zato bomo nadaljevali s tesnim povezovanjem naših projektov in partnerjev (BTC Phoenix, Eligma, AV Living Lab, ABC pospeševalnik, OriginTrail, itd). Oddelek za inovacije in dig-

italizacijo poslovanja bo v letu 2019 stremel k optimizaciji in modernizaciji poslovnih in tehničnih procesov, k nadaljnjemu dvigu inovativnosti in kulture inoviranja med zaposlenimi ter k razvoju in integraciji novih tehnologij v okolje družbe BTC in ekosistema BTC Cityja Ljubljana.

V zadnjem času smo priča hitri digitalni transformaciji mobilnosti, pri čemer se vedno večji poudarek daje potovalni izkušnji. Mobilnost postaja celovita in posamezniku ukrojena rešitev (angl. »Mobility as a Service«), ki se povezuje z drugimi panogami, kot so trgovina, zabava in informacijska tehnologija. Z razvojem avtonomne vožnje je napredek na področju mobilnosti še hitrejši. Za nas v podjetju AV Living Lab to pomeni, da v sodelovanju z vodilnimi svetovnimi proizvajalci vozil že razmišljamo, kaj bomo počeli, ko nam med vožnjo ne bo potrebno držati volana. Uvajanje novih tehnologij poteka čedalje hitreje. Ti hitri cikli digitalne transformacije potrebujejo živo okolje, bogato z vsebinami in ljudmi. Prav tu smo v AV Living Labu prepoznali prednost BTC Cityja Ljubljana – je idealno okolje za razvoj novih tehnologij, v katerem že izvajamo pilotske in razvojne projekte za največja svetovna podjetja. Poslovnim partnerjem pogosto povemo zgodbo o najstarejšem kolesu na svetu, ki je bilo najdeno blizu Ljubljane. Kolo, ki je danes nekaj samoumevnega, je pred tisočletji pomenilo ključni pospešek pri razvoju civilizacije ter je predstavljalo prvo obliko mehaniziranega transporta. Podobno se danes dogaja tudi na področju mobilnosti. Velikost Slovenije omogoča visoko stopnjo fleksibilnosti, zato smo v svetovnem merilu pogosto med prvimi, ki uvajamo nove tehnologije in s tem krepimo inovativnost znotraj posamezne niše. Na področju razvoja nove mobilnosti vidimo veliko priložnost, zato bomo v letu 2019 nadaljevali s tremi stebri delovanja: s trženjem storitev živega testnega okolja (angl. »living lab«) za največje svetovne proizvajalce vozil, z izvedbo dogodkov in z razvojem rešitev, ki bodo spreminjale pot mobilnosti.

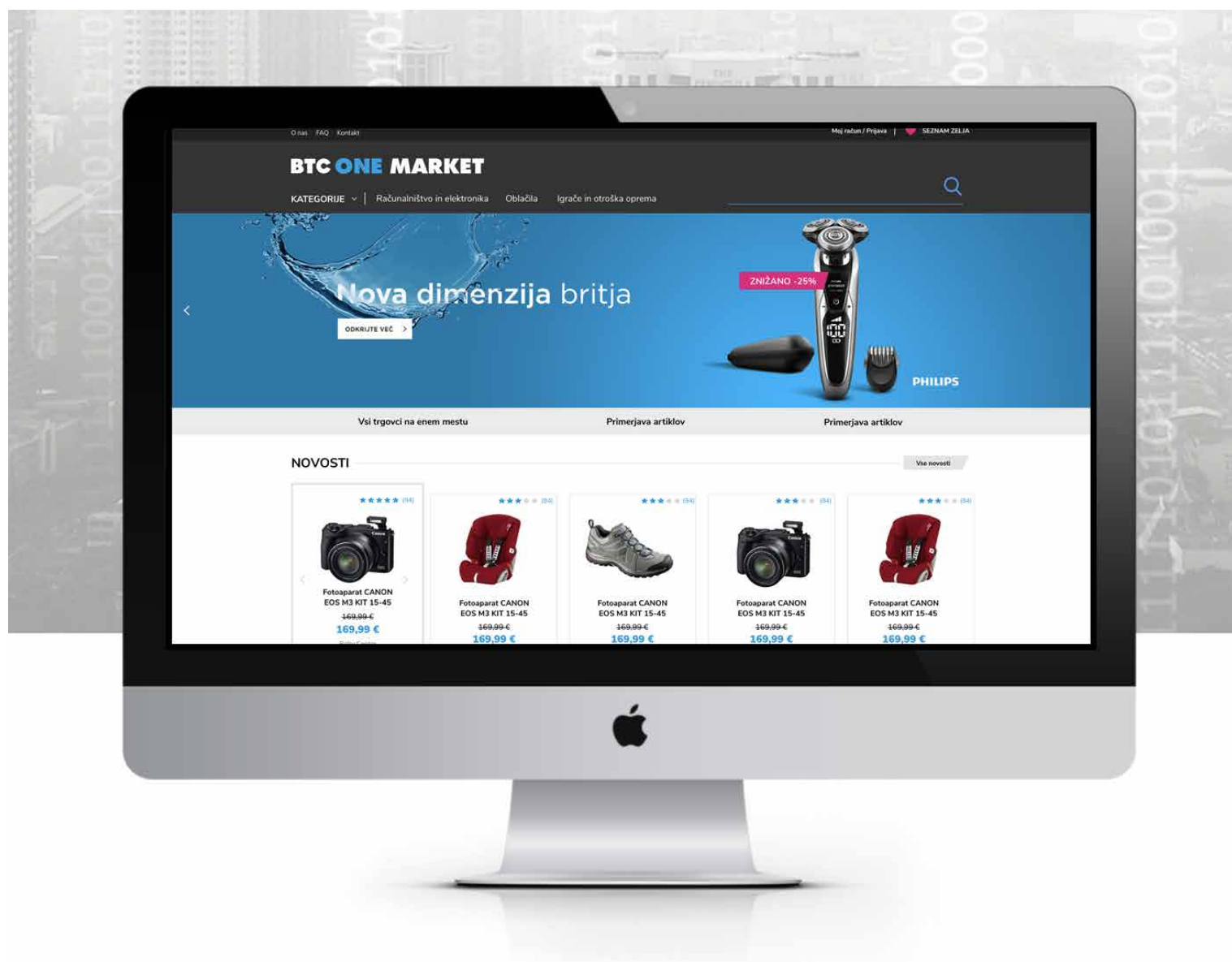
Daniel Avdagič, direktor podjetja AV Living Lab



# Z naprednimi tehnologijami kreiramo sodobno nakupovanje

Luka Prebil, direktor BTC Phoenix, d. o. o.

V letu 2018 je družba BTC ustanovila lastno zagonsko podjetje BTC Phoenix, katerega osnovni namen je združevanje digitalne in obstoječe fizične nakupovalne izkušnje v t. i. hibridno nakupovalno izkušnjo. Ta združuje elemente nakupovanja v eno, povezljivo in za kupca optimalno nakupovalno izkušnjo.



▲ Nova platforma BTC One Market

Sodobne tehnologije nas spremljajo na vsakem koraku in mobilni telefon je vsekakor postal najboljši prijatelj večine. Na svojih mobilnih telefonih preživimo vedno več časa, njihova raba pa že dolgo ni več namenjena le telefoniranju, fotografiranju in pregledovanju elektronske pošte, saj z njimi opravljamo vse več dejavnosti. K temu je znatno doprinesel eksponentni razvoj tehnologij (AI - umetna inteligenca (angl. Artificial Intelligence), VR - navidezna resničnost (angl. Virtual Reality), AR - obogatena resničnost (angl. Augmented Reality), tehnologija veriženja podatkovnih blokov, ML - strojno učenje (angl. Machine Learning), prepoznavanje slik, glasovno iskanje ipd.), ki naše mobilne telefone razvijajo v smeri personaliziranih osebnih asistentov, ki bodo optimizirali naše delovanje in razbremenili naš vsakdan.

## Udobje spletnega nakupovanja

Mednarodne raziskave kažejo, da danes že kar 80 % ljudi svoj nakupni proces prične na internetu, kjer v prednakupni fazi najpogostejše zbirajo podatke o proizvodih in storitvah, kar 57 % pa to dejavnost opravlja preko spletnih iskalnikov. Po podatkih Eurostata 87 % končnih potrošnikov najraje kupuje blago in storitve preko spleta v svoji državi, iz leta v leto pa vse bolj narašča nakupovanje iz drugih evropskih in ne-evropskih držav. Med kategorijami pri spletnem nakupovanju prednjačijo nakupi oblačil, športne opreme in obutve, največ spletnih kupcev pa najdemo v starostni kategoriji 16–24 in 25–34 let (77 %). Praktičnost, dostopnost in aktualnost ponudbe je tisto, kar že danes krasi BTC City Ljubljana, in prav v tem duhu BTC Phoenix razvija novo digitalno platformo, ki bo že v začetku leta 2019 našim obiskovalcem, kupcem in poslovnim partnerjem omogočala pregled ponudbe BTC Cityja Ljubljana kar iz domačega naslonjača. Platforma bo že v osnovi omogočala pregled ponudbe, primerjavo proizvodov in cen ter pregled razpoložljivosti in dostopnosti v povezavi z zemljevidom BTC Cityja Ljubljana. V nadaljevanju leta 2019 pa bo platforma omogočala tudi spletno nakupovanje izbranih proizvodov. Poleg običajnih plačilnih sredstev bo možno tudi plačevanje s kriptovalutami preko plačilnega sistema EliPay, kar bo koncept Bitcoin mesta preneslo tudi v digitalni svet.



▲ Prvo Bitcoin mesto na svetu, kar so nam priznali številni svetovni mediji

## Od novih znamk do Bitcoin mesta, mednarodno priznane »kripto destinacije« Bitcoin City

BTC Phoenix, ki se na slovenskem trgu vzpostavlja kot inkubator novih tehnologij, usmerjenih in namenjenih optimizaciji nakupovalnih izkušenj potrošnikov, je od svoje ustanovitve v februarju 2018 razvil kar tri nove blagovne znamke. Te bodo v letu 2019 ugledale luč sveta in se predstavile širši javnosti. Pod okriljem BTC Phoenixa smo razvili in lansirali tudi koncept Bitcoin mesta, ki s svojo inovativnostjo orje ledino tehnološko naprednih inovacij, ki so usmerjene in kreirane prav za obiskovalce BTC Cityja Ljubljana, prvega Bitcoin mesta na svetu.



V letošnjem letu je Bitcoin mesto opazilo in o njem pisalo več kot 300 mednarodnih

medijev. Cointelegraph, mednarodni spletni velikan, ki mesečno beleži več kot 7 milijonov obiskov na svoji strani, je Ljubljano z bitcoin mestom in plačilno rešitvijo EliPay umestil na seznam najprijaznejših »kripto destinacij« na svetu. Plačilni sistem EliPay smo namreč v letošnjem letu integrirali v več kot 100 poslovalnic na območju BTC Cityja Ljubljana in ga tako transformirali v resnično prvo tovrstno Bitcoin mesto na svetu, našim obiskovalcem in poslovnim partnerjem pa s tem omogočili, da nakupe na območju BTC Cityja Ljubljana in širom po Sloveniji opravijo tudi z izbranimi kriptovalutami.

Ne le spletni mediji, Bitcoin mesto so si v letošnjem letu na lastne oči prišle ogledat tudi številne mednarodne delegacije in ugledni slovenski ter tuji gostje. Med njimi velja omeniti dr. Mira Cerarja, nekdanjega predsednika Vlade Republike Slovenije, in Tadeja Slavnika, nekdanjega državnega sekretarja, ki sta prav v Bitcoin mestu prvič račun plačala s kriptovaluto preko plačilnega sistema EliPay, ki ga je razvilo podjetje Eligma, katerega solastnik je družba BTC. Bitcoin mesto so v letošnjem letu obiskali tudi: Borut Pahor, predsednik Republike Slovenije, Andrej Kiska, predsednik Slovaške republike, Mariya Gabriel, evropska komisarka za digitalno gospodarstvo, Nikolay Nikiforov, minister za zveze in množične komunikacije Ruske federacije, in mnogi drugi ugledni gostje. Seveda pa zgoraj zapisano predstavlja le začetek zgodbe, saj je cilj BTC Phoenixa nenehno izboljševanje nakupovalne izkušnje za naše obiskovalce s sledenjem najsodobnejšim tehnologijam.



▲ Jože Mermal, predsednik uprave, je izvedel prvo plačilo s kriptovaluto preko aplikacije EliPay v Vodnem mestu Atlantis

# Zemlje nismo dobili od naših prednikov, sposodili smo si jo od naših otrok

Miha Mermal, izvršni direktor za marketing in trajnostni razvoj

Skupaj imamo moč, da zagotovimo okolju in ljudem prijazno prihodnost. Pod tem sloganom družba BTC pod okriljem poslovne enote Misija: Zeleno od leta 2014 izvaja projekte trajnostnega razvoja. Tudi leto 2018 je zaznamovano z inovativnimi pristopi k okoljskim in družbenim izzivom današnjega časa. Verjamemo namreč, da lahko z majhnimi zelenimi koraki vplivamo na velike okoljske premike.



▲ Zaključek natečaja Spodbujamo prijateljstvo

Svoj razvoj v družbi BTC že več kot 15 let usmerjamo v ohranjanje okolja. Tudi v letu 2018 smo v sodelovanju s poslovnimi partnerji izvedli številne aktivnosti trajnostnega razvoja, s katerimi smo prispevali k okoljskemu in družbenemu napredku. Za merjenje učinkovitosti trajnost-

nih projektov smo že pred leti zasnovali poseben ekoindeks, ki meri trajnostne izboljšave na področju odgovornega ravnanja z vodo in odpadki, energetske učinkovitosti, varnosti in prometa, spodbujanja inovativnosti in družbene odgovornosti. Veseli nas, da rezultati tega indeksa vsako leto kažejo na do-

bro izvedene projekte. Takšne, s pozitivnim komunikacijskim sporočilom, delimo s širšo javnostjo tudi preko spletne strani Misija: Zeleno, junija letos pa smo izdali tudi Trajnostno poročilo 2017, v katerem smo strnili naše navdihujoče zelene odtise.

## Odgovorno ravnamo z vodo, energijo in odpadki

Zavedamo se, da je voda dragocena dobrina. To zavedanje prenašamo tudi na naše zaposlene in obiskovalce ter tako manjšamo porabo vode. Hkrati z informacijskim sistemom redno spremljamo porabo in pravočasno ugotavljamo morebitne izgube vode.

Varčni in odgovorni smo tudi pri porabi energije. V letu 2018 smo dokončali energetski pregled območja BTC City Ljubljana, rezultati pa so podlaga za odločanje o investicijah v učinkovito rabo energije in obnovljive vire v naslednjih letih. Vlagali smo v tehnične posodobitve avtomatike na toplotnih in klimatskih postajah, s čimer smo dosegli lažje prilagajanje urnikov dejanskim potrebam po ogrevanju in hlajenju. Nadaljevali pa smo

» V duhu koncepta krožnega gospodarstva odpadke spreminjamo v surovine.

tudi s strateškim projektom pametnih omrežij NEDO, v okviru katerega bo družba BTC s strateškimi partnerji družbo ELES, japonsko agencijo NEDO in družbo Hitachi vzpostavila napredno infrastrukturo pametnih omrežij, s čimer bo omogočila boljšo koordinacijo med deležniki v elektroenergetskem sistemu, učinkovitejše obratovanje sistema ter zanesljivost oskrbe z električno energijo. V duhu koncepta krožnega gospodarstva, ki spodbuja premišljeno uporabo virov in

zniževanje nastajanja odpadkov proti ničelni stopnji, odpadke spreminjamo v surovine. S sistematičnim ravnanjem in ločevanjem tako ustvarjamo prihranke pri porabi energije in surovin. V prihodnjem letu načrtujemo pomemben strateški projekt – predstavitev ekološke postaje in digitalizacijo procesa ravnanja z odpadki.

## Varnost je na prvem mestu, sledi ji zagotavljanje urejenosti

Poseben poudarek v družbi BTC namenjamo splošni, prometni in požarni varnosti, saj je bistvena za dobro počutje naših obiskovalcev, zaposlenih in poslovnih partnerjev. S podjetjem MiDS tako izvajamo projekt BTC City: Varno mesto, katerega cilj je preko delavnic ozaveščati o temeljnih postopkih oživljanja z uporabo defibrilatorja. Tako smo prejeli tudi certifikat »Srcu prijazno podjetje«, ki ga podeljuje podjetje MiDS. Ozaveščamo pa tudi o varnosti na cestnih površinah. V letošnjem letu smo tako ponovno sodelovali v vseslovenskem programu Varno na kolesu, ki ga družba Butan plin skupaj s partnerji in podporniki izvaja že šesto leto zapored. Program, ki spodbuja varno in samostojno vključitev mladih kolesarjev v promet, je letos povezal več kot 100 šol oz. 3.700 šolarjev. V KD Rog, ki ga že vrsto let podpira tudi družba BTC, v sklopu šole za mlade prav tako učijo mlade kolesarke in kolesarje varne vožnje in tekmovalnih veščin.

Varnost vidimo kot pogoj za urejenost naših površin. Slednjo dosegamo s številnimi projekti, s katerimi želimo zagotoviti prijetno



▲ Nove dvosmerne ulice

» Podprli smo program Varno na kolesu, ki je letos povezal več kot 100 šol oz. 3.700 šolarjev.

okolje za vse naše obiskovalce. V letošnjem letu smo tako osvežili zahodno fasado Dvorane A in prenovili zunanji del Tržnice BTC City, uredili pa smo tudi 3 dvosmerne ulice, in sicer Grško, Hrvaško in Francosko ter kolesarske steze in pešpoti. Prav tako smo vzporedno uredili hortikulturo, in sicer smo na novo posadili 13 dreves in 400 grmovnic. V letu 2018 se je pričela gradnja in obnova lokacije starega letališča Ljubljana, ki bo končana spomladi 2019, vzporedno pa bo potekala tudi ureditev povezovalne široke pešpoti do Vodnega mesta Atlantis. V letošnjem letu je BTC City Ljubljana postal tudi živalim prijazno mesto. Obiskovalci lahko s svojimi domačimi ljubljenci prosto vstopajo v skupne nakupovalne prostore v Dvorani A, v spodnji etaži Emporiuma ter v Nakupovalni galeriji Kristalne palače, kmalu pa bodo na območju BTC City Ljubljana postavljeni tudi unikatni koši za pasje iztrebke.



▲ Oznaka za dovoljen vstop psov v spremstvu lastnika

## Skrivnost uspeha je v moči podpore

Sodelovanje prinaša izjemne uspehe ter krepi osebnostno in družbeno rast. V družbi BTC tako s podpiranjem več kot 300 organizacij, posameznikov, dogodkov in drugih aktivnosti z različnih področij, od športa in kulture do izobraževanja, inovativnosti in drugih, soustvarjamo zgodbe uspeha.

Posebno pozornost namenjamo mladim. Tako smo tudi v letošnjem letu podprli izvedbo natečaja Spodbujamo prijateljstvo, ki ga soustvarjamo z društvom za trajnostni



▲ Dobrodelno kolesarjenje z Markom Balohom

razvoj Sobivanje. Natečaj, katerega izdelki bodo spomladi 2019 na ogled v BTC Cityjih po Sloveniji, krepi ustvarjalnost in solidarnost ter skrbi za promocijo pozitivnih vrednot med otroci. V Adrenalinskem parku Atlantis je letos potekal tudi že četrti Festival Sobivanja, ki predstavlja zaključek trajnostnih projektov, ki jih društvo Sobivanje izvaja skozi celotno šolsko leto. Program je povezal 55.000 otrok iz več kot 650 vrtcev in šol, ki so izvajali različne trajnostne delavnice. Prav trajnostni način življenja je bila tudi tema projekta Misija: Zeleni koraki, ki ga organizira Ekošola, kot partnerji pa smo ga podprli v družbi BTC. V marcu smo že šesto leto zapored izvedli tudi program dodatnega podjetniškega izobraževanja za boljše zaposlitvene možnosti mladih BTC Campus. Pomemben zgled mladim dajemo preko dobrodelnosti. Poleti smo se tako pridružili akciji #podarizvezek, katere cilj je bil zbiranje šolskih potrebščin za pomurske otroke iz socialno ogroženih družin. Družba BTC je v okviru dobrodelnega projekta omogočala zbiranje novih šolskih potrebščin s strani darovalcev, in sicer na zbirnem mestu na Info točki v Dvorani A. Januarja pa je v Športnem centru Millenium v BTC Cityju Ljubljana potekalo 24-urno kolesarjenje z Markom Balohom. Dobrodelni kolesarski podvig je združil več kot 80 športnih privržencev, za podporo projektu Gibaj in zmagaj pa smo zbrali donacije v skupni vrednosti 1.063 evrov.

## Z inovativnimi projekti soustvarjamo prihodnost

V družbi BTC inovativnost vidimo kot priložnost za krepitev lastne konkurenčnosti



▲ Avtonomno električno vozilo Navya

očal tudi razvoj rešitev za samovozeča vozila (AV Living Lab) in kultiviranje tehnologij, ki se bodo prilagajale potrebam ljudi. Model tega edinstvenega ekosistema bo prenosljiv v druge države in bo krepil prepoznavnost Slovenije kot zelene referenčne države v digitalni Evropi.

Aprila 2018 je v BTC Cityju Ljubljana potekal eden najpomembnejših dogodkov leta, Dan prihodnosti. Dogodek sta organizirali družbi BTC in AV Living Lab v okviru konference Ten-T Days, ki jo je v Ljubljani gostila evropska komisarka za mobilnost in promet, mag. Violeta Bulc. Poleg obiskovalcev so se dogodka udeležili visoki domači in tuji politični predstavniki in gospodarstveniki, ki so prvič na slovenskih tleh testirali vožnjo z avtonomnim električnim vozilom Navya, spoznali različne novosti poslovnih partnerjev na področju mobilnosti prihodnosti, pa tudi prednosti sistema EliPay, ki omogoča sodobno in napredno obliko plačevanja s kriptovaluto v fizičnem svetu.



▲ Udeleženci BTC Campusa v Ljubljani

## Pridni kot čebele pri spodbujanju urbanega čebelarstva

Damjan Glazer, projektni vodja novih medijev



▲ Partnerji projekta z nadobudnimi otroki

Brez čebel ni življenja. In prav to zavedanje je središčna misel projekta Pomagajmo čebelici – Ocvetličimo mesto, s katerim družba BTC in Mestna občina Ljubljana s partnerji ozaveščata meščane o pomembnosti čebel ter spodbujata k ocvetličanju oken in balkonov z medovitimi rastlinami.

Z razstavo Urbano čebelarjenje smo v začetku aprila otvorili že peti projekt Pomagajmo čebelici – Ocvetličimo mesto. Na razstavi, ki je domovala v Dvorani A v BTC Cityju Ljubljana, so lahko obiskovalci prek čebeljega nadzornega centra v živo spremljali dogajanje v čebelnjaku ob Vodnem mestu Atlantis in v drugih izbranih urbanih čebelnjakih. Čebelji nadzorni center se je konec pomladi preselil v Slovenski etnografski muzej, kjer je bil predstavljen kot del začasne razstave Kjer so čebele doma.

Tudi letos smo s partnerji A1, Medex, Merkur, Hofer, Semenarna Ljubljana z vrtnimi centri Kalia in Minicity Ljubljana v aprilu v središču Ljubljane razdelili nekaj tisoč vrečk s semeni medovitih rastlin, hkrati pa ponudili strokovne nasvete, kako pomagati čebelam zagotoviti dovolj paše.

S cvetličnim sejmom na Tržnici BTC City smo obeležili svetovni dan Zemlje, seveda pa nismo pozabili na 20. maj, ko smo prvič praznovali svetovni dan čebel. V BTC Cityju Ljubljana smo na ta dan pod okriljem pro-

grama Ekošola z učenci iz Osnovne šole Martina Krpana, Osnovne šole Zadobrova in Gimnazije Jožeta Plečnika Ljubljana ter pod budnim očesom Andreja Mramorja, strokovnjaka za hortikulturo iz podjetja Galanthus, poprijeli za vrtnarsko orodje in vzdolž Ameriške ulice v BTC Cityju



▲ Sajenje rastlin ob Ameriški ulici

Ljubljana posadili preko 1.900 medovitih rastlin, od tega preko 600 sončnic.

V drugi polovici maja so lahko meščani v okviru dnevov odprtih vrat ponovno pokukali v urbane čebelnjake po Ljubljani, dnevi pa so se zaključili z brezplačno projekcijo filma Več kot med v Cankarjevem domu. Eden izmed urbanih čebelnjakov domuje tudi v BTC Cityju Ljubljana, kjer so nas poleti čebele ponovno nagradile z izjemno letino. Pridelali smo namreč skoraj 90 kilogramov medu. Leto pa smo zaključili z že drugim strokovnim posvetom Izzivi urbanega čebelarjenja, ki smo ga ponovno gostili v BTC Cityju Ljubljana.

## Projekt Pomagajmo čebelici – Ocvetličimo mesto uvrščen v evropsko zbirko Urban Nature Atlas

Urban Nature Atlas je zbirka naravnih rešitev v evropskih mestih, ki nastaja kot del partnerstva Naturvation pod vodstvom Univerze Durham iz Velike Britanije pod okriljem Evropske unije. Gre za rešitve, ki uporabljajo naravne danosti ekosistema in lahko omejujejo vpliv klimatskih sprememb, spodbujajo biodiverzitet, izboljšujejo kakovost okolja ter hkrati prispevajo h gospodarski dejavnosti in kakovosti bivanja. V letošnjem letu je bil v ta atlas kot eden izmed desetih projektov iz Slovenije uvrščen tudi naš projekt Pomagajmo čebelici – Ocvetličimo mesto.

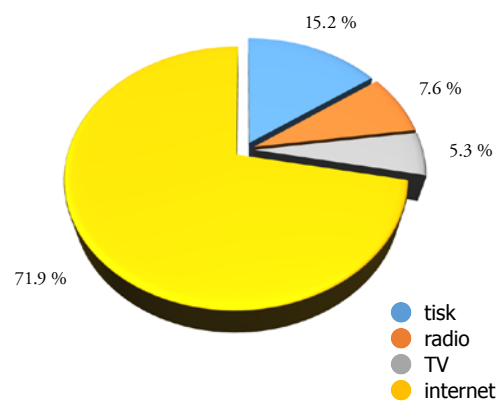


▲ Čebelji nadzorni center v Dvorani A

# Super zgodbe se zgodijo tistim, ki jih lahko pripovedujejo

Maja Oven, direktorica Sektorja za tržno komuniciranje in odnose z javnostmi

Brez dobrih idej, projektov in rešitev ni dobrih zgodb. V družbi BTC smo hvaležni, da nam snovi za dobre zgodbe zlepa ne zmanjka. Številni projekti in prizadevanja, ki jih v družbi BTC izvajamo samostojno ali v sodelovanju s partnerskimi organizacijami, bi brez stalne komunikacijske podpore izgubili del svojega potenciala. Zato si prizadevamo, da svoje načrte, cilje in izvedbo projektov, pa tudi dosežene rezultate, delimo z deležniki in širšo javnostjo. Verjamemo, da s komuniciranjem prispevamo k poslovnim, trženjskim in drugim organizacijskim ciljem družbe BTC in njenih partnerskih organizacij.



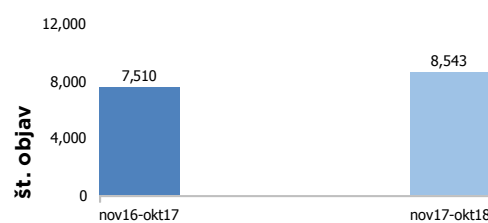
▲ Objave o družbi BTC glede na vrsto medija

## Prek družbenih omrežij povezani z več kot 65 tisoč uporabniki

V družbi BTC spoštujemo zlato pravilo, da svoje zgodbe delimo tam, kjer so naši deležniki, torej tudi na priljubljenih družbenih medijih. Skozi celotno leto smo aktivni na družbenih omrežjih Facebook, Instagram in LinkedIn, kjer se je v obdobju od 1. 12. 2017 do 30. 11. 2018 nabralo več kot 1.700 vsebin. Uporabnikom Facebooka in Instagrama prinašamo vsebine o dogajanju v BTC Cityjih, prek LinkedIna pa obveščamo o korporativnih aktivnostih družbe BTC.

Objave pripravljamo tudi v sodelovanju s svojimi partnerji in najemniki ter za sledilce ustvarjamo informativne in zabavne foto in video vsebine. Pri tem radi vključujemo tudi naše sponzorirance. Tako smo na primer v času zimskih olimpijskih iger pripravili aktivacijo z olimpijskimi športniki, ki so v zabavnem videu spodbujali k navijanju, za 8. marec pa so v Dvorani A košarkarji Petrol Olimpije delili rože našim obiskovalkam. Dogajanje smo budno spremljali na naših družbenih omrežjih.

Našo prisotnost na vseh omenjenih družbenih omrežjih v obdobju med 1. 12. 2017 in 30. 11. 2018 zaokrožajo naslednje številke: 1.700 objavljenih vsebin, 6 milijonov doseženih uporabnikov, 175 video vsebin (videi, gifi, diaprojekcije) in 200.000 minut ogledov video vsebin. Na dan 30. 11. 2018 smo na družbenih omrežjih imeli 65.000 sledilcev.



▲ Število objav o družbi BTC v slovenskih medijih

# Podpiramo sanje in gradimo upanje

Matic Žehelj, strokovni delavec v Sektorju za tržno komuniciranje in odnose z javnostmi

Ste kdaj pomislili, kako vsak od nas z veseljem navija za športne zvezde, se zabava na kulturnih predstavah, umirja svoj um ob umetniških delih, se pokloni srčnosti humanitarnih organizacij? Tudi v družbi BTC počnemo vse to, a hkrati aktivno prispevamo k temu, da lahko ti člani družbe opravljajo svoje poslanstvo in uresničujejo sanje mnogih.



▲ Kot sponzor Olimpijske reprezentance Slovenije ponosni na srebrnega Jakova Faka

Podporo v duhu družbene odgovornosti iz leta v leto namenjamo športu, kulturi, izobraževanju ter humanitarnim in okoljevarstvenim projektom in organizacijam. Želimo namreč biti del družbe, ki omogoča blagostanje, kakovost bivanja in upanje za vse. Tokrat podrobneje predstavljamo svojo večletno sponzorsko podporo kolesarstvu, smučarskim skokom in gimnastiki, pa tudi zgodbe nekaterih znanih in manj znanih športnikov.

V družbi BTC se zavedamo, da so družbeno odgovorni projekti in ravnanja investicija ter pogoj za uspešnost podjetja in boljše družbo, zato smo tudi v letošnjem letu s podporo posameznikom, organizacijam in širši skupnosti gradili temelje za dobro nas vseh. S podpiranjem številnih organizacij, posameznikov, dogodkov in projektov z različnih področij, od športa do kulture, okoljevarstva, izobraževanja, znanosti, inovativnosti in drugih, smo tudi v letu 2018 soustvarjali zgodbe uspeha.

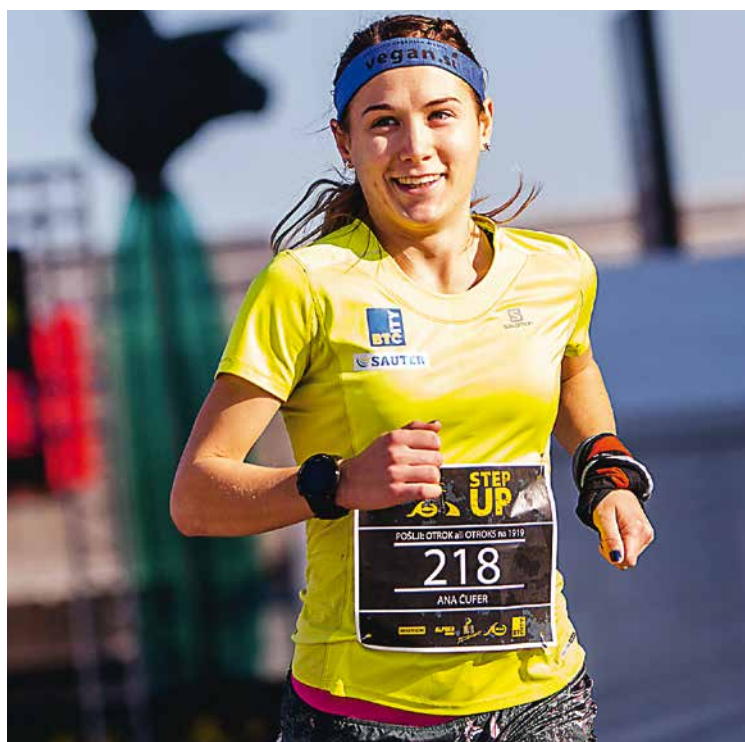
## Podpiramo prekaljene športnike in mlade talente

V družbi BTC podpiramo izjemne športnike, ki dosegajo vrhunske rezultate v svetovnem merilu, pa tudi mlade športnike s potencialom. Izpostavljamo zgolj nekaj izmed mnogih.

Na začetku ne moremo mimo odličnih uspehov naših dveh judoistov in članov judo kluba Z'đežele Sankaku Celje, ki ga vodi Marjan Fabjan. Tina Trstenjak je bila na svetovnem prvenstvu v Bakuju bronasta, kar je že njeno četrto odličje s svetovnih prvenstev, Andraž Jereb pa je na turnirju za veliko nagrado v maroškem Agadirju osvojil tretje mesto in bronasto medaljo na sredozemskih igrah v španski Tarragoni.

Podpiramo tudi dva izjemna mlada talenta na teniškem področju. Pia Lovrič, ki je konec leta 2017 postala najmlajša članska državna prvakinja v tenisu, je letos z uspešnimi nastopi na mednarodnih turnirjih napredovala med 200 najboljših mladink sveta. Naš najmlajši, Luka Talan Lopatič, na katerega smo še posebej ponosni, je na teniškem turnirju v Španiji z vsega 9 leti osvojil turnir do 12 let. V velikem finalu je suvereno nadigral skoraj tri leta starejšega Španca, ki je med najboljšimi desetimi igralci v Španiji do 12 let.

Med športniki smo v letu 2018 na novo podprli mladega skakalca Timija Zajca, člana Smučarsko skakalnega kluba Ljubno BTC, in Ano Čufer, izjemno gorsko tekačico. Potem ko je Timi Zajc v preteklih letih postal državni prvak v vseh starostnih kategorijah, je lani debitiral na novoletni skakalni turneji, osvojil prve točke svetovnega pokala in zastopal slovenske barve na zimskih olimpijskih igrah, odlično formo pa dokazuje tudi v letošnji sezoni svetovnega pokala, saj je v poljski Visli s petim mestom dosegel najboljši rezultat kariere. Ana Čufer, poznana tudi kot hitrostna rekorderka poti na Triglav, se stalno udeležuje mednarodnih gorskih tekov po Sloveniji in tujini. Ob številnih »stopničkah« velja izpostaviti, da je zmagala tudi na teku Alive Step Up 2018, ki poteka po stopnicah naše Kristalne palače. Ta dogodek v BTC Cityju že postaja tradicionalen.



▲ Ana Čufer, zmagovalka teka na Kristalno palačo



▲ Uspeh Pie Lovrič na mednarodnem turnirju v Mostarju

## Sodelujemo s športnimi klubi in organizacijami

Podpomo športu izkazujemo ne le s podporo posameznih športnikov, ampak tudi športnih klubov in organizacij, ki posameznikom nudijo pogoje za razvoj njihovih talentov. Med večjimi organizacijami in zvezami velja izpostaviti Olimpijski komite Slovenije, Teniško zvezo Slovenije, Gimnastično zvezo Slovenije, Namiznoteniško zvezo Slovenije in Hokejsko zvezo Slovenije. Konec maja smo na dobrodelni prireditvi Olimpijskega komiteja Slovenije v Grand hotelu Union, ki je bila namenjena zbiranju sredstev za Fundacijo za športnike iz socialno šibkih okolij, kupili sliko Robbov vodnjak prof. dr. Matjaža Duha. Na dogodku je organizatorjem uspelo zbrati 51.200 evrov, ki jih bodo v obliki štipendij namenili otrokom, katerih družine ne zmorejo plačevati vadbine oz. športne opreme. S podporo Šolske košarkarske lige (ŠKL) spodbujamo tudi športno aktivnost mladih. Med športnimi klubi našo dolgoletno podporo uživa Košarkarski klub Petrol Olimpija, ki se lahko pohvali s številnimi mednarodnimi uspehi. Podpiramo tudi Rokometni klub Celje Pivovarna Laško, ki velja za najuspešnejši rokometni klub v Sloveniji.



▲ Šampionka Tina Trstenjak



▲ Košarkarji Petrol Olimpije presenetili obiskovalke BTC Cityja na dan žena

## Z aktivacijo vključujemo navijače in varovance

Sponzorstev športnikov ali organizacij ne dojemamo le kot vidnih logotipov sponzorja, ampak so lahko tudi odlično marketinško orodje za oglaševanje sponzorja in predstavitev njegovih proizvodov širši množici in obiskovalcem BTC Cityja, zato aktivaciji sponzorstev v družbi BTC posvečamo čedalje več pozornosti. Vedno znova iščemo zabavne načine, kako svoje varovance in sponzorske partnerje ter obiskovalce vključevati v dogodke in aktivnosti, ki se odvijajo v BTC Cityju Ljubljana, pa tudi širše.

Tako smo v letu 2018 kot sponzorji olimpijske reprezentance Slovenije v času zimskih olimpijskih iger v Pjongčangu obiskovalce BTC Cityja izzvali, da pokažejo našim olimpijcem, kako vihteti slovensko zastavo, ter jim sporočijo svoje želje na t. i. zidu želja. V sodelovanju z olimpijci (Jakovom Fakom, Filipom Flisarjem, Špelo Rogelj in slovensko hokejsko reprezentanco) smo posneli tudi zabaven video, v katerem smo obiskovalce BTC Cityja Ljubljana povabili k navijanju za naše športnike. Košarkarji kluba Petrol Olimpija Ljubljana so na dan žena z vrtnicami presenetili naše obiskovalke Dvorane A, na jesenskem Festivalu nakupov in zabave pa so se pomerili z obiskovalci na zabavnem spret-nostnem košarkarskem poligonu.

Telovadci so na majskem Festivalu nakupov in zabave obiskovalce BTC Cityja Ljubljana presenetili s svojimi triki in jih povabili na tekmo svetovnega pokala v Kopru, Sašo Bertonec, ki se navdušuje tudi nad kuhanjem, pa sodeluje v trženjskih aktivnostih in videih za našo kulinarično blagovno znamko Food Bluz. Nedvomno, Sašo poleg konja obvlada tudi kuhinjo!

## S posluhom za kulturo in umetnost

V družbi BTC cenimo tudi ustvarjalce umetnosti in kulturnih vsebin, ki skrbijo za našo dušo. Zato podpiramo mlade umetnike in umetniško kulturo, ki jo s svojim delovanjem širi Zavod AAMI pod okriljem

Mihe Murna, ter največji slovenski kulturni dogodek Ljubljana Festival, zaradi katerega postane Ljubljana poleti pravo kulturno središče. Veseli nas, da bomo v letu 2019 v BTC Cityju Ljubljana gostili 2. umetnostni sejem ART Expo, ki ga organizira Zavod AAMI.

Zavedamo se tudi pomembnosti sodelovanja in razvoja na področju vodenja, podjetništva in znanosti. Z veseljem namenjamo svojo podporo Združenju Manager, ki je v BTC Cityju Ljubljana organiziralo MQ konferenco o voditeljstvu, programom Zavoda Ypsilon, ki usmerja in izobražuje mlade na karierni poti, Ameriški gospodarski zbornici Amcham in Slovenski znanstveni fundaciji.



▲ Komaj 19-letni Timi Zajc že tekmuje med svetovno elito

# Kdor kolesari, zlo ne misli

**Maja Oven**, direktorica Sektorja za tržno komuniciranje in odnose z javnostmi ter direktorica ženske kolesarske ekipe BTC City Ljubljana in podpredsednica Kolesarskega društva ROG

Med športnimi zgodbami družbe BTC odmeva tudi podpora slovenskemu kolesarstvu. Sestavljajo jo številne zgodbe uspeha, ki povezujejo družbo BTC in druge ljubitelje vrtenja pedal. Kolesarjenje nam je še posebej blizu zaradi vrednot, ki jih pooseblja. Neguje spoštovanje narave in prepoznavanje njenih lepot, poudarja pomen trdega dela, vztrajnosti in drznosti za rast preko navideznih okvirov ter širi glas o odličnosti Slovenije. Kolesarstvo smo v družbi BTC tako vzeli za svoje in tudi v letu 2018 prikolesarili do številnih odmevnih ciljev in zmag.



▲ Ženska kolesarska ekipa BTC City Ljubljana na evropskem prvenstvu v Glasgowlu

## Uspehi vznikajo iz predanosti skupnemu cilju

Pragmatičnost, spoštovanje, zaupanje, dopolnjevanje. Tako bi lahko na kratko označili sodelovanje družbe BTC, Kolesarskega društva Rog in Mestne občine Ljubljana. KD ROG je za dolgoletno delo na področju razvoja kolesarstva novembra prejel Rožančovo nagrado, najvišjo nagrado mesta Ljubljane za izjemne športne dosežke. V letošnjem letu je to partnerstvo pripeljalo do nadgradnje priljubljenega Maratona Franja

BTC City. V sodelovanju s Krajinskim parkom Barje je bila priljubljenim kolesarskim progam maratona dodana nova trasa – Barjanka –, ki je pripomogla k dodatni prepoznavnosti Ljubljanskega barja. Aktivnosti Kolesarskega društva Rog in njegovih članov so bile skozi leto sicer dobro vidne po vsej Evropi tako na tekmovalnem kot organizacijskem področju in na področju animacije. Slednja že tradicionalno poteka preko vsakoletnih kampov in animacijskih voženj v okolici Ljubljane za občane mesta. Na tekmovalnem področju velja izpostaviti Tadeja Pogačarja in Izidorja Penka ter žensko kolesarsko

ekipo BTC City Ljubljana. Prvi se je kot 20-letnik prebil v sam vrh najboljših kolesarjev na svetu z zmago na največji etapni dirki za kolesarje do 23 let, na svetovnem prvenstvu pa osvojil 7. mesto. Izidor Penko pa je opozoril nase s srebrno medaljo na evropskem prvenstvu do 23 let in z bronasto medaljo na sredozemskih igrah. Tekmovalka ženske kolesarske ekipe BTC City Ljubljana Eugenia Bujak je letos v kategoriji ženske ELITE prejela priznanje Zlato kolo 2018. Z odločnostjo in trdim delom je že večkrat dokazala, da ji zmagovalne stopničke niso tuje, s tem prestižnim priznanjem pa je svoji peti sezoni pristavila še piko na i. Tudi 18. Velika nagrada Avtomojster je bila letos naklonjena članicama ekipe BTC City Ljubljana Urši Pintar, ki je zasedla prvo mesto, in Poloni Batagelj, ki je bila na stopničkah druga. Tako na posamičnih kot ekipnih dirkah je ekipa skozi sezono dosegala odlične rezultate in sezono zaključila na 11. mestu na lestvici ženskega WorldToura in 12. mestu na lestvici Mednarodne kolesarske zveze (UCI).

| Najvidnejši uspehi ženske kolesarske ekipe BTC City Ljubljana v letu 2018 |                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 11. mesto                                                                 | ekipna uvrstitev, lestvica Women's WorldTour                   |
| 12. mesto                                                                 | ekipna uvrstitev, lestvica Mednarodne kolesarske zveze (UCI)   |
| 4. mesto                                                                  | ekipna uvrstitev, Madrid Challenge by La Vuelta, Španija       |
| 7. mesto                                                                  | ekipna uvrstitev, svetovno prvenstvo, Innsbruck, Avstrija      |
| 10. mesto                                                                 | ekipna uvrstitev, Crescent Vargarda, Švedska                   |
| 3. mesto                                                                  | Anastasiia Iakovenko, Tour of Chongming Island, Kitajska (WWT) |
| 7. mesto                                                                  | Eugenia Bujak, OVO Energy Tour, Velika Britanija (WWT)         |
| 7. mesto                                                                  | Urša Pintar, Giro dell'Emilia, Italija                         |
| 9. mesto                                                                  | Polona Batagelj, Giro dell'Emilia, Italija                     |
| 9. mesto                                                                  | Eugenia Bujak, Amstel Gold Race, Nizozemska (WWT)              |
| 9. mesto                                                                  | Eugenia Bujak, GP de Plouay, Francija (WWT)                    |
| 9. mesto                                                                  | Anastasiia Iakovenko, La Fleche Wallone, Belgija (WWT)         |
| 11. mesto                                                                 | Polona Batagelj, Madrid Challenge by La Vuelta, Španija (WWT)  |
| 15. mesto                                                                 | Anastasiia Iakovenko, svetovno prvenstvo, Innsbruck, Avstrija  |
| 18. mesto                                                                 | Urša Pintar, La Course by le Tour de France, Francija (WWT)    |



## Nova postava ženske kolesarske ekipe BTC City Ljubljana v letu 2019

Kolesarke ženske ekipe BTC City Ljubljana bodo v novo sezono krenile brez ene najboljših posameznic in devetkratne zaporedne državne prvakinja Polone Batagelj. Ta je namreč končala svojo športno pot, posvetila se bo novim izzivom, za vselej pa bo ostala kolesarka in povezana s tem športom. V postavi ženske kolesarske ekipe za sezono 2019 tako ostajajo Slovenke Eugenia Bujak, Urša Pintar, Urška Žigart in Urška Bravec ter Nizozemka Maaïke Boogaard, Švedinja Hana Nilsson in Rusinja Anastasiia Iakovenko, zdaj poročena Čursina. Novinke so Italijanka Rossella Ratto, Britanka Hayley Simmonds, Nizozemka Monique van de Ree, Srbkinja Maja Savić in Slovenka Anja Longyka.

## Podpiramo mlade kolesarke

Kolesarska šola za dekleta BTC City Ljubljana je bila pred štirimi leti ustanovljena v želji po gojenju domačega podmladka ženske ekipe BTC City Ljubljana. Cilj Kolesarskega društva Rog, pod okriljem katerega šola deluje, je vključitev mladih deklet v cestno kolesarjenje. In to nam je v letu 2018 zelo dobro uspevalo. Dekleta iz Kolesarske šole BTC City Ljubljana so bila prisotna na več kot 30 kolesarskih tekmovanjih, pri čemer je bila večina tekem v sklopu Slovenskega pokala, udeležila pa so se tudi tekmovanj v sosednji Italiji, kjer je žensko kolesarstvo bolj množično. Nekatere mladinke so se pomerile tudi v Pokalu narodov v Italiji, na evropskem prvenstvu na Češkem in na svetovnem prvenstvu v Avstriji. V kolesarsko šolo za mlada dekleta, ki zajema starostne kategorije deklic in mladink, je bilo sicer v letu 2018 vpisanih 16 deklet. Skupaj s kolesarkami iz članske kategorije pa je vseh članic 26.

## Za nami je že 37. praznik ljubiteljev kolesarjenja

Maraton Franja BTC City je mednarodni rekreativno-tekmovalni dogodek z najdaljšo tradicijo v Sloveniji, ki je v juniju zabeležil že 37. izvedbo. Gre za športni dogodek, ki povezuje kolesarje in ljubitelje kolesarstva vseh starosti. Dosedanjim preizkušnjam (Veliki maraton, Triglav mali maraton, Hofer družinsko-šolski maraton, Vzajemna preizkušnja za najmlajše, kronometer Ljubljana–Domžale–Ljubljana) se je letos pridružila še Barjanka. Barjanka je nov športno-turistični dogodek, ki kolesarjem ponuja doživetje Ljubljanskega barja ter uživanje v njegovi kulturni in naravni dediščini. Da sta zanimanje in prepoznavnost največjega kolesarskega dogodka pri nas velika, so letos pokazale tudi rekordne številke obiskanosti spletne strani Maratona Franja BTC City. V obdobju od januarja do oktobra je bilo namreč zabeleženih 585.793 ogledov spletne strani www.franja.org. Analiza medijskih objav pa je v enakem obdobju samo v slovenskih medijih zasledila 714 objav o Maratonu Franja BTC City.

**Maraton Franja BTC City 2019**  
**7.–9. junij**

◀ Anastasiia Iakovenko v beli majici

**Eugenia Bujak,**  
članica ženske kolesarske ekipe BTC City Ljubljana

## Izjemna sezona v slovenskem dresu

### Po čem si boste najbolj zapomnili letošnjo tekmovalno sezono?

Zame je bil zelo pomemben prvi start v slovenskem reprezentančnem dresu na evropskem prvenstvu v britanskem Glasgowu. Ta dan sem pričakovala vso sezono in prinesel je veliko pozitivnih čustev. Bila sem živčna, želela sem dati vse od sebe, vse, kar sem imela v tistih dneh v nogah in v srcu. Start je bil uspešen, ostalo pa so že zadeve, ki se jih da izboljšati v naslednji sezoni.

### Kaj si boste postavili za osebni cilj v prihodnji sezoni?

Moj osebni cilj je kolesariti na dirki po Flandriji Ronde van Vlaanderen in popraviti čim več tehničnih zadev pri mojem kolesarjenju. Celotno sezono bi rada dobro dirkala in pomagala pridobiti čim več točk za Slovenijo za olimpijske igre v Tokiu. Odlično bi bilo, če bi v Tokiu končno imeli več kot eno kolesarko. Sezona bo težka in treba se bo boriti na vsaki dirki. Ampak verjamem vase, v naše punce in v to, da bomo skupaj dosegli cilj.

### Kaj vam pomeni prejeto slovensko državljanstvo?

Končno sem našla svoje mesto in sem med ljudmi, ki sem jim pomembna. Imamo skupne načrte in cilje. Ljubim Slovenijo in sem zelo vesela, da sem del te države. Hvaležna sem za vso pomoč in za odprta srca.



**Polona Batagelj,**  
bivša članica ženske kolesarske ekipe BTC City Ljubljana

## Ustanovitev prve ženske kolesarske ekipe je bila velik dosežek

### Katere dosežke vaše kolesarske kariere bi izpostavili in zakaj?

Kot dosežek v svoji karieri bi izpostavila predvsem razvoj slovenskega ženskega kolesarstva in dejstvo, da sem tudi sama lahko nekaj pripomogla k temu. Velik dosežek je tudi ustanovitev prve slovenske profesionalne ženske kolesarske ekipe BTC City Ljubljana in start dirke Giro Rosa v Sloveniji leta 2015. Zelo posebno mesto v moji karieri pa ima prvi olimpijski nastop v Londonu leta 2012.

### Članica kolesarske ekipe BTC City Ljubljana ste bili štiri leta. kateri dogodki in mejniki so na vas vplivali najpomembneje?

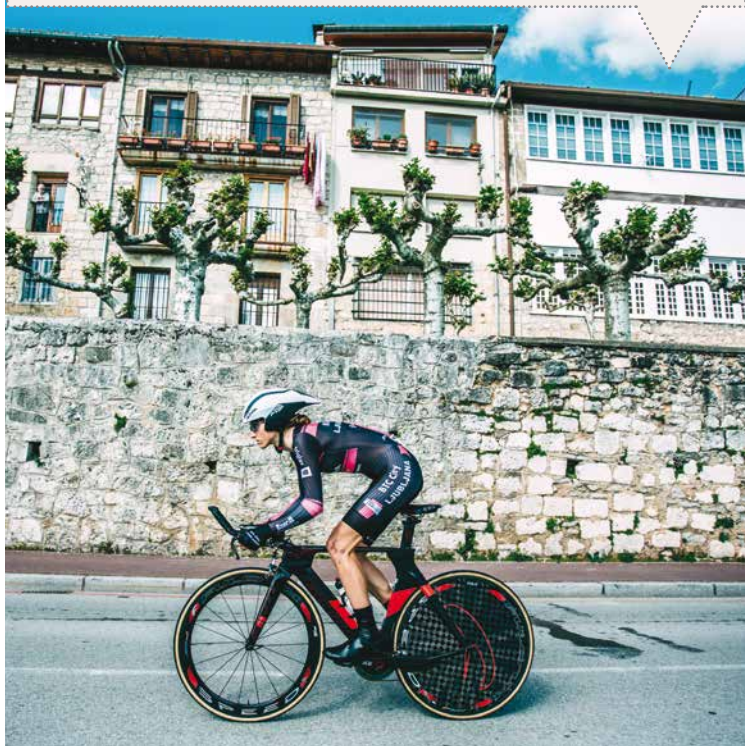
Zagotovo že sama ustanovitev ekipe, saj se je že ta sprva zdela nemogoča. Velik pečat je pustil vsakoletni napredek ekipe in dejstvo, da so nas v ženskem kolesarskem svetu kaj hitro začeli upoštevati kot resno ekipo. Kot večji dogodek, ki mi bo za vedno ostal v spominu, pa gotovo štejem dirko na Elizejskih poljanah v Parizu.

### Kakšni so vaši načrti za prihodnost? Kako boste ohranjali vez s kolesarstvom?

Najprej bi zelo rada končala doktorat iz prava. Vedno sem se rada učila in pravo me zelo zanima, vendar v zadnjem letu žal nisem imela dovolj časa, da bi se študiju lahko posvetila v taki meri, kot bi si sama želela.

Še vedno želim ostati povezana s kolesarstvom, predvsem si želim pomagati mladim kolesarkam s svojimi nasveti in izkušnjami. Vem, kako težki so začetki, in sama bi na svojem začetku dala vse, da bi imela nekoga, ki bi mi lahko svetoval in pomagal. Zato želim to spremeniti in puncam vsaj malo olajšati kolesarsko pot.

▼ Foto: Tornanti cycling photography (tornanti\_cc)



**Gorazd Penko,**  
trener ženske kolesarske ekipe BTC City Ljubljana

## Naš cilj je ostati med najboljšimi

### Kako ocenjujete uspešnost letošnje tekmovalne sezone ekipe BTC City Ljubljana?

Sezona je bila uspešna, neverjetno veliko število poškodb pa je onemogočilo še boljše dosežke ekipe na nekaterih dirkah. Na določenih tekmah smo kljub omenjenemu dejstvu dosegli več, kot smo pričakovali. Za stalnimi članicami prve ekipe je izredno naporna in najdaljša sezona do sedaj, kar je hkrati tudi posledica vedno večjega števila dirk v WorldTouru in UCI koledarju. Vse članice so dosegle rezultate, ki smo jih od njih pričakovali. Nova dobra okrepitev ekipe, mlada ruska tekmovalka Anastasiia Iakovenko je postala najboljše uvrščena ruska tekmovalka na UCI lestvici, na svetovnem prvenstvu pa je dosegla 15. mesto v cestni preizkušnji.

### Katere zastavljene cilje ste dosegli v tej sezoni?

Ekipno svetovno prvenstvo v kronometru je bil eden od ciljev, ponovno osvojeno 7. mesto na svetu pa izreden uspeh ekipe. Ekipa je ostala v petnajsterici najboljših ekip tako v WorldTouru, kjer je bila na robu deseterice, kot tudi na UCI lestvici. Eugenia Bujak je ostala v svetovnem vrhu med kolesarkami, prvič nastopila v slovenskem reprezentančnem dresu in osvojila zelo visoko 7. mesto na evropskem prvenstvu v kronometru. Občutek, da je sposobna še veliko več, pa je stalno prisoten. Prva uvrstitev v deseterico na dirki Amstel Gold Race in Valonski puščici sta gotovo uvrstitvi, ki ju nismo pričakovali. 4. mesto v ekipnem kronometru v Madridu je bil nov izreden dosežek. Na svetovnem prvenstvu smo na cestni dirki pričakovali nekoliko več od Batageljeve in Pintarjeve, vendar so poškodbe pred tem prestavile naše načrte na prihodnje sezone.

Pojavnost ženske kolesarske ekipe BTC City Ljubljana na največ dirkah je tako danes že stalnica, ekipa pa je na predstavitev zanimiva tudi zaradi svojega imena. Vse tuje članice ekipe so deležne tudi medijske podpore v svojih državah in s tem povečujejo prepoznavnost blagovne znamke BTC City Ljubljana.



Foto: Prijavim.se

### Kaj vam predstavlja ključen izziv za leto 2019?

Kadrovsko želimo nekoliko okrepiti ekipo, saj je sezona izredno dolga in naporna. Čim nisi prisoten na vsaki tekmi, zdrsneš po lestvici navzdol. Ostati med najboljšimi pa ostaja seveda poglaviti cilj tudi v prihodnji sezoni in hkrati narediti kakovosten premik na nekaterih dirkah, kjer do zdaj nismo pokazali največ, na primer Prudential London Ride. Vsi si želimo, da bi imeli bistveno manj poškodb kot v letošnjem letu. Naslednje leto bo tudi ključno za doseganje kvote za uvrstitev na olimpijske igre v Tokiu. Konec leta bo jasno, ali bomo imeli udeleženko na ženski cestni dirki ali ne. Ciljev in izzivov je torej veliko, tako da bodo dekleta ponovno obremenjena do svojih maksimalnih zmoglosti.



▲ Maraton Franja BTC City

Zaposleni v družbi BTC ne le podpiramo razvoj kolesarstva in drugih športov, pač pa našim športnicam in športnikom zvesto stojimo ob strani ter zanje strastno navijamo. Skupaj smo najboljša ekipa!

# Višje, hitreje, bolj vražje

Petra Grosman, vodja poslovne pisarne in protokola kabineta uprave in vodja marketinga FIS svetovnega pokala v smučarskih skokih za ženske – Ljubno ob Savinji

Ste se že kdaj povzpeli na vrh smučarske skakalnice in s pogledom zdrveli navzdol proti odskočni mizi? Če ste, se vam je morda porodila misel: »Kdo je tako nor, da gre tukaj dol?« No, ta misel se zagotovo ne poraja »vražjim Slovenkam«, kakor pravijo slovenski ženski smučarsko-skakalni ekipo, ki so jim taki pogledi nekaj povsem običajnega.



▲ Slovenska ženska smučarsko-skakalna ekipa

Še posebno domač jim je pogled na skakalnice na Ljubnem ob Savinji. Kraj, ki odpira vrata v Logarsko dolino, je bil poimenovan zibelka ženskih smučarskih skokov. Nekoč je bil poznan po splavarstvu, danes pa ga po vsem svetu spoznavajo po eni najbolj organiziranih tekem smučarskih skokov v svetovnem merilu.

Ženski smučarski skoki pridobivajo na veljavi tako doma kot v tujini. V lanski sezoni je bilo tekem v svetovnem pokalu le 18, letos pa se je skupna številka povzpela na 27, kar kaže na izjemen porast zanimanja za ta šport.

Da je ravno Slovenija ena od skakalnih velesil, dokazuje tudi izbira krajev za le dve skupinski tekmi, ki bosta v sezoni 2018/2019 na sporedu v sklopu svetovnega pokala: prva bo v japonskem Zaoju, druga pa prav na Ljubnem.

Tako se na idilično Ljubno ob Savinji vračajo tekme svetovnega pokala, ki so ene najbolj obiskanih na svetu. Tokrat bodo kar tri; poleg skupinske tekme smučark skakalk tudi dve posamični, na sporedu bodo na »Prešernov« vikend, torej od 8. do 10. februarja 2019. V petek, 8. februarja, in v nedeljo, 10. februarja, bosta potekali



posamični tekmi, v soboto, 9. februarja, pa bo na sporedu ekipna tekma. V sezoni 2017/2018 se je tekem udeležilo kar 13.500 gledalcev iz vse Slovenije in sveta, letos pa jih pričakujejo še več.

Tekme v novi sezoni pa bodo posebne tudi zaradi dveh drugih razlogov. Prvi je nova pridobitev domače skakalnice. Na tej je bila namreč v letu 2018 nameščena plastična podlaga, ki ne predstavlja samo velikega mejnika za razvoj tega športa, temveč tudi uresničenje sanj skakalk in daje piko na i že sicer moderni skakalnici. Tako potrebe po večjih količinah snega ne bodo imele neposrednega vpliva na zimске tekme, hkrati pa podlaga omogoča skoke skozi celo leto. Plastifikacija pod Rajhovko bo namreč omogočala razvoj skakalnega športa tudi v toplejšem delu leta, tako s treningi kot s tekmami na najvišji ravni. Prva takšna bo potekala že poleti 2019, in sicer bodo 3. avgusta 2019 na Ljubnem gostili Poletno veliko nagrado.

Drugi razlog za poseben pomen letošnjih skokov pa je izdaja knjige ob treh pomembnih mejnikih, ki so zaznamovali Ljubno v letu 2018: 65-letnici skokov na Ljubnem, 45-letnici kluba in 25-letnici sodelovanja z BTC-jem. Pod knjigo z naslovom Ljubenska ljubezen se je podpisal Rajko Pintar. Kot je o njej povedal sam: »Ni šlo toliko za iskanje podatkov, bistvo te knjige so zgodbe iz resničnega življenja, zgodbe o velikem pogumu, zgodbe o hrabrosti in velikih načrtih, ki so jih generacije tudi uresničile.«

Tako vas vabimo, da se nam pridružite pod Rajhovko od 8. do 10. februarja 2019 in izkusite vzdušje, ki se kosa s tistim pod planiško velikanko.



▲ Otvoritev plastične skakalnice



▲ Knjiga Ljubenska ljubezen



▲ Navijači na Ljubnem 2018

# Gimnastika: ena beseda za disciplino, odgovornost in karakter

Matic Žehelj, strokovni delavec v Sektorju za tržno komuniciranje in odnose z javnostmi

Si predstavljate sebe na bradlji, gredi ali konju z ročaji, kako eksplozivno in z vrhunsko natančnostjo sukate svoje telo v energičnih skokih, zasukih in premetih? Najbrž težko. Profesionalnim telovadcem pa je doseganje takega gibanja kot poezija. In v družbi BTC takšne poete z veseljem podpiramo. S tem omogočamo nemoteno treniranje in tekmovalno udejstvovanje perspektivnih športnikov, krepimo zavedanje o pomembnosti aktivnega življenjskega sloga, prispevamo k dvigu športne kulture in nadaljujemo svojo več kot 20-letno tradicijo podpiranja slovenske gimnastike.



▲ Sašo Bertoncelj, srebri na evropskem prvenstvu Glasgow 2018

V družbi BTC prav zaradi zahtevnosti tega športa čutimo izjemno spoštovanje do telovadcev in telovadk. Kot podporniki Gimnastične zveze Slovenije smo generalni pokrovitelji svetovnega pokala v športni gimnastiki, največjega gimnastičnega tekmovanja v Sloveniji, ki je letos v 14. izvedbi potekal med 31. majem in 3. junijem v Kopru. Tekmovanje je v Koper pripeljalo okoli 300 udeležencev iz 27 držav ter številne ljubitelje gimnastike, ki so nastope najboljših svetovnih telovadcev občudovali iz občinstva. Še tesnejšo povezavo podjetja s slovensko gimnastiko je konec leta 2017 prineslo imenovanje mag. Damjana Kralja, člana uprave in direktorja za trženje in marketing v družbi BTC, na mesto predsednika Gimnastične zveze Slovenije.

## Trinajsterica telovadnih talentov

Družba BTC je v letu 2018 podprla kar 13 slovenskih telovadcev. Med trinajsterico, ki jih podpiramo, je šest telovadcev in sedem telovadk. Moški del predstavljajo telovadci, s katerimi je družba poprej že sodelovala (to so Sašo Bertoncelj, Rok Klavora, Alen Dimic, Žiga Šilc in Luka Kišek), letos pa je bil med sponzoriranci tudi Luka Terbovšek. Novi sponzoriranci sta še Lucija Hribar in Ela Lipicer, ki sta se pridružili Teji Belak, Adeli Šajn, Špeli Kratochwill, Ivani Kamnikar in Tjaši Kysselef.

Poleg sklenitve individualnih sponzorskih pogodb smo podprli še klub za ritmično gimnastiko KRG Tim, ki se pod vodstvom Mitje Petkovška in Mojce Rode od ustanovitve leta 2014 hitro razvija, tako da danes v njem vadi že 490 otrok. Vsako leto podpremo tudi tradicionalni mednarodni turnir mladih (MTM) v ritmični gimnastiki, ki ga je letos že enaintridesetič organiziral KRG Narodni dom Ljubljana.

## Skupna bilanca: 17 žlahtnih medalj

V letu 2018 so nas telovadci iz tekme v tekmo razveseljevali z odličnimi uvrstitvami. Skupno so zbrali kar 17 medalj: 3 zlate, 5 srebrnih in 9 bronastih. V osvojenih žlahtnih kovinah prednjačita Tjaša Kysselef s sedmimi kolajnami in Sašo Bertoncelj s petimi, Rok Klavora je na zmagovalnih stopničkih stal trikrat, Teja Belak in Lucija Hribar pa po enkrat.

## Najboljša telovadca leta: Sašo Bertoncelj in Tjaša Kysselef

Telovadec na konju z ročaji Sašo Bertoncelj, ki ga na njegovi športni poti že 12. leto podpira družba BTC, je avgusta letos na evropskem prvenstvu v gimnastiki v britanskem Glasgowu osvojil srebrno odličje. S tem si je priboril največji dosežek kariere in postal evropski podprvak, hkrati pa osvojil tudi najboljši slovenski rezultat na konju z ročaji. Za vrhunski uspeh smo poleg Saša dodatno nagradili tudi trenerja Sebastijana Piletiča. Z uspešnimi nastopi na tekmah svetovnega pokala si je Sašo zagotovil še končno zmago v skupnem seštevku Challenge Cupa za leto 2018.

Tudi Tjaša Kysselef se je v letošnjem letu izkazala kot najboljša slovenska telovadka. Na tekmi v Melbournu je z najboljšim preskokom slavila svojo prvo zmago v svetovnem pokalu, sicer pa je bila tretja na

parterju in četrta na gredi. Na tekmah svetovnega pokala v Bakuju in v Parizu je bila v preskoku tretja, v Dohi deseta, v Osijeku pa je na svojem najmočnejšem orodju zasedla 2. mesto. Tudi na sredozemskih igrah v Španiji je osvojila odlično 2. mesto v preskoku. Tjaša si je tako zagotovila skupno 2. mesto v skupnem seštevku Challenge Cupa za leto 2018.



▲ Sprejem evropskega podprvaka v Mestni hiši



▲ Bronasta Tjaša Kysselef na tekmi svetovnega pokala v športni gimnastiki v Kopru

mag. Damjan Kralj, predsednik Gimnastične zveze Slovenije ter član uprave, direktor za trženje in marketing družbe BTC

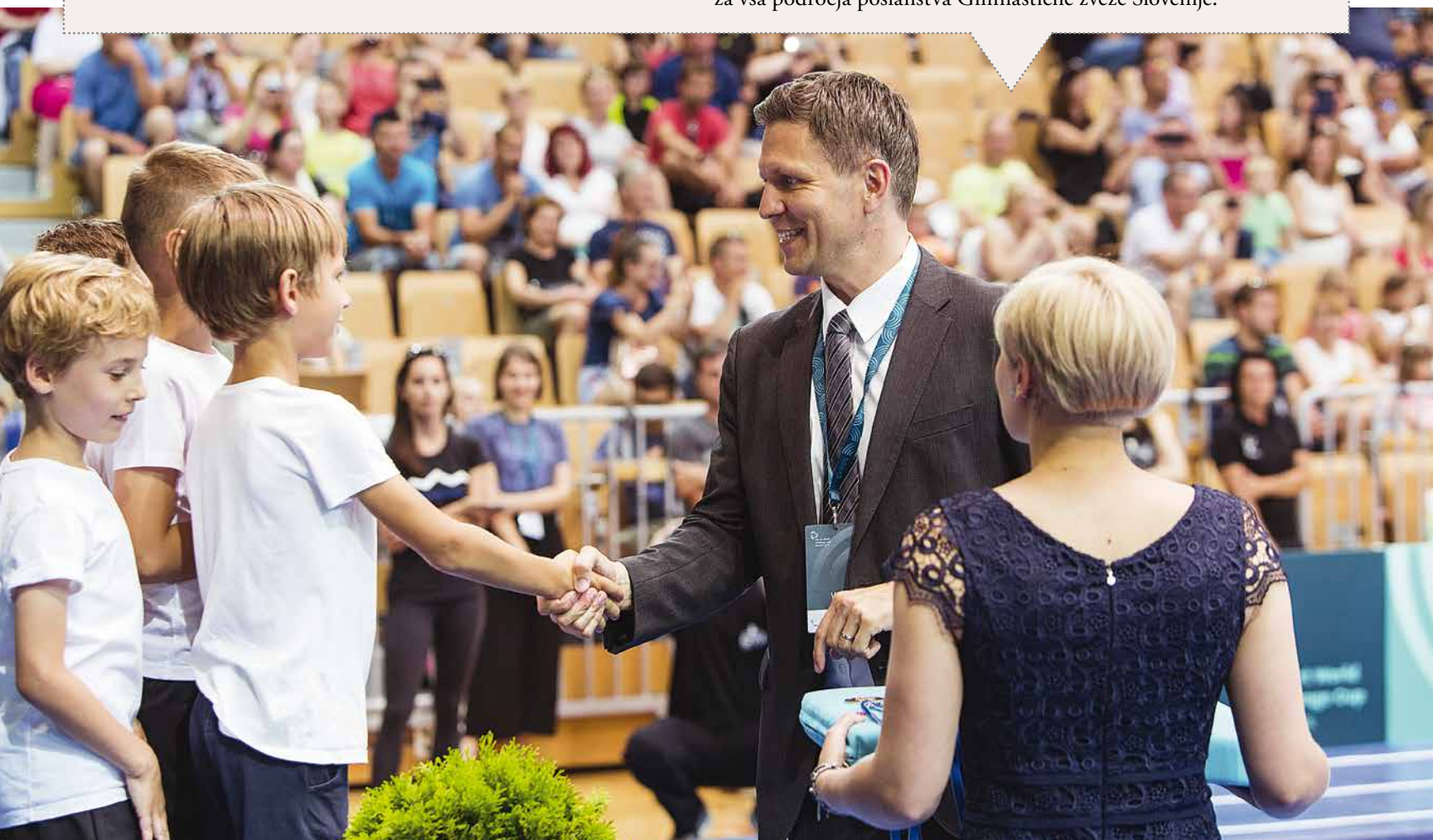
Vzgajamo vrhunske športnike, ki segajo po odličnih rezultatih na vseh ravneh tekmovanj

Z letom 2018 sem uradno prevzel vodstvo Gimnastične zveze Slovenije z zavezo, da uredim njeno finančno stanje, jo umestim med »zdrave« športne organizacije ter širim vrednote gimnastike in športnikov, ki jih odlikujejo vztrajnost, red, disciplina in iskrenost. Z Gospodarskim odborom Gimnastične zveze Slovenije smo pripravili načrt likvidnostnega stanja zveze in s pridobitvijo novih poslovnih partnerjev oziroma sponzorjev že realizirali večji del načrta za leto 2018.

V letu 2019 moramo utrditi in širiti povezanost poslovnega in športnega sveta, kar narekuje tudi prenovno spletno strani Gimnastične zveze Slovenije. Poleg javnih in sponzorskih sredstev se lahko pohvalimo tudi z deležem sredstev iz lastne dejavnosti. Že v začetku leta 2019 bo Gimnastična zveza Slovenije organizirala mednarodno znanstveno konferenco in kongres, ki bo namenjen tako našim strokovnim delavcem kot širši javnosti, saj osrednja predavanja niso strogo usmerjena v gimnastiko. Z usposabljanjem strokovnega kadra bomo nadaljevali čez celotno leto. Konec maja bo v Kopru organiziran že 15. svetovni pokal v športni gimnastiki. Glede na pretekla tekmovanja lahko pričakujemo zelo dobro obiskan dogodek, kar je eden pomembnejših dejavnikov prepoznavnosti gimnastike v Sloveniji.

Če se v celoti ozrem na tekmovalni del in na sezono, zaključeno v koledarskem letu 2018, bi rekel, da so doseženi rezultati izjemni. Športnikom morda ni uspelo vse, kar so si začrtali, zato zaradi njihovega razočaranja v tem trenutku poleg uspehov vidimo tudi neuspehe. Kljub temu pa lahko rečem, da je bilo leto 2018 zelo uspešno tekmovalno leto. Tekmovalna sezona, ki je bila dolga 10 mesecev, je izčrpala slehernega telovadca, nagradila pa nas je z mnogimi uspešno zaključenimi tekmovanji. Uspelo nam je doseči veliko rezultatov, na katere bomo še dolgo zelo ponosni. Ponosni smo tudi na vse naše tradicionalne in nove sponzorje, ki nam pomagajo pri krepitevi prepoznavnosti te športne discipline.

Gimnastična zveza Slovenije se lahko pohvali, da je vzgojila športnike, ki so sposobni posegati po vrhunskih rezultatih prav na vseh ravneh tekmovanj. Leto 2019 bo prineslo boje za nastop na olimpijskih igrah. To bo dalo tekmovanjem še dodatno težo in tekmovalcem naložilo še večjo odgovornost. Vsak športnik želi doseči vrhunec tekmovalne kariere na največjem tekmovanju, kar prav gotovo velja tudi za naše reprezentante. Zato bodo najpomembnejša tekmovanja v letu 2019 svetovno prvenstvo in tekmovanja za svetovni pokal, ki štejejo kot kvalifikacijska tekmovanja za nastop na olimpijskih igrah. Poleg teh tekmovanj pa naše reprezentante seveda čakajo še tekmovanja Challenge Cupa. Med najpomembnejšimi bodo tekmovanje na domačem prizorišču v Kopru ter evropsko prvenstvo in evropske igre. Priložnosti za nove izzive v letu 2019 torej ne bo manjkalo, in to velja za vsa področja poslanstva Gimnastične zveze Slovenije.



▲ Čestitke predsednika GZS, mag. Damjana Kralja, mlajšim zmagovalcem v Kopru

# BTC Campus: Iz cone udobja v svet priložnosti

Helena Petrin, članica uprave, generalna sekretarka

Približno petina mladih po svetu ni zaposlenih, vključenih v izobraževanje ali pripravništvo. Kljub gospodarski rasti brezposelnost med mladimi vztraja. Zadnji podatki Eurostata za Slovenijo kažejo, da je bila stopnja mladih brezposelnih v januarju 2018 9,9-odstotna, kar je za 0,6 odstotka več, kot je splošna stopnja brezposelnosti v državi. V družbi BTC se zavedamo vrednosti mladih ter njihove vloge pri družbenem in gospodarskem napredku, zato smo s programom BTC Campus letos že šesto leto zapored naslovili problematiko zaposlovanja mladih v Sloveniji.



▲ Zaključek BTC Campusa v Ljubljani

Glede na raziskave Mednarodne organizacije dela je problem brezposelnosti po svetu večji med mladimi kot pri odraslih. Globalni trendi tako narekujejo skupno prizadevanje akterjev na trgu dela, da se mladim zagotovi dostop do delovnih mest. V družbi BTC se izziva lotevamo proaktivno s programom dodatnega podjetniškega izobraževanja za boljše zaposlitvene možnosti mladih – z BTC Campusom. V sodelovanju z Zavodom RS za zaposlovanje, Centrom poslovne odličnosti Ekonomske fakultete Univerze v Ljubljani in Mestno občino Murska Sobota smo – v Ljubljani že šesto in v Murski Soboti tretje leto zapored – za mlade iskalce zaposlitve pripravili program priložnosti za pridobivanje dodatnih znanj, mreženje ter prenos znanja iz akademskega v poslovni svet.

## Sodobne kompetence za konkurenčnost na trgu dela

V zadnjih letih so se želene kompetence mladih, ki jim omogočajo večjo možnost zaposlitve, spremenile tako na globalni kot nacionalni ravni. Danes so v ospredju predvsem komunikacijske kompetence, sposobnost reševanja problemov, organiziranje časa, kompetence javnega nastopanja, fleksibilnost, timsko delo in tehnološka vsestranskost. Ravno te sposobnosti so razvijali mladi na letošnjem BTC Campusu in tako po končanem programu postali bolj konkurenčni kandidati za zaposlitev.

»Udeležencem smo omogočili vpogled v sodobne tehnologije in podjetniške pristope.

V sklopu 36-urnega programa, ki je potekal med marcem in majem v Ljubljani in Murski Soboti, je 53 mladih krepilo svoje večšine prek obravnave konkretnih poslovnih izzivov, spoznavanja dobrih praks in sodelovanja s soudeleženci. Letos smo program prilagodili globalnim smernicam trga dela, tako smo udeležencem omogočili vpogled v sodobne tehnologije in podjetniške pristope. Med zanimivejšimi novostmi za udeležence v Ljubljani je bil tridnevni »hackathon«, v okviru katerega so udeleženci s skupinskim delom na terenu med obiskovalci BTC Cityja iskali rešitve za sodobno nakupovanje.

## Spodbuden družbeni odtis projekta

O uspešnosti programa pričajo zadovoljni udeleženci ter spodbudna statistika, da je do sedaj v skupno devetih izvedbah program opolnomočil že 260 udeležencev. Od 60 do 75 odstotkov sodelujočih je dobilo zaposlitev ali začelo samostojno podjetniško pot v nekaj mesecih po zaključku programa, v obdobju enega leta pa se je število zaposlitev oziroma samozaposlitev udeležencev BTC Campusa povisalo na več kot 80 odstotkov. Prav tako smo za izvajanje programa prejeli nagrado PRIYATELJ LETA, ki jo je družbi BTC podelil Zavod Ypsilon, ter priznanje Zavoda RS za zaposlovanje za strateško part-

nerstvo in pomoč pri uresnitvi strateških ciljev zavoda in posredno zmanjševanje stopnje brezposelnosti v Sloveniji. Vsesplošni pozitivni odzivi nas motivirajo, da nadaljujemo s programom tudi v prihodnje. Kot doslej bomo sledili zaposlovalnim trendom ter mladim brezposelnim ali tistim, ki sledijo samostojni podjetniški poti, ponudili most za učinkovit prehod v poslovno okolje.

*dr. Rok Stritar, dr. Blaž Zupan in Marjan Kramar, predavatelji*

**Dodana vrednost BTC Campusa so visoko motivirani udeleženci**  
»Letošnji udeleženci v Ljubljani in Murski Soboti so nas prepričali z visoko motiviranostjo, svojimi projekti, idejami in proaktivnostjo. Kljub temu, da so brezposelni, namreč ne sedijo križem rok, ampak ostajajo aktivni, bodisi z udeležbo na različnih usposabljanjih ali s pomočjo na projektih bodisi z razvojem lastnih projektov. Med glavne prednosti programa uvrščamo možnost neposrednega sodelovanja s podjetjem BTC in njihovim vodstvom, prav tako so udeleženci izpostavljeni številnim zanimivim izzivom, spoznajo nove prijatelje ter ustvarijo potencialne poslovne vezi. S svojimi znanji in izkušnjami jih za nove karijerne izzive opremimo tudi predavatelji. Po končanem programu so opolnomočeni z dodatnimi znanji in izkušnjami ter pripravljeni na nove izzive na trgu dela.«



*Mjuša Krevs, udeleženka BTC Campusa v Ljubljani*

### Stremite za delom, v katerem boste uživali

»BTC Campus sem izbrala, ker sem se po letih nezadovoljstva kot zaposlena pri drugih odločila, da želim prestopiti na samostojno podjetniško pot, hkrati pa sem to želela storiti odgovorno. Pri samozaposlitvi si za vse sam, tako sem ugotovila, da sem na nekaterih področjih še premalo suverena. Kljub izkušnjam, ki jih že imam, se namreč želim izboljšati in naučiti česa novega. Pričakovala sem, da bomo na programu govorili o primerih uspešnih podjetnikov, namesto tega pa smo se osredotočali na to, kaj trenutno delamo narobe in kako to izboljšati. Pomembna lekcija, ki sem jo pridobila, je, da lahko mnogo več dosežem, če grem med ljudi, kar smo uspešno preverili tudi v praksi.

Mladim v iskanju priložnosti priporočam, da nikoli ne pozabijo, česa si zares želijo, tudi če so na poti proti cilju primorani sprejeti kakšen kompromis, pridobljene izkušnje so namreč vedno izjemno veliko vredne. Z jasno vizijo, željo, idejo in prihranki se vedno lahko odpravijo na svojo pot. Če pa iščejo izkušnje drugje, naj nikar ne pozabijo na dobro pripravljen življenjepis.«



*Melani Lukač, udeleženka BTC Campusa v Murski Soboti*

»Za pridruženje programu BTC Campus sem se odločila, ker sem si želela izboljšati zaposlitvene možnosti, pridobiti nova poznanstva in več samozvesti. Udeležba v programu mi je prinesla veliko novih znancev, številne napotke, kako se pokazati v najboljši luči in predvsem, da moraš v življenju velikokrat iti preko samega sebe in si upati. Prišla sem do spoznanja, da imam veliko več sposobnosti in izkušenj, kot pa se dejansko zavedam. Mladim bi za povečanje možnosti zaposlitve svetovala, naj bodo čim bolj inovativni in drugačni, tako bodo namreč izstopali in bili opazni. Kljub temu pa naj ostanejo zvesti sebi in temu, kar so.

Naša skupina v okviru BTC Campusa je dobila s strani vodstva BTC Cityja Murska Sobota možnost realizirati idejo o povezovanju pomurskih ponudnikov, ki smo jo izoblikovali ravno na BTC Campusu. Priložnost smo z veseljem sprejeli in tako že v maju 2018 organizirali dogodek SRČNO s Prekmurja. Obiskovalci BTC Cityja Murska Sobota so dogodek zelo lepo sprejeli in dobili smo številne pohvale ter spodbude.«



▲ Mentorji v družbi udeležencev v Murski Soboti

|                                       | Murska Sobota | Ljubljana |
|---------------------------------------|---------------|-----------|
| Število vključenih v program (skupno) | 24            | 29        |
| Število zaposlenih                    | 12            | 12        |
| Število samozaposlenih                | 1             | 5         |
| Število brezposelnih                  | 11            | 12        |

▲ Projekt BTC Campus 2018

Vir: Podatki Zavoda RS za zaposlovanje (oktober 2018)



*Stanislava Perčič, direktorica Območne službe*

*Murska Sobota Zavoda za zaposlovanje RS*

### Ob zaključku BTC Campusa samozavestni in motivirani

»V letošnjem letu smo v programu BTC Campus sodelovali že tretjič. Za sodelovanje smo se ponovno odločili na podlagi pozitivnih učinkov, ki jih ima program na zaposljivost mladih. Udeleženci so nad programom izredno navdušeni, novim kariernim izzivom naproti pa se odpravijo z dobro mero samozvesti in svežim zagonom.«



*Barbara Vrtačnik, direktorica Območne službe*

*Ljubljana Zavoda za zaposlovanje RS*

### Skozi izkustvo do pomembnih znanj

»Na Zavodu RS za zaposlovanje se nenehno trudimo približati potrebam naših uporabnikov, zato že od samega začetka aktivno sodelujemo v programu BTC Campus, katerega rdeča nit je povezovanje mladih iskalcev zaposlitve s strokovnjaki iz delovnega okolja, menedžerji in strokovnimi predavatelji. Prednost programa je priložnost, da mladi aktivno sodelujejo in soustvarjajo v poslovnem okolju, pri čemer z ustvarjanjem in praktičnimi izkušnjami prejmejo pomembna znanja. Prav tako spoznajo moč povezovanja in sodelovanja za doseganje končnih uspehov.

Trimesečno pridobivanje znanj, nasvetov, napotkov in usmeritev je odlična popotnica posameznikom ob začetku karierne poti. Po večletnem izvajanju programa ugotavljamo, da se nekaj mesecev po zaključeni izvedbi BTC Campusa zaposli ali samozaposli kar 60 do 75 odstotkov udeležencev. Letos se je programa udeležila tudi naša sodelavka, ki je potrdila, da program razvija prenosljive kompetence, ki so potrebne za uspešno in učinkovito delovanje v poslovnem svetu ter spodbuja motivacijo in drznost mladih pri uresničevanju kariernih priložnosti.«

# Najboljše stvari pridejo od znotraj

Alen Hliš, Sektor za razvoj kadrov in pravne zadeve

Tako kot pri posamezniku prava lepota prihaja od znotraj, tudi v poslu prava trajna poslovna uspešnost izvira od sodelavcev. Ne le od treh ali desetih ljudi v vodstvu podjetja, ampak od vseh sodelavcev, ki si v različnih delih organizacije, na različnih ravneh prizadevajo za to, da bosta končni izdelek ali storitev zadovoljila potrošnika ali poslovnega partnerja oziroma da bo podjetje izpolnilo pričakovanje ostalih deležnikov. Raziskave dokazujejo, da je uspeh podjetja na trgu posledica, med njegovimi vzroki pa je tudi zavzetost sodelavcev.

V obdobju zadnjih nekaj let se je stanje na trgu delovne sile in posledično tudi znotraj podjetij na področju upravljanja s človeškimi viri močno spremenilo. Skupek vseh vplivov je podjetja pripeljal do tega, da morajo biti na vseh področjih delovanja za uspešno zasledovanje zastavljenih ciljev vedno bolj prodorna, drzna in zanimiva. Takšno smer že kar precej časa zasleduje družba BTC, ki je v svoji Strategiji razvoja družbe BTC do 2020 med drugim izpostavila tudi pomen nenehnega in celostnega razvoja zaposlenih. Spremembe v okolju pa za doseg zastavljenih ciljev vplivajo tudi na delo in pomen Sektorja za razvoj kadrov in pravne zadeve.

V letu 2018 smo se tako sodelavci Sektorja za razvoj kadrov in pravne zadeve družbe BTC tudi sami podali na pot transformacije v Sektor za razvoj kadrov in pravne zadeve prihodnosti, saj želimo nadaljevati z našim

dosedanjim uspešnim delom. Spremembe in vpeljava procesov ter dobrih praks upravljanja s človeškimi viri (angl. human resource management) bodo vidne predvsem v prihodnjem obdobju delovanja Sektorja in družbe BTC tako na strateškem kot na operativnem nivoju. Ključnega pomena je, da vsi zaposleni v prihajajočih novostih prepoznajo priložnost za napredek vsakega posameznika, kot tudi celotnega kolektiva in družbe BTC.

Naša glavna naloga in hkrati cilj sprememb na področju upravljanja s človeškimi viri bo tako z vso zavzetostjo in resnostjo zagotoviti najboljšo možno izkušnjo za zaposlene, tako kot se družba BTC trudi za svoje poslovne stranke. Aktivnosti bodo usmerjene v spodbujanje zaposlenih, da bodo svoje delovne naloge izvajali z energijo, ustvarjalno in zavzeto. Vsem zaposlenim želimo namreč približati družbo BTC na tak način, da v delodajalcu prepoznajo stabilno

in pozitivno delovno okolje, ki ima dobro organizacijsko klimo in energijo, hkrati pa predstavlja priložnost tako za osebno kot profesionalno rast. Prav tako želimo, da imajo naši zaposleni zaupanje v vodstvo.

Tako bomo v letu 2019 izvedli projekte, s pomočjo katerih bomo prenovili ali vzpostavili procese, kot so npr. izdelava in vzpostavitev blagovne znamke dobrega zaposlovalca, proces prenosa znanja in mentorstva, proces vključevanja novih zaposlenih v družbo BTC, vzpostavitev razvojnih načrtov zaposlenih, interno komuniciranje in drugi. Verjamemo, da so našeti projekti pravi koraki k doseganju zastavljenih ciljev. Da bomo dosegli izboljšave, bo potreben trud vseh zaposlenih, celotnega kolektiva, saj smo vsi odgovorni in pomembni pri gradnji dobrih medosebnih odnosov ter prijetnega delovnega okolja. Dragi sodelavci, vabimo vas, da se nam pridružite pri vseh aktivnostih in sodelujete s svojimi idejami.



▲ Skupaj smo močnejši!

# Nihče ne more žvižgati simfonije; potreben je orkester, da jo zaigra

**Tatjana Kocjančič**, direktorica Sektorja za razvoj kadrov in pravne zadeve



**Ines Korinšek**, obračunska referentka

» **S sodelavci smo uigrana ekipa**  
BTC-jevi družini sem se pridružila povsem naključno kot komisionarka jeseni leta 2017. Za prosto delovno mesto sem izvedela preko agencije. Od začetka sem se trudila delati po najboljših močeh in na moje presenečenje je bil ta trud opažen. Letos oktobra sem postala prava BTC-jevka. Ponudili so mi novo delovno mesto, ki je odgovornejše in hkrati polno izzivov, tako da sem ponudbo brez pomislekov sprejela. Naš oddelek je mlad, s sodelavci smo se lepo ujeli ter postali uigrana ekipa. Ko nastopijo težave, jih skupaj rešujemo po najboljših močeh in se hkrati trudimo, da do rešitve pridemo v najkrajšem možnem času. Prav tako skrbimo, da delo poteka nemoteno, da smo si v pomoč in se podpiramo. Tako vsi vemo, da se lahko zanesemo na celotno ekipo. Ker rada delam z ljudmi, mi je to delo v izziv in veselje. Dnevno se srečujemo s strankami in poslovnimi partnerji, pri tem pa se trudimo biti v vseh pogledih odlični in najboljši. Najpomembnejše pa so zadovoljne stranke in poslovni partnerji, pri čemer upamo, da s svojim delom prispevamo k ugledu celotne družbe BTC.



**Tadej Doblehar**, blagajnik-receptor v Vodnem mestu Atlantis

» **Kolektiv odlikujeta kolegalnost in vzajemnost**  
Pred zaposlitvijo v Vodnem mestu Atlantis sem bil zaposlen v turistični dejavnosti, natančneje v hotelirstvu. Prav želja po nadaljevanju dela na področju turizma me je gnala, da se prijavim na razpis za prosto delovno mesto receptorja v Atlantisu. Hkrati pa sem o družbi BTC slišal veliko pozitivnih mnenj tako s strani zaposlenih kot obiskovalcev, predvsem o Vodnem mestu Atlantis, kar me je dodatno spodbudilo k odločitvi, da se zaposlim pri družbi BTC. Pravijo, da je prvi vtis zelo pomemben. In povedati moram, da je družba BTC name naredila več kot pozitiven prvi vtis. Težko bi našel boljši kolektiv. Na delovnem mestu se počutim sproščenega, hkrati pa s sodelavci skupaj delamo na tem, da gostu zagotovimo čim kakovostnejše storitve. Veseli me, da imamo profesionalen odnos do obiskovalcev. Najbolj pa mi je všeč, da našo ekipo odlikujejo kolegalnost, urejenost in vzajemnost ter da težave rešujemo brez sporov. Zaposlitev v družbi BTC bi priporočal vsakomur, ki si želi delati v stabilni družbi, ki ima jasno opredeljene cilje in vizije, ter vsem, ki si želijo urejeno in prijazno delovno okolje.



**Jasmina Tokić**, pomočnica direktorja Poslovne enote Logistični center

» **Odporna komunikacija omogoča povezanost ekipe**  
Z zaposlitvijo na delovno mesto pomočnice direktorja sem letos postala del ekipe Poslovne enote Logistika. Družbo BTC na eni strani odlikuje dolgoletna tradicija, na drugi pa nenehen razvoj in širitev, kar ustvarja stabilno, urejeno in raznoliko delovno okolje. Z nagrajevanjem, različnimi aktivnostmi in ugodnostmi družba BTC skrbi za zadovoljstvo vseh zaposlenih. Sama sem se priključila pretežno moškemu kolektivu, ki me je zelo lepo sprejel. Imam sodelavce z veliko znanja in ogromno delovne vneme. Z gotovostjo lahko trdim, da se med seboj slišimo in ne zgolj poslušamo. Povezanost ekipe in odporna komunikacija omogočata, da se vsakodnevni izzivi rešujejo hitro. Medsebojno spoštovanje, odprtost za nove ideje in pobude pa ustvarjajo prijetno delovno okolje v logistiki. Analitika in optimizacija v oskrbni verigi mi predstavljata delovne izzive že zadnjih 20 let ter me vodita k stalnemu pridobivanju novih znanj. Z vloženim delom in odličnostjo pa dosegam tako profesionalne kot osebne cilje. Vesela sem, da sem se priključila ekipi Poslovne enote Logistika ravno v pravem času – v začetku projekta menjave WMS-a oziroma digitalne transformacije skladiščnih procesov. To je velik projekt, ki bo zahteval veliko ekipnega dela pa tudi povezovanja in sodelovanja z ostalimi poslovnimi stebri družbe. Rezultat bodo merljivi in optimizirani procesi, ki bodo povečali našo dodano vrednost in zadovoljstvo strank. Želim si, da bi poleg povečanja »ženske kvote« s svojim znanjem, delom in trudom pripomogla k dolgoročni odličnosti Poslovne enote Logistika.

## JUBILANTI V LETU 2018

| 10 LET V BTC |           |
|--------------|-----------|
| Priimek      | Ime       |
| BIDERMAN     | DEJAN     |
| CVETKO       | ROMAN     |
| ČAMPA        | LUKA      |
| FERME        | ANDREJ    |
| GOLUBIČ      | MLADEN    |
| GOSTIŠA      | MATEJ IVO |
| IGNJATOVIČ   | GORAN     |
| KRAJNC       | JURE      |
| MARKANOVIČ   | DAMIR     |
| NERAD        | MATEJ     |
| NOVAK        | MIHA      |
| NURIKIČ      | SAMIR     |
| POLJANEC     | JANEZ     |
| POŽRL        | MITJA     |
| RAJH         | MARJAN    |
| SOFRANIČ     | URŠA      |
| STUPAN       | NINA      |
| ŠALEHAR      | DAMJAN    |
| ŠTEMBAL      | GREGOR    |
| TOMAŽIČ      | TOMAŽ     |
| TOMŠIČ       | MARKO     |
| VEREN        | MATEJ     |
| ZAGVOZDA     | DENIS     |

| 20 LET V BTC |        |
|--------------|--------|
| Priimek      | Ime    |
| BENKO        | DARJA  |
| HORVAT       | CVETKA |
| LAVRIŠA      | MOJCA  |
| MARKOVIČ     | MILENA |

| 25 LET V BTC |        |
|--------------|--------|
| Priimek      | Ime    |
| CVETKO       | MIRJAN |
| MULLER       | ANTON  |
| PEČJAK       | IRENA  |

| 30 LET V BTC |         |
|--------------|---------|
| Priimek      | Ime     |
| MERDANOVIČ   | EMSUD   |
| SOTLAR       | FRANCI  |
| ZORJAN       | KAREL   |
| ZUPANČIČ     | BARBARA |

| 35 LET V BTC |       |
|--------------|-------|
| Priimek      | Ime   |
| BITENC       | IRENA |

# Ustvarjamo brezmejne priložnosti ... tudi za sodelavce

Pravijo, da dober glas seže v deveto vas. To drži tudi za dobre zaposlitvene priložnosti v družbi BTC. Vsako leto namreč med nove sodelavce sprejmemo tudi takšne, ki prihajajo iz drugih držav. Med njimi je letos Bojan Ivkovič, ki prihaja iz Bosne in Hercegovine. Kako se počuti na novem delovnem mestu v Logističnem centru BTC in v Sloveniji pa nam je zaupal v spodnjem intervjuju.



▲ Bojan Ivkovič, komisionar v skladišču Spar

**Zaposleni ste kot komisionar v skladišču Spar v Logističnem centru BTC. Kako vas je pot vodila do dela v Sloveniji? Kakšne so vaše pretekle delovne izkušnje?**

Kot vse stvari v življenju je tudi služba v Sloveniji prišla spontano in čisto naključno. Imel sem srečo, da sem prišel v stik s pravimi osebami, ki so mi predstavile službo v Ljubljani. Že prej sem imel dobre delovne izkušnje, ki sem si jih nabral z opravljanjem različnih del. V vsaki službi sem se potrudil in delo dobro opravil, hkrati pa sem poskušal pridobiti nova znanja in iz priložnosti izvelči najboljše.

**Zakaj ste se odločili za delo v Logističnem centru BTC? Kako ste zadovoljni s svojo novo službo in kako jo ocenjujete glede na svoje pretekle delovne izkušnje?**

Za zaposlitev v družbi BTC sem se odločil zelo enostavno. Za informacijami o družbi sem pobrskal po spletu, ki je danes dostopen vsem, na njem pa najdeš številne podatke. Poleg tega imam nekaj znancev, ki delajo kot komisionarji, in so mi lahko iz prve roke povedali, kako to delo poteka. Tako je bila moja končna odločitev, da sprejem delo v družbi BTC, lahka. Z delom sem zadovoljen, vseh mi je urejen delovni proces ter da ima vsakdo svoje obveznosti in odgovornosti. Verjamem namreč, da brez dobre organizacije dela ni dobrega zaslužka. Moja ocena nove službe pa je odlična.

**Poleg vas v distribucijskem centru Spara dela še 120 zaposlenih. Kako ste se ujeli s svojimi novimi sodelavci?**

Moram priznati, da me je bilo na začetku malce strah, kako bo vse delovalo. Tako zaradi spremembe okolja in zaposlitve v novi državi kot zaradi velikega števila novih sodelavcev. A izkazalo se je, da je bil moj strah odveč. Sodelavci so me dobro sprejeli, sam pa sem se lepo vključil v novo delovno okolje.

**Kaj vam pri vašem delu predstavlja največji izziv? Kaj pa vam daje motivacijo in zagon za delo? Vas je morda kaj v novem delovnem okolju presenetilo?**

Moj največji izziv je vsekakor delovna norma, ki je postavljena tako, da te motivira k boljšemu delu. Pozitivno pa me je presenetila dobra organizacija in nemoten potek delovnega procesa glede na veliko število zaposlenih v enem skladišču.

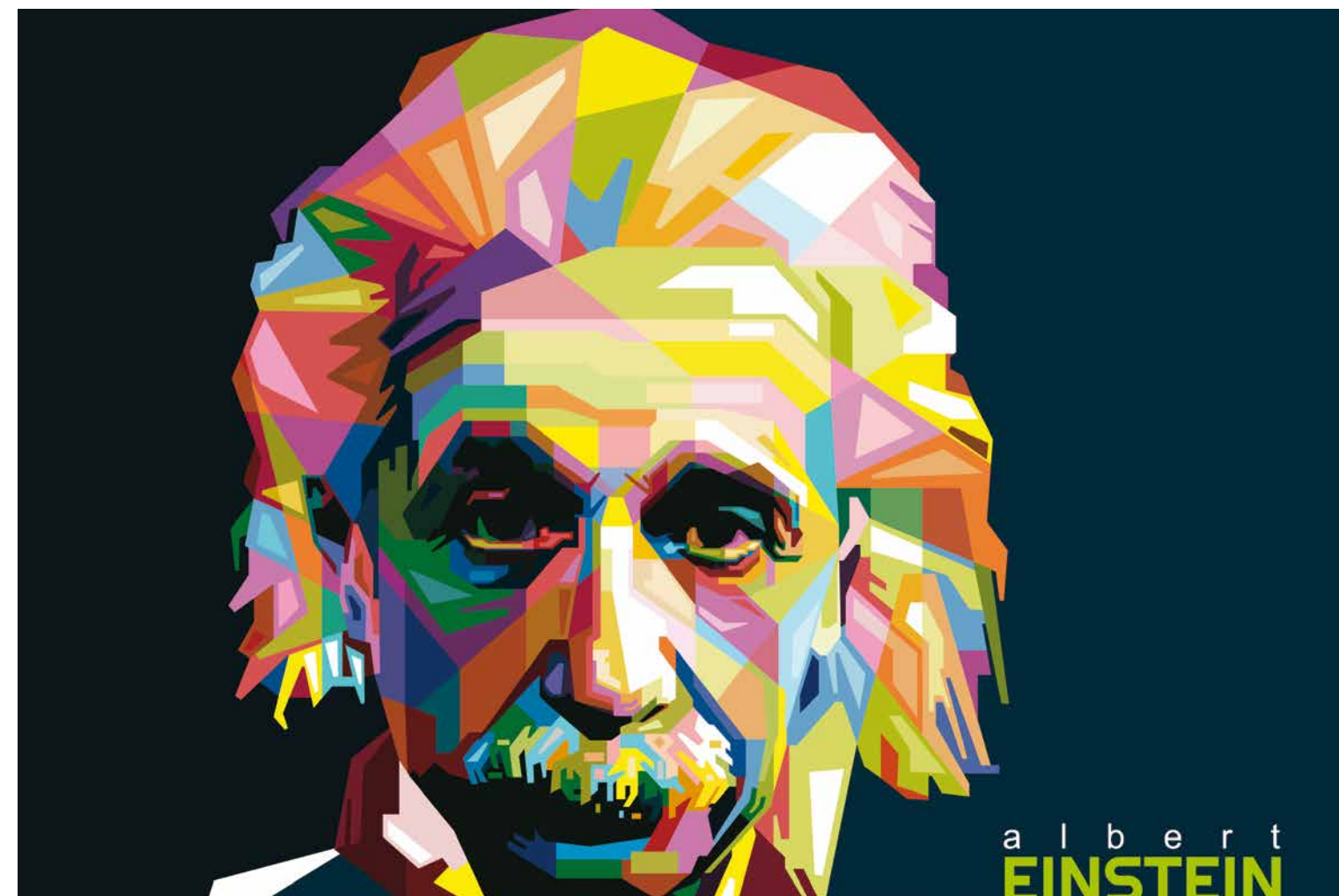
**V BTC Cityju Ljubljana in širše v Ljubljani je na voljo veliko priložnosti za šport, kulturno udejstvovanje in za druge aktivnosti. Kako ste se navadili na življenje v novi državi? Kako najraje preživljate svoj prosti čas?**

Prijetno me je presenetilo, ko sem izvedel, da družba BTC organizira različne športne aktivnosti, ker pri dosedanjih zaposlitvah nisem imel takšnih izkušenj. Pridružil sem se Športnemu društvu BTC in se prijavil na mali nogomet. Tako vsako soboto komaj čakam, da se družimo, tečemo in sprostimo. Na novo državo sem se hitro navadil. Slovenija, še posebej Ljubljana, mi je všeč, ker je vse zelo lepo urejeno. Mislim, da sem imel veliko sreče, da me je pot zanesla ravno v Ljubljano. Ko imam prost dan, ga namenim počitku in druženju s prijatelji.

# Mali umi razpravljajo o ljudeh, povprečni umi o dogodkih, veliki umi o idejah

Damjan Kralj, član uprave, direktor za trženje in marketing  
Miha Zupanc, izvršni direktor uprave

Avtorica uvodne misli Eleanor Roosevelt se je zavedala moči idej. Tudi v družbi BTC posebno pozornost namenjamo idejam zaposlenih, ki s svojimi prispevki pomembno soustvarjajo repertoar dobrih in uspešnih zgodb naše družbe. Ob tem s svojim znanjem z različnih področij ponujajo neprecenljiv vpogled tja, kamor drugače naše oko morda ne bi seglo. Z velikim zadovoljstvom in posebno natančnostjo vsako leto prebiramo predloge idej in projektov zaposlenih. Na natečaju za najboljšo idejo in projekt smo tudi letos izbirali najbolj prebojne in vizionarske, ki smo jih nagradili na strateški konferenci februarja 2018. Nekaj najvidnejših iz letošnjega leta podrobneje predstavljamo v nadaljevanju.



▲ Ilustracija: Vecteezy.com

## Program zvestobe na temeljih tehnologije prihodnosti

Vodja: **Robi Pritrznik**

Večina velikih družb že uporablja programe zvestobe. V naši družbi prepoznavamo potencial tehnologije veriženja podatkovnih blokov, ki jo počasi vpeljujemo v različne procese znotraj BTC Cityja Ljubljana. Tako sem združil interes podjetja z lastnim zanimanjem za »kriptosvet« in nastala je ideja oblikovati program zvestobe, ki bi temeljil na tehnologiji kriptovalut. Prihodek programa bi bil osnovan na proviziji iz poslovanja, kot je npr. zaračunavanje članarine ali odtegljaj provizije pri opravljenih transakcijah. V družbi BTC namreč že dalj časa razmišljamo o vpeljavi enotnega programa zvestobe za naše obiskovalce. S projektom bi povezali dolgoletno željo po oblikovanju programa z našo usmeritvijo v nove tehnologije. Veliko navdušenje javnosti nad kriptovalutami pa bi gotovo prispevalo k številnim odločitvam za vstop v program.

» Program zvestobe je nastal kot povezava interesa podjetja z osebnim zanimanjem za »kriptosvet«.

## Obiskovalci po nakupih, hišni ljubljenci pa v vrtec



Vodje: **Urša Mišjak, Rosana Lehpamer, Robi Pritrznik**

V Sloveniji število hišnih ljubljencev iz leta v leto narašča, hkrati pa postajajo naša življenja vedno bolj hektična in nepredvidljiva. Frustracija pustiti hišnega ljubljénčka samega doma dalj časa je lahko zelo obremenjujoča in predstavlja velik problem. Ravno to nas je navdihnilo, da smo začeli razmišljati o pomembnosti vzpostavitve novega objekta, ki bi služil varstvu živali, lastnike pa rešil omenjene skrbi. Obiskovalci in zaposleni v BTC Cityju Ljubljana bi lahko med delavnikom, nakupovanjem ali celodnevni razvajanjem v Vodnem mestu Atlantis brezskrbno uživali, vedoč, da je njihov

najboljši prijatelj v dobrih rokah. Z vrtcem za živali bi družba BTC dokazala, da sledimo svetovnim trendom dobrega počutja lastnikov in ob tem utrdila pozicijo živalim prijaznega mesta.

## Boljši izkoristek logistike za manjši ogljični odtis

Vodja: **Miha Svetelšek / Skupina: Matevž Pohar**

» Izkoristek povratne poti BTC-jevih vozil pomeni večji zaslužek na kilometer in manjši strošek za stranke.

Statistika priča o tem, da so tovornjaki na poti proti cilju in nazaj polni le nekaj več kot polovico. Gre za logiko, pri kateri gre tovornjak v eno smer čim bolj poln, nazaj pa praktično prazen ali napolnjen le s transportno embalažo. Tako smo v naši ekipi predlagali razmislek o tem, kako bolje izkoristiti obstoječo logistiko. BTC-jeva vozila vsakodnevno potujejo na različne konce po Sloveniji, ob čemer pot nazaj pogosto ostaja v veliki meri neizkoriščena. Izkoristek povratne poti bi za nas pomenil večji zaslužek na kilometer, hkrati pa manjši strošek za stranke. Manj opravljenih prevozov pa bi pomembno vplivalo na zmanjšanje ogljičnega odtisa, s čimer bi naše zeleno delovanje razširili tudi na področje logistike.

## S sodelavci na medeni zajtrk po nova znanja



Vodja: **Maja Oven / Skupina: Vanda Bernetič, Damjan Glazer**

Sproščeno druženje s prijatelji je kot nalašč za generiranje idej. Tako je nastala ideja o medenem zajtrku, ki bi bil namenjen druženju zaposlenih. Na zajtrku bi med seboj delili informacije o dogajanju v družbi in izvedeli več o področju trajnostnega ravnanja in razvoja.

## Meteorna voda kot pomemben neizkoriščen potencial



Vodja: **Miha Svetelšek / Skupina: Miha Rakar, Jože Tihel**

Voda je pomemben del preživetja organizmov na Zemlji, zato je potrebno z njo ravnati preudarno. Cilj našega projekta je zgraditi referenčno zeleno avtopralnico, ki bo temeljila na uporabi meteorne vode. Ugotovili smo namreč, da je obstoječa avtopralnica Lun v BTC Cityju Ljubljana velik porabnik vode, ki bi jo lahko nadomestila predelana meteorna voda. Oskrba s pitno vodo postaja vedno večji privilegij po svetu, tako na primer v nekaterih državah, kot so Avstralija, Republika Južna Afrika ter ameriška zvezna država Kalifornija, nastajajo velike težave s pomanjkanjem vode. V Sloveniji pomanjkanja zaenkrat sicer ne občutimo, pa vendar v tem primeru velja preventivno delovanje. Družba BTC veliko svoje pozornosti in delovanja posveča področju trajnostnega razvoja, ob čemer na področju recikliranja vode obstaja še veliko prostora za napredek. Reciklirana voda pa bi za družbo predstavljala ne le korak naprej na področju trajnostnega delovanja, temveč tudi razširitev ponudbe storitev. S tem bi hkrati utrdili položaj družbe kot trajnostno naravnane podjetja, ki nenehno vlaga v okolju prijazen razvoj.

## Z BTC Advisoryjem do celovitejše ponudbe upravljanja nepremičnin



Vodja: **Luka Prebil / Skupina: Matej Bregar, Nina Stupan**

Slovenski nepremičninski trg v zadnjih letih doživlja razcvet, na trg pa vstopajo tudi novi investitorji. Ob razvoju trga se tako pojavlja potreba po različnih storitvah, vezanih na upravljanje nepremičnin. V družbi BTC že imamo nabor storitev, ki naslavljajo področje nepremičnin, z BTC Advisoryjem pa bi repertoar še razširili. BTC Advisory bi v praksi pomenil vzpostavitev novega stebra poslovanja družbe BTC na področju upravljanja premoženja in nepremičnin. Svetovanje bi bilo namenjeno predvsem institucionalnim vlagateljem v nepremičnine, kot so nepremičninski skladi, zavarovalnice ipd. Idejo za projekt smo dobili ob obiskovanju izobraževanj in konferenc v tujini, kjer je trg za tovrstne storitve že zelo razvit. Prav tako se je z razvojem slovenskega trga nepremičnin in vstopom novih investorjev na naš trg izkazala potreba po tovrstnih storitvah. Za družbo BTC bi vzpostavitev BTC Advisoryja predstavljala nov profitni steber, ob tem pa bi razvijali visoko strokovna specialistična znanja, kar bi dvignilo ugled družbe tako v strokovni javnosti kot pri poslovnih partnerjih.

## Na pot lastnega rudarjenja podatkov v tehnologiji veriženja podatkovnih blokov



Vodja: **Robi Pritrznik / Skupina: Mark Kalin, Luka Prebil, Sara Bogomolec**

Obstoječi projekti in aktivnosti družbe BTC na tem področju so botrovali k nastanku ideje lastnega rudarjenja podatkov v tehnologiji veriženja podatkovnih blokov. S projektom rudarjenja bi družba BTC dobila vpogled v delovanje tehnologije veriženja podatkovnih blokov, hkrati pa si ustvarila priložnost implementirati svoje znanje o kriptotehnologiji v poslovne namene. Družba BTC bi s tem še konkretnje zakorakala na pot preobrazbe v Bitcoin mesto. Ob tem bi obogatila obstoječo ponudbo dejavnosti, temelječih na tehnologiji veriženja podatkovnih blokov, z možnostjo prodaje kriptozetonov in kriptovalut, ki bi jih sistem rudaril. Odprle bi se tudi dodatne možnosti za sodelovanje z zagonskimi podjetji, ki bi jim sistem lahko oddajali.

# Moč naše ekipe je prijateljstvo

Matija Repina, vodja službe varovanja, predsednik Športnega društva BTC



▲ BTC na vrhu Triglava

» Športnik ne more teči z denarjem v žepu. Teče lahko z upanjem v srcu in sanjami v glavi,« je nekoč dejal Emil Zátopek, nekdanji češkoslovaški dolgoprogaš. Prav srčnost in vizija nas družita v Športnem društvu BTC, katerega cilj je spodbuditi čim več naših sodelavcev k udeleževanju v različnih športnih aktivnostih. V našem društvu namreč ne gre le za šport, ob druženju se stkejo tudi mnoge prijateljske vezi, ki nas povezujejo in skupaj delajo močnejše. Tako ob prijetnem preživljanju časa skrbimo za zdravje in naše dobro počutje, iz katerega izhaja tudi uspešno sodelovanje pri projektih družbe BTC.

## Športne aktivnosti za vsakogar

V Športnem društvu BTC se trudimo našim članom ponuditi raznolik nabor športnih aktivnosti po dostopnih cenah. V zimski sezoni lahko tako naši člani nabirajo kondicijo v telovadnicah z igranjem košarke ali odbojke, po kar nekaj sezonah premora pa smo letos ponovno obudili tudi nogomet. Za tiste, ki se želijo sprostiti nekoliko bolj individualno, pa je na voljo joga. Posebno ugodni so za naše člane obiski lastnih športnih kapacitet v Vodnem mestu Atlantis in Športnem centru Millenium. Vse bolj priljubljene pa postajajo tudi množične rekreativne prireditve, kot sta Maraton Franja BTC City in Ljubljanski maraton, ki se jih vsako leto udeleži več naših sodelavcev.

## Odraščanje v zdravem duhu

Otrokom naših sodelavcev želimo z zavedanjem o pomenu gibanja dati popotnico za zdravo življenje. Tako posebno pozornost namenjamo organizaciji aktivnosti za najmlajše. Tradicionalno smo tudi letos pripravili poletno in zimsko letovanje v počitniški hiši Jurček na Pokljuki, kjer je poleg aktivnega preživljanja prostega časa v ospredju tudi druženje, ki prinaša prijateljstva za vse življenje. S tovrstnimi aktivnostmi želimo nadaljevati tudi v prihodnje, hkrati pa si želimo, da bi v sklopu planinske sekcije,

ki je poleg smučarske najbolj množično zastopana, organizirali še več izletov, na katerih se nam bodo pridružili tudi otroci.

## Povezovanje je ključ za napredek

Še posebej smo veseli, da so se Športnemu društvu BTC v letošnjem letu priključili tudi sodelavci iz tujine. Želimo si, da bi se nam v prihodnje priključilo še več novih članov in bi tako k aktivnemu preživljanju prostega časa privabili še več sodelavcev. Tako smo okrepili promocijo naših aktivnosti z večjo prisotnostjo na digitalnih kanalih, saj smo kot enega izmed kanalov obveščanja dodali tudi Facebook stran. Na njej se lahko člani seznanijo z aktualnim dogajanjem, preberejo novičke in si ogledajo utrinke preteklih dogodkov. Poleg povezovanja s Sindikatom družbe BTC si želimo sodelovanja še z drugimi sorodnimi društvi iz podjetij, s katerimi sodeluje družba BTC. Idej in energije za nadaljnji razvoj društva nam vsekakor ne manjka. Naše poslovne in športne poti si tako na primer želimo združevati v sklopu dogodkov, kot bi bila Olimpijada BTC.



▲ Najmlajši športni navdušenci

# Naša skrivnost so mala dejanja za dobro vseh

Robi Levstik, vodja organizacije transporta, sindikalni zaupnik

Matija Repina, vodja službe varovanja, predsednik Športnega društva BTC

Japonski pregovor pravi: »Če imaš prijatelja ob sebi, ni nobena pot predolga.« In to trditev dokazuje tudi sodelovanje med družbo BTC in sindikatom družbe BTC. Naše sodelovanje v letu 2018 je bilo zaznamovano z razumevanjem, podporo in dialogom. V težkih trenutkih smo si bili v pomoč, s skupnim druženjem, ki je vključevalo tudi naše družinske člane, pa smo obeležili prijetne dogodke in ustvarjali nepozabne spomine. Del teh so tudi številni novi sodelavci, ki so se letos pridružili našemu krogu prijateljstva. Nekateri izmed njih prihajajo tudi iz tujine, tako smo širili meje sindikata družbe BTC tudi preko meja naše lepe Slovenije.

## Dogovor z upravo o politiki plač

Kot je bila praksa že v preteklih letih, sta tudi v letu 2018 svet delavcev in sindikalni odbor z upravo podpisala dogovor o politiki plač in nagrajevanju v družbi za letošnje leto. Preko jasne in transparentne politike ter ob korektnem odnosu do zaposlenih smo prišli tudi do dogovora o dvigu bruto urnih postavk za najnižje ovrednotena delovna mesta, prav tako se je dvignil prispevek družbe za povračilo potnih stroškov in nadomestilo za prehrano. Zaposleni poleg rednih plač na osnovi uspešnega poslovanja in dobrih poslovnih rezultatov prejemajo še stimulativni del oziroma trinajsto plačo. Družba BTC vsako leto zagotavlja tudi izplačilo regresa, ki velja za enega najvišjih v Sloveniji.

## Skupaj smo močnejši

Delo sindikata družbe BTC poleg zavzemanja za pravice zaposlenih zaznamujejo številni lepi dogodki, ko se skupaj poveseimo in nazdravimo našim uspehom, pride pa seveda tudi do težkih trenutkov. Takrat pokažemo, da nas povezuje solidarnost, in priskočimo na pomoč sodelavcem v stiski. Letos smo tako ugodili prošnji vseh članov sindikata, ki so zaprosili za sindikalno pomoč. Izmed prijetnih druženj pa nam bo v letu 2018 zagotovo ostal v spominu septembrski piknik za zaposlene v družbi BTC. Na druženju v Vodicah smo pozdravili jesen v dobri družbi sodelavcev. Ob glasbi, dobrotah z žara in športnih izzivih smo se skupaj poveselili in si zastavili nove cilje. S svežo energijo in ekipnim duhom tako vstopamo tudi v novo leto. V spomladanskih mesecih načrtujemo sindikalni izlet za člane sindikata, destinacija tega druženja pa naj zaenkrat še ostane skrivnost.

## Na mladih svet stoji

Z družbo BTC najdemo skupno besedo tudi na področju podpiranja najmlajših. V sindikatu namreč veliko pozornost namenjamo projektom, ki vključujejo mlade. Pri tem se povezujemo s Športnim društvom in organiziramo aktivnosti za otroke zaposlenih. Kot vsako leto smo tudi letos poskrbeli za vesele nasmehe otrok v prazničnem decembru. V letu 2018 jih je razveselilo druženje z Božičkom, ki je v decembru potekalo v SiTi Teatru BTC. Praznike si bo tako po sladkem obdarovanju zapomnilo 171 otrok.



▲ Predsednik uprave blažen med ženami



▲ Druženje na pikniku



▲ Vsakoletno obdarovanje otrok zaposlenih

# Nikoli nisi prestar za nov nasmeh, nov izziv, novo idejo ...

Esada Džafić, upokojenka

Ste kdaj pomislili, koliko je upokojencev v Sloveniji, ki so svoje poklicno obdobje zaključili v družbi BTC (pozor: od začetka njenega delovanja je že 64 let) in vstopili v tretje življenjsko obdobje? Točen podatek ni znan, vemo pa, da se nas na vsakem letnem srečanju zbere približno 130. In vsako leto znova z veseljem spoznamo, da smo še vedno aktivni in polni ljubezni do življenja.

Skupno nam je, da še vedno spremljamo družbo BTC in da je ta v resnici še vedno del našega življenja na tak ali drugačen način. Z njo smo povezani bodisi kot obiskovalci BTC Cityja Ljubljana, Športnega centra Millenium, Vodnega mesta Atlantis bodisi številnih kulinarčnih kotičkov. Nekateri se s svojimi vnučki zabavamo in učimo v Minicityju ali se udeležujemo številnih družabnih in športnih dogodkov v BTC Cityju Ljubljana. Mnogi pa tudi obiskujemo Simbiozo BTC City Lab v spodnji etaži Emporiuma, ki je letos praznovala prvo leto delovanja v BTC Cityju. Obiskovalcem v starosti nad 55 let nudi različne tečaje in izobraževanja za uporabo računalnika, pametnih telefonov, tabličnih računalnikov, digitalnih fotoaparátov ter nam tako omogoča, da tudi seniorji sledimo trendom in mlajšim generacijam.



▲ V Simbiozo BTC City Lab so vključeni tudi naši bivši sodelavci

▼ Vsakoletno srečanje upokojencev



# Spomini so brezčasni zakladi srca

Sara Bogomolec, organizatorka trženjskih projektov v Sektorju za tržno komuniciranje in odnose z javnostmi

Izjemno delo, prebojni projekti, zabavna druženja ob skrbi za okolje in sočloveka, kulturne prireditve in športno navijanje so v letu 2018 pričarali polno nepozabnih utrinkov, ki smo jih v družbi BTC ustvarjali in doživljali skupaj s svojimi obiskovalci, sodelavci in poslovnimi partnerji. Med drugim smo se zazrli v prihodnost na Dnevu prihodnosti, lovili popuste na Festivalu nakupov in zabave in Nočnem nakupovanju na črni petek, premagovali nadstropja na Teku na Kristalno palačo ter zagrizeno vrteli pedala na Maratonu Franja BTC City. Hvala vsem, da verjamete v naše zgodbe in jim dodajate svoja poglavja. Vsa so pomembno zaznamovala leto 2018, tiste, ujete v objektiv, pa z vami spreminjamo v trajne spomine.



▲ Otvoritev Polleo Sport Megastore

## Dan prihodnosti v BTC Cityju



## Festival nakupov in zabave



## Maraton Franja BTC City



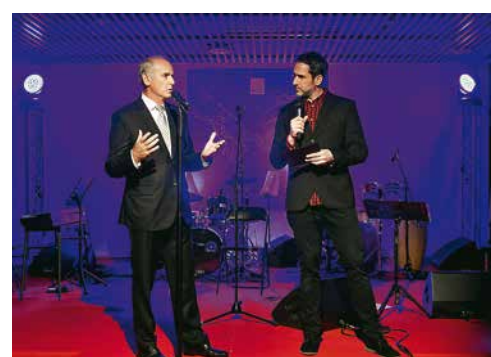
## Otvoritev prenovljene Tržnice BTC City



## Alive Step Up - Tek na Kristalno palačo



## Ponovoletno druženje



## BTC City Ljubljana



▲ Prižig slovenske olimpijske bakle



▲ Medot teniški turnir dvojic



▲ Dobrodelno kolesarjenje z Markom Balohom



▲ Odprtitev Crystal Caffeja v Kristalni palači



▲ Odprtitev trgovine Danza



▲ Podpis sponzorskih pogodb s telovadci in telovadkami



▲ V 'gatah' v višave (foto: Uroš S. Abram)



▲ Rekreativno veteransko državno prvenstvo Slovenije v dvojicah ŠC Millenium



▲ Gregorjev sejem na Tržnici BTC City



▲ Sobotni dopoldnevi v SiTi Teatru



▲ INNOtalks v ABC pospeševalniku



▲ Transport Show 2018



▲ Zaključek zimskih olimpijskih iger



▲ Nočno nakupovanje - Late night shopping



▲ Srečanje poslovnih partnerjev Logističnega centra BTC



▲ Pomagajmo čebelici - ocvetličimo mesto



▲ Festival Sobivanja



▲ Seat sanjski avto



▲ Mednarodna konferenca SEE Real Estate Summit (Foto Katja Kodba)



▲ Big Foot Mama na Zeleni terasi



▲ Prvi rojstni dan prenovljene trgovine iSTYLE



▲ Dobrodelni turnir Zato igram košarko



▲ Sejem rabljenih učbenikov



▲ 15-letnica delovanja Jezikovne šole Lingula



▲ 16. rojstni dan Dormea



▲ Napoved Collegiumovega SKI openinga



▲ Predaja kolesa Tonki Zadnikar



▲ Otvoritev Polleo Sport Megastore



▲ Otvoritev prenovljenega Minicityja



▲ Code.Innovate.Connect



▲ Diesel zabava v Emporiju



▲ Predstavitve Koledarja s srcem – Generacija nezgodnih zmagovalcev



▲ Odprtje salona LashBox LA



▲ GourmetShop&Lab – predstavitev čokolade Ruby



▲ Gastronomski zvezdnik Dario Cecchini



▲ Delavnica o vpeljavi blockchain tehnologije



▲ 3. obletnica blagovne znamke Morro Sartoriale



▲ Miklavž v BTC Cityju



▲ Decembrski sejem na Tržnici BTC City

## BTC City Novo mesto



▲ Festival nakupov in zabave



▲ Spodbujamo prijateljstvo



▲ Pustovanje

## BTC City Murska Sobota



▲ Praznovanje 20-letnice s Čuki



▲ Otroška predstava Želvak Franček



▲ Spodbujamo prijateljstvo

# Pomagamo risati nasmehe

December je mesec dobrodelnosti. Na to nismo pozabili niti v družbi BTC, kjer smo letos že peto leto zapored brezplačno namenili prostor za skupno skladiščenje daril projekta Božiček za en dan. Še posebej nas veseli, da so se akciji pridružili tudi številni zaposleni, ki so pripravili darila in s tem pomagali narisat nasmehe na obraze otrok iz socialno šibkih družin. Gre namreč za projekt, v okviru katerega več tisoč otrok iz Slovenije in okoliških držav, pa tudi nekaj starostnikov, prejme darila, ki so jih dobrodelni posamezniki pripravili prav zanje.



▲ Zbrana darila zaposlenih za akcijo Božiček za en dan

## Zgodba z naslovnice



**António Lobo** je večkrat nagrajeni portugalski grafični oblikovalec in ilustrator, ki se predstavlja pod blagovno znamko TOTI – Tip of the Iceberg. Po diplomu na fakulteti za oblikovanje in študiju slikarstva na likovni akademiji v Lizboni je kot oblikovalec in vodja projektov sodeloval z vodilnimi portugalskimi založniškimi hišami in oglaševalskimi agencijami ter bil izbran, da sooblikuje podobo pomembnejših domačih in mednarodnih prireditev, kot so Europália 1991 (Bruselj, Gent), Lisboa 94 – Evropska kulturna prestolnica, 47. Frankfurtški knjižni sejem in Expo'98 (Lizbona).

António Lobo je do danes oblikoval več kot sto publikacij in več multimedijskih predstavitev ter interaktivnih aplikacij za vodilne portugalske muzeje in kulturne ustanove, med njimi za Kulturni center Belém, Muzej Chiado, Nacionalni muzej starejše umetnosti, Expo'98, Ocenarij (vse v Lizboni) in za Fundacijo Calouste Gulbenkian v Lizboni in Parizu.

Leta 1989 je v Lizboni odprl galerijo za sodobno umetnost Peter in Volk, kjer so razstavljali nekateri danes najbolj priznani in uveljavljeni likovni umetniki in fotografi.

Kot ilustrator se je uveljavil predvsem na področju modnih ilustracij za modne publikacije (tudi za francoski Vogue), modnih blagovnih znamk in vsakoletnega Tedna mode v Lizboni. Z ilustracijo za naslovnico te številke, ki sledi najnovejšim ilustratorskim smernicam, je podal svoje videnje in občutenje dogajanja na območju BTC Cityja, kakor ga je zaznal ob svojem zadnjem obisku septembra letos.

